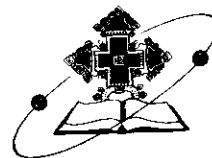


ሐድሽ ኪዳን



ማኅበር መጽሐፍ ቅዱስ ኢትዮጵያ
አሥመራ 1982 ዓ.ም.

The New Testament in Tigrigna
published as

ሓድሽ ኪዳን

**ከም ብሓድሽ ተመሓይሹ ዝተኃተመ
ቀዳማይ ጎታም**

Published by
BIBLE SOCIETY OF ETHIOPIA
P.O. Box 1252
ADDIS ABABA, Ethiopia

© Bible Society of Ethiopia, 1991

ISBN 9966-40-106-7
TIGRIGNA CL262 BSE 13.3M 1991

መቐድም

ሓድሽ ኪዳን ብዛዕባ ኢየሱስ ክርስቶስ ዚዛረብ መጽሓፍ እዩ። ሓድሽ ኪዳን ዝተባህለ ኸኣ እግዚአብሔር ምስ ሕዝቡ ንዝኣተዎ ሓድሽ ቃል ኪዳን ዚመልከት ስለ ዝኾነ እዩ። እዚ ቃል ኪዳን እዚ ኢየሱስ ክርስቶስ ጉይታን መድኃኒን ምኽኢ ንዚኣምኑ ኹሉም ዝተነግረ ናይ እግዚአብሔር ናይ ተስፋ ብሥራት እዩ። ሓድሽ ኪዳን ናይ ብሥራት ቃል ጥራይ ኣይኮነን። ነዚ ሠናይ ዜና እዚ ንዚንብቡ ኹሉም ነቲ ቃል ኪዳን ንምፍጻም መደብ ኪገብሩ ዚምህር እዩ።

ነዘን ዕሥራን ሾብዓተን መጻሕፍቲ ሓድሽ ኪዳን ብመንፈስ እግዚአብሔር ተመራሖም ዝጸሓፍዎን በበይኛም ሰባት እዮም። ሓድሽ ኪዳን ንምጽሓፍ ድማ ዳርጋ ኃምሳ ዓመታት ኣቢሉ ወሰደ።

ኸሕ እኳ እተን መጻሕፍቲ ትገዝቶኣን በበይኑ እንተ ኾነ፥ እቲ ኣብ ኩለን ዘሉ ቐንዲ ሓሳብ ንኹለን ጠርኒፋ ኣደ እዩ ዚገብረን። እዚ ቐንዲ ሓሳብ እዚ ድማ ብኢየሱስ ክርስቶስ ዝተገልጸ ፍቕሪ እግዚአብሔር እዩ።

ኣርባዕቲኡ ወንጌል ብዛዕባ ናይ ጉይታና ኢየሱስ ሕይወትን ትምህርትን ዕዮን ሞትን ትንግሌን ዚዛረብ እዩ።

ግብሪ ኣዋርያት ድማ፥ ትምህርቲ ወንጌል (ቃል ብሥራት) ካብ ኢየሩሳሌም ጀሚሩ ክሳብ እታ ናይ ግዝኣት ሮማውያን ርእሲ ኸተማ ዝኾነት ሮማ፥ ኣብ ሠላሳ ዓመት ከመይ ኢሉ ከም ዝተዘርግሐ ዚገልጽ እዩ።

መልእክትታት ጳውሎስ ከኣ በቲ ነቶም ቀዳሞት ክርስቲያን ዘጓነፎም ጸገማት ኪጸናንዮምን ኣብ መንፈሳዊ ሕይወቶም ኬበራትዮምን፥ ዝተጸሕፈ እዩ።

እተን ካልኣት ሸሞንተ መጻሕፍቲ ድማ ሓፈሻዊ ትገዝቶ ዘለወን እየን።

እታ ኣብ መወዳእታ ሓድሽ ኪዳን ዘላ መጽሓፍ ማለት ራእይ ዮሐንስ፥ ካብተን ካልኣት ፍልይ ዝበለት እያ። ንሳ ብዛዕባ ዓወት መንግሥቲ እግዚአብሔርን ብዛዕባ ጉይትነት ክርስቶስን እትገልጽ እያ። እቲ ኣብ ራእይ ዮሐንስ ዘሉ ትምህርቲ ብራእይን ብምሳሌን ብዜደንቕ ምልክታትን ዝተገልጸ እዩ። ካብዚ ራእይ እዚ ገሊኡ፥ ነቲ ሎሚ ዚንብቦ ሰብ ንምርድኡ ዚጸግም ኪኸውን ይኽእል እዩ። ግናኸ እቲ ቐንዲ ሓሳብ ሓድሽ ኪዳን ኣብኡ ብግሁድ ተነጊሩ ኣሉ። ንሱ ድማ “መንግሥቲ ዓለም ናይ ኣምላኽናን ናይቲ መሊሖን ኮይና እያ። ንዘላለም ዓለም’ውን ኪነግሥ እዩ” ይብል (ራእ. 11፡15)።

አብዚ ሓድሽ ጽሑፍ እዚ ፥ ነቲ አዝዩ ነዊሳ ዝኾነ ዓረፍተ ነገር
 አብ ሓጻርቲ ዓረፍተ ነገራት ብምልዋጥን ፥ ነቲ ዝተሓሳበረ ሓረጎች
 አብ ሓጻርቲ ዓረፍተ ነገራት ብምስራዕን ንኣንባቢ ከም ዚበርሃሉ
 ኾይኑ ተጻሒፉ ኣሉ።

መሠረት እዚ ትርጉም እዚ እቲ በኹሪ ዝኾነ ናይ ግሪኽ ሓድሽ
 ኪዳን እዩ። አብኡ ዘይተረኽበ ገለ ጥቕስታትን ቃላትን ግና አብ
 ሓጽር [] ወይ ድማ አብ ታሕቲ አብ እግሪ ተመልኪቱ ኣሉ።

አብዚ ዕዮዚ ዝተኻፈሉ ናይ ኦርቶዶክስ ተዋሕዶን ናይ
 ካቶሊክን ናይ ወንጌላውያንን አብያተ ክርስቲያን አመንቲ እዮም።
 ከምኡውን ሓሳባት ብምሃብ ኮነ። ነቲ ጽሑፍ ብምእራም ሓያሉ
 አብያተ ክርስቲያን ሓገዝን ዝወፈያሉ እዩ።

ስለዚ ድማ ክብርን ምስጋናን ንእግዚአብሔር ይኹን።

መጻሕፍቲ ሓድሽ ኪዳን

ወንጌል ማቴዎስ	78
ወንጌል ማርቆስ	1
ወንጌል ሉቃስ	74
ወንጌል ዮሐንስ	120
ግብረ ሓዋርያት	197
መልእክቲ ጳውሎስ ናብ ሰብ ሮማ	252
ቀዳመይቲ መልእክቲ ጳውሎስ ናብ ሰብ ቆሮንቶስ -	323
ካልኣይቲ መልእክቲ ጳውሎስ ናብ ሰብ ቆሮንቶስ	353
መልእክቲ ጳውሎስ ናብ ሰብ ገላትያ	381
መልእክቲ ጳውሎስ ናብ ሰብ ኤፌሶን	400
መልእክቲ ጳውሎስ ናብ ሰብ ፊልጵስዮስ	410
መልእክቲ ጳውሎስ ናብ ሰብ ቄላስይስ	420
ቀዳመይቲ መልእክቲ ጳውሎስ ናብ ሰብ ተስሎንቄ	427
ካልኣይቲ መልእክቲ ጳውሎስ ናብ ሰብ ተስሎንቄ	433
ቀዳመይቲ መልእክቲ ጳውሎስ ናብ ሢሞን	439
ካልኣይቲ መልእክቲ ጳውሎስ ናብ ሢሞን	443
መልእክቲ ጳውሎስ ናብ ቲቶ	451
መልእክቲ ጳውሎስ ናብ ፊልሞና	456
መልእክቲ ናብ ዕብራውያን	459
መልእክቲ ያዕቆብ	461
ቀዳመይቲ መልእክቲ ጴጥሮስ	484
ካልኣይቲ መልእክቲ ጴጥሮስ	491
ቀዳመይቲ መልእክቲ ዮሐንስ	499
ካልኣይቲ መልእክቲ ዮሐንስ	504
ሣልሰይቲ መልእክቲ ዮሐንስ	512
መልእክቲ ይሁዳ	513
ራእይ ዮሐንስ	514
ራእይ ዮሐንስ	518

ማቴዎስ

ዝጸሓፎ ናይ ጉይታና ኢየሱስ ክርስቶስ
ቅዱስ ወንጌል

ወለዶ ኢየሱስ ክርስቶስ

(A. 3. 3 : 23-38)

1 ¹መጽሐፍ ወለዶ ኢየሱስ ክርስቶስ ወዲ ዳዊት ፥ ወዲ ኢብርሃም ከምዚ እዩ ፡-

2 አብርሃም ንይስሓቕ ወለደ ፥ ይስሓቕ ንያዕቆብ ወለደ ፥
ያዕቆብ ንይሁዳን ነጎዋቱን ወለደ ፥ 3 ይሁዳ ኸአ ካብ
ትእማር ንፋሬስን ንዛሬን ወለደ ፥ ፋሬስ ንኤስርም ወለደ ፥
ኤስርም ንአራም ወለደ ፥ 4 አራም ንአሚናዳብ ወለደ ፥ አሚ
ናዳብ ንነአሶን ወለደ ፥ ነአሶን ንሰልሞን ወለደ ፥ 5 ሰልሞን
ካብ ረአብ ንቦኤዝ ወለደ ፥ ቦኤዝ ካብ ሩት ንኢዮቤድ
ወለደ ፥ ኢዮቤድ ንእሴይ ወለደ ፥ 6 እሴይ ንንጉሥ ዳዊት
ወለደ ።

ንጉሥ ዳዊት ካብ ሰበይቲ ኦርዮ ንሰሎሞን ወለደ ፥
ንሰሎሞን ንሮብኣም ወለደ ፥ ሮብኣም ንኣብያ ወለደ ፥ ኣብያ
ንኣሳፍ ወለደ ፥ ጳኣሳፍ ንኢዮሳፍጥ ወለደ ፥ ኢዮሳፍጥ ንኢ-
ዮራም ወለደ ፥ ኢዮራም ንዖዝያ ወለደ ፥ ዖዝያ ንኢዮኣታም
ወለደ ፥ ኢዮኣታም ንኣካዝ ወለደ ፥ ኣካዝ ንሕዝቅያስ
ወለደ ፥ 10 ሕዝቅያስ ንምናሴ ወለደ ፥ ምናሴ ንኣሞጽ ወለደ ፥
ኣሞጽ ንኢዮስያስ ወለደ ፥ 11 ኢዮስያስ ከኣ ብጊዜ ምርኮ-
ባቡሉን ንኢኮንያንን ነጥቱን ወለደ ።

12 ድገሪ ምርኮ ባቢሎን ድማ ኢኮንያን ንሰላተኤል ወለደ ፥ ሰላተኤል ንዘሩባቤል ወለደ ፥ 13 ዘሩባቤል ንኣብዩድ ወለደ ፥ ኣብዩድ ንኤልያቂም ወለደ ፥ ኤልያቂም ንኣዛር ወለደ ፥ 14 ኣዛር ንሳዶቅ ወለደ ፥ ሳዶቅ ንኣኪም ወለደ ፥ ኣኪም ንኤልዩድ ወለደ ፥ 15 ኤልዩድ ንኣልኣዛር ወለደ ፥ ኣልኣዛር ንማታን ወለደ ፥ ማታን ንያዕቆብ ወለደ ፥ 16 ያዕቆብ ንዮሴፍ ሕጹይ ማርያም ወለደ ፥ ካብኣ ድማ እቲ ክርስቶስ ዝተባህለ ኢየሱስ ተወልደ ።

17 እምበክር ኩሉ ወለዶ ፥ ካብ ኣብርሃም ክሳብ ዳዊት ዓሠርተው ኣርባዕተ ወለዶ ፥ ካብ ዳዊት ክሳብ ምርኮ ባቢሎን ዓሠ

ርተው አርባዕተ ወለዶ ፥ ካብ ምርኮ ባቢሎን ክሳብ ክርስቶስ ድማ ዓሠርተው አርባዕተ ወለዶ እዩ ።”¹

ልደት ኢየሱስ ክርስቶስ
(ሉቃ. 2:1-7)

18 ልደት ኢየሱስ ክርስቶስ ከኣ ኸምዚ እዩ ፡- ኣዲኡ ማርያም ንዮሴፍ ተሓጽቦ ኸላ ፥ ከይተቐረቡ ብመንፈስ ቅዱስ ጠፂሳ ተረኽበት ። 19 ዮሴፍ ሕጹፍ ጻድቕ ስለ ዝነበረ ፥ ብገቡእ ኪኃድጋ ድኣ ሓሰበ እምበር ኪጋልጸ ኣይደለየን ። 20 ንሱ እዚ ኪሓሰብ ከሎ ፥ እንሆ መልአኽ እግዚአብሔር ብሕልሚ ተራእዮ ፥ ከምዚ ድማ በሎ ፡- “ዮሴፍ ወዲ ጻዊት ፥ እቲ ኸብኣ ዚውለድ ብመንፈስ ቅዱስ ስለ ዝኾነ ንሕ ጻይትኻ ማርያም ምውሳዳ ኣይትፍራህ ። 21 ወዲ ኸትወልድ እያ ንሱ ኸእ ንሕዝቡ ኸብ ኃጢአቶም ኪድጎናም እዩ እሞ ስሙ ኢየሱስ ክትብሉ ኢኻ ።”

22-23 እዚ ኸሉ ድማ እቲ እግዚአብሔር ብነቢይ “እንሆ ድንግል ክትጠንስ ወዲውን ክትወልድ እያ ፥ ስሙ ኸእ ኣማ ኑኤል ኪብልዎ እዮም ፥ ትርጉሙ ኸእ ‘ኣምላኽ ምሳና’ ማለት እዩ” እናበለ ዝተዛረበ ምእንቲ ኪፍጸም ኮነ ።

24 ዮሴፍ ካብ ድቃሱ ተንሢኦ መልአኽ እግዚአብሔር ከም ዝእዘዞ ገበረ ፥ ንማርያም ሕጽይቲ ወሰዳ ፤ 25 [በኸሮ]² ወዳ ክሳብ እትወልድ ኣይፈለገን ፥ ስሙ ድማ ኢየሱስ ኢሉ ሰመዮ ።

ምምጻእ ሰብ ጥበብ

2 1-2 ኢየሱስ ብዘመን ንጉሥ ሄሮድስ ኣብ ቤተልሔም ምድሪ ይሁዳ ምስ ተወልደ ፥ እንሆ ካብ ሃገር ምብራቕ ዝተላዕሉ ሰብ ጥበብ ፥ “እቲ ዝተወልደ ንጉሥ ኣይሁድ ኣበይ ኣሎ ፤ ኮኸቡ ብምብራቕ ርኢና እሞ ፥ ክንሰግደሉ መጺእና” እናበሉ ናብ ኢየሩሳሌም በጽሑ ።

3 ንጉሥ ሄሮድስ ነዚ ሰሚዑ ተሸበረ ፤ ኩላ ኢየሩሳሌም ውን ምስኡ ተሸበረት ። 4 ንሱ ድማ ንኹሉም ሊቃነ ኻህናትን

¹ 1:17 ገዕዝ “ኸሉ ትወልዲ ካብ ‘ኣብርሃም ክሳብ ክርስቶስ ኣርባዓን ክልተን ወለዶ እዩ” ዚብል ይወስኽ ።
² 1:25 ኣብ ሓጺር ዘለዉ ቃላትን ሓረጎትን ኣብ ጥንታዊ ናይ ግሪኽ ብራና ዘይርከቡ እዮም ።

ናይ ሕዝቢ መምህራን ሕግን ኣኪቡ ፥ “ክርስቶስ ኣበይ እዩ ዚውለድ ፤” ኢሉ ሓተቶም ።

5-6 ንጎሳቶም ከኣ “‘ኣቲ ቤተልሔም ምድሪ ይሁዳ ፥ ንሕ ዝበይ እስራኤል ዚጓስዮም ሹም ካባኺ ኪወፅእ እዩ እሞ ፥ ካብ ሹማምንቲ ይሁዳ ክቶ ኣይትንእስን ኢኺ’ ዚብል ብነቢይ ጽሑፍ ስለ ዘሉ ፥ ኣብ ቤተልሔም ናይ ይሁዳ እዩ” በልዎ ።

7 ድንርዚ ሄሮድስ ንሰብ ጥበብ ብጎቡእ ጸውዖም ፥ ካብኣ ቶም ድማ ዘመን እቲ ዝተራእዮም ኮኸብ ኣጸቢቂ ተረድኦ ። 8 ናብ ቤተልሔም ድማ ሰደዶም ፥ “ኪድኩም ብዛዕባ እቲ ሕፃን ኣረጋጊጽኩም መርምሩ ። ምስ ረኽብኩምዎ ፥ ኣነ ኸእ መጺኣ ኸሰግደሉ ንገሩኒ” በሎም ።

9 ንጎሳቶም ከኣ ካብ ንጉሥ ሰሚዖም ከዱ ፥ እንሆ እቲ ብም ብራቕ ዝረኣይዎ ኮኸብ ኣብ ልዕሊ እታ ሕጻን ዝነበራ ቦታ መጺኡ ክሳብ ዚቐውም መርሖም ። 10 ነቲ ኮኸብ ምስ ረኣይዎ ፥ ኣዘዩ ብዙኅ ሓጎስ ተሓጎሱ ። 11 ናብ ቤት ኣትዮም ነቲ ሕፃን ምስ ማርያም እናኡ ረኣይዎ ፥ ተደፊኦም ሰገዱሉ ። ሣዑናም ከፊቶም ከኣ ወርቅን ዕጣንን ክርበን ገጸ በረኽት ሃብዎ ።

12 ናብ ሄሮድስ ከይምለሱ ብሕልሚ ምስ ተነግሮም ድማ ብኻልእ መገዲ ናብ ሃገሮም ተመልሱ ።

ስደት ናብ ግብጽን ቅትለት ሕፃናትን

13 ንጎሳቶም ምስ ከዱ ኸኣ መልአኽ እግዚአብሔር ንዮሴፍ ብሕልሚ ተራእዮ ፥ “ሄሮድስ ነዚ ሕፃን ኪቐትሎ ይደሊ ኣሎ እሞ ተንሥእ ፥ ነዚ ሕፃንን ነዲኡን ኒዝካ ናብ ግብጺ ህደም ፥ ክሳብ ዝነግረካ ኸኣ ኣብኡ ጽናሕ” በሎ ።

14 ዮሴፍ ድማ ተንሢኦ ነቲ ሕፃንን ንዮሴን ኒዙ ብለይቲ ናብ ግብጺ ኸደ ። 15 እቲ እግዚአብሔር ብነቢይ “ንወደይ ካብ ግብጺ ጸዋዕክም” ዝበሎ ምእንቲ ኪፍጸም ድማ ሄሮድስ ክሳብ ዚመውት ኣብኡ ጸንሐ ።

16 ሽዑ ሄሮድስ እቶም ሰብ ጥበብ ከም ዘላገጹሉ ምስ ረኣየ ኣዘዩ ተቈጥዖ እሞ ንኹሉም ሕፃናት ቤተልሔምን ኣብ ኩሉ ጐደቦታታ ንዝጸንሑን ፥ ካብ ሰብ ጥበብ ኣረጋጊጹ ብዝሓተቶ ዘመን ፥ ወዲ ኸልተ ዓመትን ካብኡ ንታሕትን ንዝነበሩ ልኢኹ ኣቐተለ ። ሽዑ እቲ ብነቢይ ኤርምያስ ፤

17-18 “ኣብ ራማ ድምፅን

ብዙኅ ዋይዋይታን ብኸያትን ተሰምዐ ፥ ራሄል ምእንቲ ደቃ በኸየት ፥

ሞይቶም እየም እሞ ምጽንናዕ አበየት”
ዝተባህለ ተፈጸመ ።

ካብ ግብጺ ናብ ናዝሬት ከም ዝተመልሰ

19 ሄሮድስ ምስ ሞተ ፣ እንሆ ኣብ ግብጺ መልእኽ እግዚ ኣብሔር ንዮሴፍ ብሕልሚ ተራእዮ ። 20 “እቶም ነዚ ሕፃን እዚ ኪቐትልዎ ዚደልዩ ሞይቶም እየም እሞ ተንሥእ ፣ ነዚ ሕፃንን ነጂኡን ኒዝካ ናብ ምድሪ እስራኤል ኪድ” በሎ ። 21 ንሱ ድማ ተንሚኡ ነቲ ሕፃንን ነጂኡን ኒዝካ ናብ ምድሪ እስራኤል ኣተወ ።

22 ግናኽ ኣርኬላዎስ ኣብ ከንዲ ኣቡኡ ሄሮድስ ኣብ ይሁዳ ከም ዝነገሠ ሰሚዑ ናብኡ ምኽድ ፈርሀ ። ብሕልሚ ምስ ተገልጸሉ ድማ ናብ ምድሪ ገሊላ ኸደ ። 23 እቲ ብነቢያት “ናዝራዊ ኪብሃል እዩ” ዝተባህለ ምእንቲ ኪፍጽም ናዝሬት ናብ እትብሃል ዓዲ መጺኡ ተቐመጠ ።

ስብከት ዮሐንስ መጥምቕ

(ማር. 1:1-8፤ ሉቃ. 3:1-18፤ ዮሐ. 1:19-28)

3 1-2 በቲ ወርታት እቲ ዮሐንስ መጥምቕ ፣ “መንግሥተ ሰማያት ቀሪባ ኣላ እሞ ተነስሎ” እናበለ ኣብ በረኻ ይሁዳ እናሰበኸ መጸ ። 3 እቲ ብነቢይ ኢሳይያስ ፣

“ጐደና እግዚኣብሔር ጽረጉ ፣
መገዱውን ኣቕንዑ”

ኢሉ ኣብ በረኻ ዚእውጅ ድምዒ ኣዋጅ ነጋሪ” ተባሂሉ ዝተነግረሉ ንሱ ዮሐንስ እዩ ።

4 ከዳን ዮሐንስ ካብ ጸጉሪ ገመል ነበረ ፣ ዕጣቕ ሕቕኡ ድማ ፈልቑ ቐርበት ፣ ቀለቡ ኸኣ ኣንበጣን መዓር በረኻን ነበረ ። 5 ኸው ኢየሩሳሌምን ኩሎም ሰብ ይሁዳን ብዘሉ ሃገር ዙርያ ዮርዳኖስን ናብኡ ወፁ ። 6 ኃጢአቶም እናተናዘዙ ኸኣ ኣብ ፈለግ ዮርዳኖስ ብእኡ ይጥመቹ ነበሩ ።

7 ካብ ፈሪሳውያንን ሰዶቃውያንን ብዙታት ናብ ጥምቀቱ ኺመጹ ምስ ረአየ ግና ከምዚ በሎም ፡- “ኣቱም ውሉድ ኣትማን ፣ ካብቲ ዚመጽእ ቍጥዓ ኸም እትመልቁኽ መን ኣበረላኩም ፣ 8 እምበኣርከስ ንንስሓ ዚበቅዕ ፍረ ግበሩ ። 9 ብልብኹም ‘ኣብርሃም ኣቦ ኣሉና’ ከም እትብሉ ኣይምሰልኩም ። ንኣብርሃምሲ ኹብዘን ኣእማን እዚኣን ውሉድ ኬተንሥኣሉ ንኣምላኽ ከም ዚከኣሉ እብልኩም ኣሎኹ ። 10 ካብ ብሕጂ እኳ ማሕፀ ናብቲ ጉንዲ ኣም ተነቢሩ ኣሎ ። እምበኣርሲ

ጽቡቕ ፍረ ዘይፈሪ ዘበለ ኩሉ ኣም ይቕረጽ ናብ ሓዊ ድማ ይድርብ ። 11 ኣነስ ንንስሓ ብማይ ኣጥምቐኩም ኣሎኹ ፣ እቲ ድንሪይ ዚመጽእ ግና ካባይ ይገይል እዩ ፣ ኣነስ ኣማእኑ ኸጸውር እኳ ኣይበቅዕን እየ ፣ ንሱ ብመንፈስ ቅዱስን ብሓውን ኬጥምቐኩም እዩ ። 12 ዓውዱ ዚጽርየሉ መስኦ ኣብ ኢዱ ዘለዎ እዩ ፣ ሰርናዩ ኣብ ቍፍኡ ኪእከብ ፣ ነቲ ሓሰር ግና ብዘይጠፍእ ሓዊ ኬንድዶ እዩ ።”

ጥምቀት ኢየሱስ

(ማር. 1:9-11፤ ሉቃ. 3:21-22)

13 ኸው ኢየሱስ ብዮሓንስ ኪጥመቕ ካብ ገሊላ ናብ ዮርዳኖስ መጸ ። 14 ዮሐንስ ግና “ኣነ ደኣ ብኣኻ ኸጥመቕ የድል የኒ እምበር ንስኻይ ናባይ ትመጽእ!” ኢሉ ኣበዮ ።

15 ኢየሱስ ከኣ “ኩሉ ጽድቁ ኸንፍጽም ይግብኣና እዩ እሞ ሕጅስ ይኹን ደኣ ነደግ” ኢሉ መለሰሉ ። ድንርዚ ፈቐደሉ ። 16 ኢየሱስ ምስ ተጠምቀ ብኡብኡ ካብ ማይ ወፀ ። እንሆ ኸኣ ሰማያት ተኸፍተ ፣ 17 መንፈስ ኣምላኽ ድማ ከም ርግቢ ወሪዱ ፣ ኣብ ርእሱ ኪዓልብ ረአየ ። 17 እንሆ ድማ “ብእኡ ዝተሓገስኩ ፍትዊ ወደይ እዚ እዩ” ዚብል ድምጺ ካብ ሰማይ መጸ ።

ኢየሱስ ብዲያብሎስ ከም ዝተፈተነ

(ማር. 1:12-13፤ ሉቃ. 4:1-13)

4 1 ብድንርዚ መንፈስ ቅዱስ ንኢየሱስ ብዲያብሎስ ኪፍተን ፣ ናብ በረኻ ወሰዶ ። 2 ኣርብዓ መዓልትን ኣርብዓ ለይትን ጸመ ፣ ኸው ጠመየ ። 3 እቲ ፈታኒ ድማ መጺኡ ፣ “ወዲ እግዚኣብሔር እንተ ኼንካስ እዘን ኣእማን እንገሪ ይኹና በሎ” ።

4 ኢየሱስ ግና “ስብ ካብ ኣፍ ኣምላኽ ብዚወፀእ ኩሉ ቃል ደኣ እምበር ብእንገራ ጥራይ ኣይነበርን እዩ” ዚብል ጽሑፍ ኣሎ” ኢሉ መለሰሉ ።

5 ኸው ዲያብሎስ ናብታ ቐድስቲ ኸተማ ወሲዱ ፣ ኣብ ላዕላይ ጫፍ ቤት መቐደስ ኣቐሞ ።

6 “ወዲ እግዚኣብሔር እንተ ኼንካስ”

‘እግርኻ ብእምኒ ከይትዕንቀፍ ፣

*3 3:16 ገሊኡ ብራናታት ገዕዝን ግሪኽን “ሰማያት ተኸፍተሉ” ይብል ።

*4 4:6 ገዕዝ “ኣብ ኩሉ መገድኻ ኪሕልዉኻ” ዚብል ይውሰኽ ።

በእዳዎም ኪጽፋኝ ፡ ንመላእኸኑ ምእንታኝ ይእዝዞም”
ዚብል ጽሑፍ ኣሉ እም ፡ እስከ ንታሕቲ ጽደፍ” በሉ ።

7 ኢየሱስ ድማ “‘ንእግዚአብሔር ኣምላኽካ ኣይትፈታ ተኖ” ዚብል ጽሑፍ እውን ኣሉ” በሉ ።

8 ከም ብሓድሽ ዲያብሎስ ናብ ኣዝዩ ነዊጎ እምባ ወሲዱ ፡ መንግሥታት ኩሉ ዓለምን ክብርምን ኣርእዮ እም ፡ 9 “ተደ ፊእካ እንተ ሰገድካለይ እዚ ኹሉ ኸህበካ እየ” በሉ ።

10 ሽዑ ኢየሱስ “‘ንእግዚአብሔር ኣምላኽካ ሰገድ ፡ ንእኡ በይኑ ድማ ተገዛእ” ዚብል ጽሑፍ ኣሉ እም ኪድ”⁵ ሰይጣን” በሉ ።

11 ድኅርዚ ዲያብሎስ ኃደኅ ፡ እንሆ ድማ መላእኸቲ መጺኦም ኣገልገልዎ ።

ኢየሱስ ኣብ ገሊላ ኪምህር ከም ዝጀመረ (ማር. 1:14-15፤ ሉቃ. 4:14-15)

12 ኢየሱስ ምእሳር ዮሐንስ ምስ ሰምዐ ፡ ናብ ገሊላ ኣልገሰ ። 13 ንናዝሬት ኃዲጉ ድማ ፡ ኣብ ምድሪ ዛብሎንን ንፍታሌምን ፡ ኣብ ጥቓ ባሕሪ ናብ ዘላ ቅፍርናሆም መጺኡ ተቐመጠ ። 14 እዚ ኸኣ እቲ ነቢይ ኢሳይያስ ከምዚ ዚሰዕብ ዝበሉ ምእንቲ ኪፍጸም ኮነ፡-

15 “ምድሪ ዛብሎንን ምድሪ ንፍታሌምን ፡ መገዲ ባሕሪ ማዕዶ ዮርዳኖስ ፡ ኣሕዛብ ዚነብሩሉ ገሊላ

16 ኣብ ጸልማት ዚነብር ሕዝቢ ፡ ዓቢይ ብርሃን ረእየ ፡ ነቶም ኣብ ጸልማት ምድሪ ሞት ዚነብሩ ድማ ብርሃን ወፀሎም” ።

17 ኢየሱስ ካብታ እዋን እቲኣ ፡ “መንግሥተ ሰማያት ቀሪባ ኣላ እሞ ተነስሑ” እናበለ ኪሰብኽ ጀመረ ።

ኢየሱስ ኣርባዕተ ገፈፍቲ ዓሣ ከም ዝጸውዐ (ማር. 1:16-20፤ ሉቃ. 5:1-11)

18 ኣብ ጥቓ ባሕሪ ገሊላ ኺመለለስ ከሉ ፡ ገፈፍቲ ዓሣ ዝነበሩ ኸልተ ኣኅዋት ፡ ጴጥሮስ ዝተባህለ ሰምዖንን እንድር

⁵ 4:10 ግዕዝን ገሊኡ ብሪናታት ገሪኸን “ካባይ ርሓኝ” ዚብል ይውስኽ ።

ያስ ኃወን ብመርበብ ዓሣ ኺገፉ ረእየ ። 19 ኢየሱስ ከኣ “ኣነ ገፈፍቲ ሰብ ክገብረኩም እየ ፡ ንዑ ሰዓቡኒ” በሎም ። 20 ብኡብኡ ድማ መርበቦም ኃዲጎም ሰዓብዎ ።

21 ካብኡ ኃሊፉ ኸልኦት ክልተ ኣኅዋት ፡ ያዕቆብ ወዲ ዘብዴዎስን ዮሐንስ ኃወን ፡ ምስ ዘብዴዎስ ኣቦኦም ፡ መር በቦም ኣብ ጃልባ ኪተዓራርዩ ርእዩ ጸውዖም ። 22 ንላቶም ከኣ ነታ ጃልባን ነቦኦምን ኃዲጎም ብኡብኡ ሰዓብዎ ።

ኢየሱስ ከም ዝመሃረን ከም ዘሕወየን (ሉቃ. 6:17-19)

23 ኢየሱስ ድማ ኣብ ኩላ ገሊላ ፡ ኣብ ቤት ጸሎት ኣይሁድ እናመሃረ ፡ ብሥራት መንግሥቲ እግዚአብሔር እና ሰበኸ ፡ ኣብ ሕዝቢ ዘሉ ኹሉ ዓይነት ሕማም እናኣሕወየ ይዘውር ነበረ ። 24 ዝናኡውን ኣብ ኩላ ሶርያ ተዘርግሖ ፤ ኩሎም ሕሙማት ፡ በብዓይነቱ ሕማምን ቃንዛን ዘለዎም ፡ ኣጋንንቲ ዝኃደርዎም ፡ በብወርኒ ዚለዓል ሕማም ዘለዎምን ልሙሳትን ኣምጽኡሉ ፤ ንሱ ድማ ኣሕወዮም ። 25 ካብ ገሊላን ካብ ደካፖሊስ ዚብሃል ሃገርን ካብ ኢየሩሳሌምን ካብ ይሁዳን ካብ ማዕዶ ዮርዳኖስን ከኣ ብዙኃት ሕዝቢ ሰዓብዎ ።

ኢየሱስ ትምህርቲ ብፅዕና ከም ዝመሃረ (ሉቃ. 6:20-23)

5 ¹ ብዙኅ ሕዝቢ ምስ ረእየ ፡ ናብ እምባ ደየበ ። ምስ ተቐመጠ ኸኣ ፡ ደቀ መዛሙርቱ ናብኡ ቐረቡ ። ² ከምዚ እናበለ ድማ ኪምህርም ጀመረ፡-

3 “ብመንፈስ ድኻታት ዝኾኑ መንግሥተ ሰማያት ናቶም እያ እሞ ፡ ብፁዓን እዮም ። ⁴ ዚኃዝኑ ፡ ምጽንኖፅ ኪረኽቡ እዮም እሞ ፡ ብፁዓን እዮም ። ⁵ ለዋሃት ፡ ንምድሪ ኺወርስዋ እዮም እሞ ብፁዓን እዮም ። ⁶ ንጽድቂ ዚጠምዩን ዚጸም ኡን ፡ ኪጸግቡ እዮም እሞ ፡ ብፁዓን እዮም ። ⁷ መሓርቲ ፡ ምሕረት ኪረኽቡ እዮም እሞ ፡ ብፁዓን እዮም ። ⁸ ንጹሓት ልቢ ፡ ንኣምላኽ ኪርእይዎ እዮም እሞ ፡ ብፁዓን እዮም ። ⁹ ገበርቲ ሰላም ፡ ውሉድ ኣምላኽ ኪብሃሉ እዮም እሞ ፡ ብፁዓን እዮም ። ¹⁰ ምእንቲ ጽድቂ ዚሰደዱ ፡ መንግሥተ ሰማያት ናቶም እያ እሞ ፡ ብፁዓን እዮም ። ¹¹ ምእንታይ እንተ ጸረፉኹምን ፡ እንተ ሰጉጉኹምን ፡ ኩሉ ኸፋእ ዘበለ ድማ ብሓሶት እንተ ተዛረቡልኩምን ፡ ብፁዓን ኢኹም ። ¹² ከምኡ ኸኣ ነቶም ቅድሚኹም ዝነበሩ ነቢያት ኣሳዲዶም

ምም እዮም እሞ ፥ አብ ሰማያት ዓለብኹም ብዙኅ ስለ ዝኾነ ፥ ተሓጉሱ ባህውን ይበልኩም ።

ምስላ ጨውን ብርሃንን

(ማር. 9:50፤ ሉቃ. 14:34-35)

13 “ንስኻትኩም ንምድሪ ጨው ኢኹም ፥ ጨው መቐረቱ እንተ ጠፍአኸ ፥ ብምንታይ ይምቅር፤ ንደን ተደርብዩ ፥ ብሰብ ኪርገጽ እንተ ዘይኮይኑስ ዚጠቐሞ የብሉን ።

14 “ንስኻትኩም ንዓለም ብርሃኑ ኢኹም ፤ አብ እምባ ዘላ ኸተማ ኸትክወል ኣይከኣላን እዩ ። 15 መብራህቲ ፥ አብ ቤት ንዘሉ ኹሉ ምእንቲ ኬብርህ አብ በሪኽ መቐመጢኡ ተንብሮ እምበር አብ ትሕቲ ኸፈር ከተንብሮ ኣይተብርሆን ኢኻ ። 16 ከምኡ ኸአ ነቲ ጽቡቕ ግብርኹም ርእዮም ፥ አብ ሰማያት ንዘሉ አቦኹም ምእንቲ ኺመስግንዎ ፥ ብርሃንኩም አብ ቅድሚ ሰብ ይብራህ ።

ብዛዕባ ሕጊ ሙሴ

17 “ንሕጊ ሙሴ ኾነ ንነቢያት ክፍጽሞም ደኣ እምበር ፥ ክስዕሮም ዝመጸእኩ ኣይምስልኩም ። 18 ሰማይን ምድርን ክሳዕ ዚኃልፍ ፥ ኩሉ ሕጊውን ኸሳዕ ዚፍጸም ፥ ካብ ሕጊ የውጣ ወይ ሓንቲ ሕንጻጽ ከም ዘይትኃልፍ ፥ ብሓቂ እብላ ኩም ኣሉኹ ። 19 እምበኣርሲ ካብዘን ናእሽቱ ትእዛዛት ሓንቲ ዘፍረሰ ፥ ከምኡውን ንሰብ ዝመሃረ ፥ አብ መንግሥተ ሰማያት ንእሽቶ ኺብሃል እዩ ። እናፈጸመ ዚምህር ግና ፥ አብ መንግሥተ ሰማያት ዓቢይ ኪብሃል እዩ ። 20 ጽድቅኹም ካብ ጽድቂ መምህራን ሕግን ፈሪሳውያንን ኣዝዩ እንተ ዘይበ ዝኅ ፥ ናብ መንግሥተ ሰማያት ከቶ ኣይትኣትዉን ኢኹም ኣሊ እነግረኩም ኣሉኹ ።

21 “ነቶም ቀዳሞት ፥ ኀቐተለ ኪፍረዶ እዩ እሞ ፥ ኣይ ትቐተል ፥ ከም ዝተባህሉም ሰሚዕኩም ኣሉኹም ። 22 ኣነ ግና ፥ ንኃጢ ዚቈጥሶ ዘበለ ኹሉ ኪፍረዶ እዩ ፤ ንኃጢ ፥ ጨርቃም ዚብሉ ድማ አብ መጋባእያ ኺፍረዶ ፥ (ኣታ ዓሻ) ዚብሉውን ንገሃንም እሳት ኪፍረዶ እዩ ፥ እብላኩም ኣሉኹ ። 23 እምበኣርከ መባእዛ ናብ መሠውዒ እንተ ኣምጸእካ ፥ ኃውካ ኸአ ተቐይሙልካ ምህላዉ እንተ ዘከርካ ፥ 24 ነቲ መባእዛ ኣብኡ አብ ቅድሚ መሠውዒ ኅደኅ ፥ ኪድ ቅድም ምስቲ ኃውካ ተዓረቕ ፥ ደኃር ድማ ተመሊስካ መባእዛ ኣቐርብ ። 25 ምስ መባእዛትኻ ድማ ፥ ገና አብ መገዲ ከሉኻ

ቐልጢፍካ ምስኡ ተዓረቕ ፥ እንተ ዘይኮነስ እቲ መባእዛትኻ ንፈራዲ ኣኅሊፉ ኸይህበካ ፥ ፈራዲ ድማ ናብ ጌልያኡ ኸየ ኅልፈካ ፥ ናብ ቤት ማእሰርቲ ኸአ ከይትኣቱ ። 26 እታ መወ ዳእታ ሳንቲም ክሳዕ እትፈዲ ፥ ካብኣ ከም ዘይትወፅእ ፥ ብሓቂ እብላካ ኣሉኹ ።

27 “‘ኣይትዘመ’ ከም ዝተባህለ ሰሚዕኩም ኣሉኹም ። 28 ኣነ ግና ንሰበይቲ ርእዩ ዚትምነያ ኹሉ ፥ ብልቡ ፈጸመ ኣብኣ ዘመወ ፥ እብላኩም ኣሉኹ ። 29 የማነይቲ ዓይንኻ እንተ ኣስሓተትካ ፥ ካባኻ ጉጉጉኡካ ደርብያ ። ብዘሉ ኣካልካ ናብ ገሃንም ካብ ዚኣቱስ ፥ ሓንቲ ኣካልካ እንተ ጠፍአት ይገኸካ ። 30 የማነይቲ ኢድካ እንተ ኣስሓተትካ ውን ፥ ካባኻ ቈሪጽካ ደርብያ ። ብዘሉ ኣካልካ ኣብ ገሃንም ካብ ዚኣቱስ ፥ ሓንቲ ኣካልካ እንተ ጠፍአት ይገኸካ ።

31 “‘ንሰበይቲ ዚፈትሓ ፥ መፍትሒኣ ዚነግር ጽሑፍ ይሃባ’ ተባሂሉ ኣሉ ። 32 ኣነ ግና ብዘይ ምኽንያት ዝመት ንሰበይቲ ዚፈትሓ ዘበለ ኩሉ ዘማዊት ይገብራ ፥ እቲ ፍትሕቲ ዚእቱ ድማ ይዝመ ፥ እብላኩም ኣሉኹ ።

33 “ከምኡ ድማ ነቶም ቀዳሞት ፥ ‘ማሕላኻ ንእግዚአብ ሔር ሃቦ እምበር ፥ ብሓሶት ኣይትምሓል ፥’ ከም ዝተባህለ ሰሚዕኩም ኣሉኹም ። 34 ኣነ ግና እብላኩም ኣሉኹ ፥ ብሰማይ ፥ ዝፋን ኣምላኽ ስለ ዝኾነ ፥ 35 ወይ ብምድሪ ፥ መርገጽ እግሩ ስለ ዝኾነት ፥ ወይ ብኢየሩሳሌም ፥ ከተማ እቲ ዓቢይ ንጉሥ ስለ ዝኾነት ፥ ከቶ ኣይትምሓሉ ። 36 ካብ ፀጉሪ ርእስኻ ሓንቲ ኸተጻዕዱ ወይ ከተጻልም ኣይትኸእልን ኢኻ እሞ ፥ ብርእስኻውን ኣይትምሓል ። 37 ነገርኩምሲ ፥ ‘እው ፥ እው’ ወይ ‘ኣይኮነን ፥ ኣይኮነን’ ደኣ ይኹን ፥ ካብዚ ዝበዝሃ ኻብቲ ክፉእ እዩ ።

38 “‘ዓይኒ ኸንዲ ዓይኒ ፥ ስኒ ኸንዲ ስኒ’ ከም ዝተባህለ ሰሚዕኩም ኣሉኹም ። 39 ኣነ ግና እብላኩም ኣሉኹ ፥ ንኸፋ እፍ ኣይትቃወምዎ ፥ የማነይቲ መተልሕካ ንዚጸፍዓካ ግና እታ ኻልኣይቲውን መልሱሉ ። 40 ነቲ እጀግባብካ ኪወስድ ኢሉ ዚኸሰካ ፥ ነጻላኻውን ኅደገሉ ። 41 ሓደ ምዕራፍ ክትከ ይድ ንዝገደደካ ፥ ክልተ ምዕራፍ ምስኡ ኺድ ። 42 ንዘለመነካ ሃቦ ፥ ካባኻ ኺልቃሕ ንዚደሊውን ኣይትኸልኦዩ ።

43 “‘ብጻይካ ኣፍቅር ፥ ጸላኢኻ ጽላእ ፥’ ከም ዝተባህለ ሰሚዕኩም ኣሉኹም ። 44-45 ኣነ ግና እብላኩም ኣሉኹ ፥ ንጸ

*6 5:39 ግዕዝ “ንኸፋለ ብኸፋለ” ዚብል ይውሰኽ ።

ላእትኹም አፍቅሩ [ንዚረግሙኹም መርቄ] = ውሉድ እቲ ኣብ ሰማያት ዘሉ ኣቦኹም ምእንቲ ኸትኮኑ፥ ንሉ ንኸፋኣ ትን ንሕያዎትን ፀሓይ የብርቓ፥ ንጸድቃንን ንኃጥኣንን ድማ ዝናም የዝንም እዩ እሞ፥ [ንዚጸልኡኹም ጽቡቕ ግብሩ፥] ስለቶም [ዚጸርፍኹምን] ዚሰጉኹምን ጸልዩ።⁷ 46 ነቶም ዚፈትዉኹም እንተ ፈቶኹም፥ እንታይ ዓስቢ ኣሉኩም፥ ተቐበልቲ ቐረጽስ ከምኡዶ ይገብሩ ኣይኮኑን፤ 47 ነጎዋትኩም ጥራይ ሰላምታ እንተ ሃብኩምከ፥ እንታይ ኃላፋ ገበርኩም፤ ኣሕዛብሲ ኸምኡዶ ይገብሩ ኣየለዉን፤

48 “እምበኣርከ ኸምቲ ሰማያዊ ኣቦኹም ፍጹም ዝኾነ፥ ንስኻትኩምውን ፍጹማት ኩኑ።”

ብዛዕባ ምጽዋት፥ ጸሎት፥ ጾም
(ሉቃ. 11:2-4)

6¹ “ብሰብ ምእንቲ ኸትርእዩ ኢልኩም ጽድቅኹም ከይት ገብሩ ተጠንቀቁ። እንተዘይኮነ ካብቲ ኣብ ሰማያት ዘሉ ኣቦኹም ዓስቢ የብልኩምን። 2 እምበኣርከ ንስኻ ክትምጽውት ከሉኻ፥ እቶም ግቡዛት፥ ብሰብ ምእንቲ ኺንኣዱ ኣብ ናይ ኣይሁድ ኣባይቲ ጸሎትን ዓበይቲ መገድታትን ከም ዚገብርዎ ኣብ ቅድሚኻ መለኹት ኣይትንፋሕ። ዓስቦም ከም ዝተቐበሉ፥ ብሓቂ እብለኩም ኣሉኹ። 3-4 ንስኻ ግና ምጽዋትካ ብጎቡእ ምእንቲ ኪኸውን፥ ክትምጽውት ከሉኻ የማነይትኻ እትገብር ጸጋመይትኻ ኣይትፍለጠ፤ እቲ ብስዉር ዚርእ ኣቦኻ ድማ [ብግልጺ] ኪፈድየካ እዩ።

5 “እቶም ግቡዛት ብሰብ ምእንቲ ኺርእዩ፥ ኣብ ናይ ኣይሁድ ኣባይቲ ጸሎትን፥ ኣብ ቀራናታት መገድን ደው ኢሎም ኪጽልዩ ይፈትዉ እዮም እሞ፥ ክትጽልዩ ኸሉኹም ከምኣቶም ኣይትኹኑ፥ ዓስቦም ከም ዝተቐበሉ ብሓቂ እብለኩም ኣሉኹ። 6 ንስኻ ግና ክትጽሊ ከሉኻ፥ ናብ ቤትካ እቶ፥ ማዕጺኻ ዓጺኻ ናብቲ ብስዉር ዘሉ ኣቦኻ ጸሊ። እቲ ብስዉር ዚርእ ኣቦኻ ድማ [ብግልጺ] ኪፈድየካ እዩ።

7 “ኣሕዛብ ብምብዛጎ ዘረባእም ዚሰምዑ እዩ ዚመስሉም እሞ፥ ኸትጽልዩ ኸሉኹም ከምኣቶም ከንቱ ዘረባ ኣይተብዝኑ። 8 እምበኣርከ ኣቦኹም ከይለመንኩምዎ፥ ዚድልየኩም ይፈልጥ እዩ እሞ፥ ኣይትምሰልዎም።

⁷ 5:45 ኣብ ሓጺር ዘለዉ ቃላትን ሓረጎትን ኣብ ጥንታዊ ናይ ገሪኽ ብራና ዘይርከቡ እዮም።

9 “ንስኻትኩምሲ ከምዚ ኢልኩም ደኣ ጸልዩ፡-

‘ኣብ ሰማያት እትነበር ኣቦና፥ ሰምካ ይቀደስ፥ መንግሥትኻ ትምጸእ፥

10 ፍቓድካ ከምቲ ኣብ ሰማይ፥ ከምኡ ድማ ኣብ ምድሪ ይኹን።

11 ናይ ዕለት እንጌራና ሎሚ ሃበና።

12 ንሕና ንዝበደሉና ከም ዝኃደግናሉም በደልና ኅደገልና።

13 ካብ ክፋእ ኣድጎና እምበር ናብ ፈተና ኣይተእትወና። [ከመይ መንግሥትን ኃይልን ክብርን ንዘለዓለም ናትካ እዩ፥ ኣሚን።]”⁸

14 “ንሰብ በደሉም እንተ ኃደግኩምሎም ንኣኻትኩም ድማ ሰማያዊ ኣቦኹም ኪኃድገልኩም እዩ። 15 ንሰብ በደሉም እንተ ዘይኃደግኩምሎም ግና፥ ንኣኻትኩም ድማ ኣቦኹም ኣይኪኃድገልኩምን እዩ።

16 “እቶም ግቡዛት ጸወምቲ ምዃናም ብሰብ ምእንቲ ኺረእዩ፥ ገጾም የጸምልዉ እዮም እሞ ክትጽው ኸሉኹም ከምኣቶም ጽምልዋት ኣይትኹኑ። ዓስቦም ከም ዝተቐበሉ ብሓቂ እብለኩም ኣሉኹ። 17-18 ንስኻ ግና ክትጽውም ከሉኻ ከም ዝጸምካ ነቲ ብስዉር ዘሉ ኣቦኻ ደኣ እምበር ንሰብ ምእንቲ ኺይተርእ፡ ርእስኻ ቅባእ፥ ገጽካውን ተሓጸብ። እቲ ብጎቡእ ዚርእ ኣቦኻ ድማ [ብግልጺ] ኪፈድየካ እዩ።

ሰማያዊ ሃብቲ

(ሉቃ. 12:33-34)

19 “ብልዕን ምምራትን”⁹ ኣብ ዜባላሽዎ፥ ሰረቓቲ ኹዲቶም ኣብ ዚሰርቅዎ፥ ንኣኻትኩም ኣብ ምድሪ ሃብቲ ኣይትኣክቡ። 20-21 ሃብትኻ ኣብ ዘለዎ ልብኻ ኣብኡ ኣሉ እም ብልዕን ምምራትን ኣብ ዘየባላሽዎ፥ ሰረቓቲ ኹዲቶም ኣብ ዘይሰርቅዎ ኣብ ሰማይ ሃብቲ ኣክቡ።

22 “ዓይኒ ናይ ኣካል መብራህቲ እዩ፤ ስለዚ ዓይንኻ ጥውይ እንተ ደኣ ኹይት፥ ብዘሉ ኣካልካ ብሩህ ይኸውን። 23 ዓይንኻ ሕሙም እንተ ደኣ ኹይት ግና ብዘሉ ኣካልካ ጸልማት ይኸውን፤ እምበኣርከስ እቲ ኣባኻ ዘሉ ብርሃን ጸልማት ካብ ኮነ፥ ምጽልማቱስ ከንደይ ኮን ኪብርትዕ እዩ።

⁸ 6:13 ኣብ ሓጺር ዘሉ ኣብ ጥንታዊ ናይ ገሪኽ ብራና ዘይርከብ እዩ።

⁹ 6:19 ግዕዝ ካልእት ብራናታት ገሪኽን “እጸን ተንተንን” ይባል።

24 “ንክልተ ጉይቶት ኪግዛእ ዚኸእል ሓደ እኳ የልቦን ፥ ከመይ ነቲ ሓደ ኪጸልእ ፥ ነቲ ሓደ ኪፍቅር እዩ ፥ ወይ ከእ ነቲ ሓደ ኪኸብር ፥ ነቲ ሓደ ኪሕስር እዩ ፤ እምበኣር ንኣ ምላሽን ንገንዘብን ከትግዝኡ ኣይትኸእሉን ኢኹም ። 25 ስለዚ ንሕይወትኩም ብትበልዕዎን ብትሰትይዎን ወይ ንኣካልኩም ብትኸደንዎን ኣይትጨነቹ ፥ እብላኩም ኣሉኹ ። ሕይወት ካብ መብልዕ ፥ ኣካል ከእ ካብ ክዳንዶ ኣይበልጽን እዩ ፤ 26 ነዕዋፍ ሰማይ ተመልከቱ ፤ ናይ ሰማይ ኣቦኹም ደኣ ይም ግበን እምበር ፥ ኣይዘርኣ ፥ ኣይዓጽዳ ፥ ኣብ ማዕከንውን ኣይ እክባን እዩን ። ንስኻትኩምዶ ግዳ ኻብኣተን እዚኹም ኣይት በልጹን ፤ 27 ካባኻትኩምከ ተጨነቹ ኣብ ልዕሊ ቼመቱ ሓንቲ እመት ኪውስኽ ዚኸእል መን ኣሉ ፤ 28 ብዛዕባ ኸዳንክ ስለ ምንታይ ትጭነቹ ፤ ዕንባባታት መሮር ኣይፈትሉ ፥ ኣይደ ኹሙ ፥ ከመይ ኢሉም ከም ዚዓብዩ ተመልከቱ ። 29 ኣነ ግና ሰሉሞን እኳ በቲ ኹሉ ኹብሩ ከም ሓደ ኻብኣቶም ከም ዘይተኸድነ ፥ እብላኩም ኣሉኹ ። 30 ኣምላሽ ነዚ ሎሚ ዘሎ ጽባሕ ግና ናብ እቶን ዚድርብ ሣዕሪ መሮር ከምዚ ገይሩ ዚኸድኖ ኻብ ኮነ ደኣ ፥ ኣቱም ሰብ ጐደሉ እምነት ፥ ንኣኻ ትኩም ግዳ ኸንደይ ኣብሊጹ ዘይከድነኩም ፤ 31 እምበኣርክ ‘ኣንታይ ከንበልዕ ኢና ፤ እንታይ ከንሰቲ ኢና ፤ እንታይ ክን ክደን ኢና ፤’ ኢልኩም ኣይትጨነቹ ። 32 ነዚ ኹሉስ ኣሕዛ ብውን ይደልይዎ እዮም እሞ ፥ ንኣኻትኩም እዚ ኹሉ ከም ዚድልዩኩም ፥ ናይ ሰማይ ኣቦኹም ይፈልጥ እዩ ። 33 ንስኻ ትኩም ግና ቕድም መንግሥቲ ኣምላሽን ጽድቁን ድለዩ ፤ እዚ ኹሉ ድማ ኪውስኽልኩም እዩ ። 34 እምበኣርክስ ፥ ጽባሕ ንርእሳ ትጭነቹ እያ እም ብዛዕባ ጽባሕ ኣይትጨነቹ ፥ ንመዓልቲ መከራኣ ይኣኸላ እዩ ።”

ናትካ ከይፈለጥካ ኣብ ልዕሊ ኻልኣት ዘይምፍራድ
(ሉቃ. 6:37-38 ፥ 41-42)

7 1-2 “ብዝፈረድኩምዎ ፍርዲ ኪፍረደኩም ፥ ብዝሰፈርኩ ምዎ መሰፈር ኪሰፈረኩም እዩ እም ከይፍረደኩም ኣይት ፍረዱ ። 3 ኣብ ዓይንኻ ዘሎ ሠርወ ዘየስተውዓልካስ ንምንታይ ኣብ ዓይኒ ኃውካ ዘሎ በሰር እትርኢ ፤ 4 ኣብ ዓይንኻ ሠርወ ኸሉስ ከመይ ጌርካ ንኃውካ ካብ ዓይንኻ በሰር ከውፅእልካ ጎደጊኒ እትብሉ ፤ 5 ኣታ ግብዝ ፥ ቅድም ካብ ዓይንኻ ሠርወ ኣውፅእ ፤ ብድጎሪኡ ካብ ዓይኒ ኃውካ በሰር ንምውፃእ ኣጸቢቕካ ክትርኢ ኢኻ ።

6 “ቅዱስ ነገር ነኽላባት ኣይትሃቡ ፥ ተመሊሶም ከይነኽሉ ኹም ፤ ሉልኩምውን ኣብ ቅድሚ ሓሳሙ ኣይትደርብዩ ፥ በእጋርም ከይረግጽዎ ።

ለምኑ ፥ ድለዩ ፥ ኳሕኩሉ
(ሉቃ. 11:9-13)

7 “ለምኑ ኪወሃበኩም እዩ ፥ ድለዩ ኸትረኽቡ ኢኹም ፥ ማዕጺ ኳሕኩሉ ኪረኣውልኩም እዩ ። 8 ከመይ ዝለመነ ኹሉ ይቕበል ዝደለየ ይረክብ ፥ ማዕጺ ዝኸሕኩሉ ድማ ይረኃውሉ እዩ ። 9 እንታዋይ ሰብ እዩ ኻባኻትኩም ወዱ እንጌራ እንተ ለመኖ እምኒ ዚህቦ ፤ 10 ወይ ከእ ዓሣ እንተ ለመኖ ተመን ዚህቦ ፤ 11 እምበኣርክስ ንስኻትኩም እኳ ፥ ኸፋኣት ከሉ ኹም ፥ ንደቅኹም ሠናይ ህያብ ምሃብ ካብ ፈለጥኩም ፥ እቲ ኣብ ሰማይ ዘሎ ኣቦኹም ግዳ ንዝለመንዎ ክንደይ ኣብዚኡ ሠናይ ነገር ዘይህበዎ ፤ 12 እምበኣር ሕግን ነቢያትን እዚ እዩ እም ከምቲ ሰባት ኪንብሩልኩም እትደልይዎ ኹሉ ንስኻት ኩምውን ከምኡ ግበሩሎም ።

ጸባብን ገፋሕን ኣፍ ደገ
(ሉቃ. 13:24)

13 “በታ ጸባብ ኣፍ ደገ እተዉ ፥ እታ ናብ ጥፍኣት እት ወስድ ኣፍ ደገ ርሕብቲ ፥ መገዳውን ገፊሕ እዩ ፤ እቶም ብእኣ ዚኣትዉ ድማ ብዙኃት እዮም ። 14 እታ ናብ ሕይወት እትወስድ ኣፍ ደገ ግና ጸባብ እያ ፤ መገዳውን ቀጢን እዩ ፥ እቶም ዚረኽቡዎ ኸኣ ውትዳት እዮም ።

እም ብፍሪኡ ይፍለጥ
(ሉቃ. 6:43-44)

15 “ብውሽጦም ዚምንጥሉ ተሿሉ እዮም እም ፥ ኣባጊዕ ተመሊሱም ካብ ዚመጹኹም ሓሰውቲ ነቢያት ተጠንቀቹ ። 16 ብፍሪኡም ክትፈልጥዎም ኢኹም ፤ ካብ እሾኹዶ ፍሪ ወይኒ ወይስ ካብ ተኹርባ በለስ ይቕንጠብ እዩ ፤ 17 ከምኡ ድማ እቲ ጽቡቕ እም ጽቡቕ ፍሪ ይፈሪ ፤ እቲ ሕማቕ እም ከእ ሕማቕ ፍሪ ይፈሪ ። 18 ጽቡቕ እም ሕማቕ ፍሪ ኪፈሪ ፥ ሕማቕ እም ድማ ጽቡቕ ፍሪ ኪፈሪ ኣይከእልን እዩ ። 19 ጽቡቕ ፍሪ ዘይፈሪ ኹሉ እም ይቕረጽ ፥ ናብ ሓዊ ድማ ይድርብ ። 20 እምበኣርክስ ብፍሪኡም ኸትፈልጥዎም ኢኹም ። 21 ፍቓድ እቲ ኣብ ሰማይ ዘሎ ኣቦይ ዚንብር ደኣ እምበር ፥

ጎይታይ ! ጎይታይ ! ዚብለኒ ኩሉ ናብ መንግሥተ ሰማያት ዚኣቱ ኣይኮነን። 22 ቢታ መዓልቲ እቲኣ ብዙኃት ጎይታይ ! ጎይታይ ! ብስምካይ ትንቢት ኣይተዛረብናን፤ ብስምካይ ኣጋንንቲ ኣየውፃእናን፤ ብስምካስ ብዙኅ ተኣምራት ዓይነታትን፤ ኪብሉኒ እዮም። 23 ሽቡ ኣነ 'ኣቲም ገበርቲ ዓመፃ፤ ከቶ ኣይፈልጠኩምን እየ፤ ካባይ ርሓቺ !' ክብሉም እየ።

24 "ነዘን ቃላተይ ሰሚሑ ዚፍጽመን ኩሉ፤ ቤቱ ኣብ ከውሒ ዝሠርሐ ብልሂ ሰብኣይ ይመስል። 25 ዝናም ዘነመ፤ ወኃይዝ ወኃዙ፤ ንፋሳትውን ነፈሱ፤ ነቲ ቤት ደፍእም፤ ኣብ ከውሒ ስለ ዝተሠረተ ድማ ኣይወደቐን። 26 ነዘን ቃላተይ ሰሚሑ ዘይፍጽመን ኩሉ ኸኣ ቤቱ ኣብ ሓፃ ዝሠርሐ ዓሻ ሰብኣይ ይመስል። 27 ዝናም ዘነመ፤ ወኃይዝ ወኃዙ፤ ንፋሳት ነፈሱ፤ ነቲ ቤት ደፍእም፤ ወደቐ እውን፤ ኣወዳድቑ ድማ ዓቢይ ኾነ።"

28 ኢየሱስ ነዚ ነገር እዚ ምስ ወድኦ፤ እቶም ሕዝቢ ብትምህርቱ ተደነቑ። 29 ከመይ ከም መምህራን ሕጊ ዘይኮነስ ሥልጣን ከም ዘለዎ ኾይኑ ይምህርም ነበረ።

ኢየሱስ ሓደ ለምጻም ከም ዘንጽሐ (ማር. 1:40-45፤ ሉቃ. 5:12-16)

8 ካብቲ እምባ ኪወርድ ከሉ ብዙኅ ሕዝቢ ሰዓቦ። 2 እንሆ ኸኣ ሓደ ለምጻም¹⁰ ቀሪቡ፤ "ጎይታይ ! ፍቓድካ እንተ ኾይኑ፤ ከተንጽሓኒ ትኽእል ኢኻ" እናበለ ሰገደሉ። 3 ኢየሱስ ከኣ ኢዱ ዘርጊሑ "ፍቓደይ እየ፤ ንጽሕ" እናበለ ተንከዮ፤ ብኡብኡ ኸኣ ካብ ለምጹ ነጽሐ። 4 ኢየሱስ ድማ "ንሓደ እኳ ኸይትነግር ተጠንቀቓ፤ ግና ሰብነትካ ንኻህን ኣመርምር፤ ንኣኣቶም ንምስክር ምእንቲ ኪኾናምውን እቲ መሴ ዝኣዘዘ መባእ ኣቕርብ" በሉ።

ኢየሱስ ንወዲ ሓለቓ ሚእቲ ከም ዘሕወዮ (ሉቃ. 7:1-10)

5-6 ኢየሱስ ናብ ቅፍርናሆም ምስ ኣተወ፤ ሓደ ሓለቓ ሚእቲ ናብኡ ቐሪቡ፤ "ጎይታይ፤ ወደይ መፃጎፅ ኮይኑ፤

¹⁰ 8:2 እዚ ቻል እዚ ብግሪኽ ሕግም ቀርቦት ንዘበለ ኹሉ ዚወሃብ ዝነበረ እዩ ለምበር፤ ገድን ለምጺ ግለት ኣይኮነን። ሉቃ. 13 ርኣ"

ኣብ ገዛ ደቂሱ ኣዝዩ ይቕንዝ ኣሉ" እናበለ ለመኖ። 7 ኢየሱስ ድማ፤ "እኒኹ መጺኢ ከሕውዮ እየ" በሉ። 8 እቲ ሓለቓ ሚእቲ ኸኣ ከምዚ ኢሉ መለሰሉ "ጎይታይ ! ንስኻ ናብ ቤተይ ከትኣቱ ኣይበቅዕን እየ፤ ግና ሓንቲ ቻል ጥራይ ደኣ ተዛረብ፤ ወደይ ድማ ኪሓወ እየ፤ 9 ኣነውን ኣብ ትሕቲ ሥልጣን ዝኃደርኩ ሰብ እየ፤ ኣብ ትሕተይ ድማ ወተሃደራት ኣለዉኒ፤ ነዚ 'ኪድ' እብሉ፤ ይኸይድ፤ ነቲ ኻልእ 'ንዓ' እብሉ፤ ይመጽእ፤ ንጊልያይ ድማ 'እዚ ግበር' እብሉ፤ ንሱ ድማ ይገብር።"

10 ኢየሱስ ነዚ ሰሚሑ ተደነቐ፤ ነቶም ዚሰዕብዎ ዝነበሩ ድማ ኸምዚ በሉም፡- "ክንድዚ ዚኣክል እምነት ኣብ እስራኤል ኣብ ሓደ እኳ ከም ዘይረኽብኩ፤ ብሓቂ እብለኩም ኣሉኹ። 11 ካብ ምብራቕን ካብ ምዕራብን ብዙኃት ኪመጹ እዮም፤ ኣብ መንግሥተ ሰማያት ከኣ ምስ ኣብርሃምን ይስሓቅን ያዕቆብን ኪቐመጡ እዮም፤ እብለኩም ኣሉኹ። 12 ደቂ መንግሥቲ ግና ናብቲ ኣብ ግዳም ዘሉ ጸልማት ኪድርበዩ እዮም፤ ኣብኡ ድማ ብኸያትን ምሕርቃም ኣስናንን ኪኸውን እየ።" 13 ሽቡ ኢየሱስ ነቲ ሓለቓ ሚእቲ "ኪድ፤ ከም ዝኣመንካዮ ይኹንልካ" በሉ፤ እቲ ወዲ ኸኣ በታ ሰዓት እቲኣ ሓወየ።¹¹

ኢየሱስ ብዙኅ ሕዝቢ ከም ዘሕወየ (ማር. 1:29-34፤ ሉቃ. 4:38-41)

14 ኢየሱስ ናብ ቤት ጴጥሮስ ምስ ኣተወ፤ ንሓማት ጴጥሮስ ብረስኒ ተታጊዛ ደቂሳ ረኣያ። 15 ኢዳ ኸኣ ተንከያ፤ ረስናውን ኃደጋ፤ ተንሢኣ ድማ ኣገልገለቶ።¹² 16-17 ምስ መሰየ፤ ኣጋንንቲ ዝኃደርዎም ብዙኃት ናብኡ ኣምጽኡ፤ እቲ ብነበራ ኢሳይያስ፤

"ንሱ ድኻምና ወሰደ፤ ሕማምናውን ጸረ"

ዝተባህለ ምእንቲ ኪፍጸም፤ ብቐሉ መናፍስቲ ኣውፅኦ፤ ሕማም ንዘለዎም ኩሉም ድማ ኣሕወዮም።

¹¹ 8:13 ኣብ ግዕዝ "እቲ ሓለቓ ሚእቲ ንገዝኡ ምስ ተመልሰ ሓወዮ ረኸቦ" ዚብል ይውሰኽ።
¹² 8:15 ገዕዝን ገሊኡ ብራናታት ግሪኽን "ኣገልገለቶም" ይብል።

ኪስዕብዎ ዝደለዩ ሰባት

(ሉቃ. 9:57-62)

18 ኢየሱስ ኣብ ዙርያኡ ብዙኅ ሕዝቢ ምስ ረአየ ንማዕዶ ኪሳገሩ ኣዘዘ። 19 ሓደ መምህር ሕጊ ናብኡ ቐሪቡ “መምህር! ናብ እትኸዶ ዘበለ ኸስዕበካ” በሎ። 20 ኢየሱስ ድማ “ንወኸሩ ጉድጓድ ኣለወን፥ ነዕዋፍ ሰማይ ድማ ሰፈር ኣለወን፥ ንወዲ ሰብ ግና ርእሱ ዜጸግዓሉ እኳ የብሉን” በሎ። 21 ሓደ ኻልእ ካብ ደቀ መዛሙርቱ ኸአ “ጉይታይ! ከይደ ነቦይ ክቐብሮ ፍቐደለይ” በሎ። 22 ኢየሱስ ግና “ስዓበኒ ደአ፥ ምውታትሲ ንምውታቶም ይቐርበዎም ኅደጎም” በሎ።

ኢየሱስ ማዕበል ከም ዘህድኦ

(ማር. 4:35-41፤ ሉቃ. 8:22-25)

23 ናብ ጃልባ ምስ ደየበ፥ ደቀ መዛሙርቱ ሰዓብዎ። 24 እንሆ ኸአ እታ ጃልባ ብማዕበል ክሳብ እትጉልበብ፥ ኣብቲ ባሕሪ ብርቱዕ ምንዋጽ ኮነ፤ ንሱ ግና ደቂሱ ነበረ። 25 ደቀ መዛሙርቱ ቐሪቦም “ኣ ጉይታ፥ ጠፋእና ኣድጎና” እናበሉ ኣተንሥእም።

26 ንሱ ኸአ፥ “ኣቱም ሰብ ጉደሎ እምነት፥ ንምንታይከ ትፈርሁ” በሎም። ሽዑ ተንሢኡ ንንፋስን ንባሕርን ገሰጸም እም ዓቢይ ህድኣት ኮነ። 27 እቶም ሰብ ከአ፥ “እዚ ንፋስን ባሕርን ዚእዘዝዎስ፥ መን ኮን ይኸውን፤” ኢሎም ተገረሙ።

ኣጋንንቲ ዝኃደርዎም ከም ዘሕወየ

(ማር. 5:1-20፤ ሉቃ. 8:26-39)

28 ኢየሱስ ናብ ሰግር ሃገር ጌርጌሴኖን ምስ በጽሖ፥ ሓደ እኳ በታ መገዲ ምሳፍ ክሳብ ዚሰእን፥ ኣመና ሕሱማት ዝነበሩ ኣጋንንቲ ዝኃደርዎም ክልተ ሰብ፥ ካብ መቐብራት ወዲእም ተጓነፍዎ። 29 እንሆ ኸአ “ኢየሱስ ወዲ ኣምላኽ፥ ንስኻ ምሳና ንሕና ምሳኻ እንታይ ኣሎና! ጊዜኡ ከይበጽሖ ክትሳቑየና ናብዚ መጻእካ፤” እናበሉ ጨርሖ። 30 ካብኣቶም ርሕቕ ኢሎ ብዙኅ መጓስ ሓሰማታት ይበልፅ ነበረ። 31 እቶም ኣጋንንቲ ድማ “እተውፅእና እንተ ኼንካስ ናብዚ መጓስ ሓሰ ማታት ሰደደና” ኢሎም ለመንዎ። 32 ንሱ ኸአ፥ “ኪዱ” በሎም። ወዲእም ድማ ናብተን ሓሰማታት ከዱ፥ እንሆ ኸአ

ብዘሎ እቲ መጓስ፥ በቲ ጸድፊ ነፈጹ ኣብ ባሕሪ ኣተወ፥ ኣብኡ ጥሒሎ ኸአ ሞተ። 33 እቶም ጓሶት ሃዲሞም ናብ ዓዲ ኣተዉ፤ በቲ ዝኾነ ኹሉን ብናይቶም ኣጋንንቲ ዝነበርዎምን ከአ ኣውረዩ። 34 እንሆ ድማ ኹሉ ሕዝቢ እቲ ኸተማ ገኢ የሱስ ኪራኸብዎ ወፁ፤ ምስ ረአይዎ ድማ ካብ ወሰን ምድርም ኬልግስ ለመንዎ።

ንሓደ ልሙስ ከም ዘሕወየ

(ማር. 2:1-12፤ ሉቃ. 5:17-26)

9 ¹ኢየሱስ ናብ ጃልባ ደይቡ ተሳገረ፥ ናብ ዓዱውን መጸ። 2 እንሆ ኸአ ኣብ ዓራት ዝደቀሰ ሓደ ልሙስ ኣም ጽሑሉ፤ ኢየሱስ ድማ እምነቶም ርእዩ፥ ነቲ ልሙስ “ኣጀኻ እዚ ወደይ፥ ኃጢአትካ ተቃዲጉልካ እዩ” በሎ። 3 እንሆ ኸአ ገሊኦም ካብ መምህራን ሕጊ ንሓድሕዶም ብልበም “እዝስ ይጸርፍ ኣሎ” በሎ። 4 ኢየሱስ ድማ ሓሳባ ቶም ፈሊጡ ኸምዚ በሎም፡- “ስለምንታይ ብልብኹም ክፉእ እትሓስቡ፤ 5 ኣየናይ ይቐልል፤ ‘ኃጢአትካ ተቃዲጉልካ’ ምባል ወይ ‘ተንሥእ እም ኪድ’ ምባል፤ 6 እምበኣር ከስ፥ ወዲ ሰብ ኣብ ምድሪ ኃጢአት ኪኃድግ ሥልጣን ከም ዘለዎ ምእንቲ ክትፈልጡ” ኢሎ ሽዑ ነቲ ልሙስ “ተንሥእ፥ ዓራትካ ኣልዒልካውን ናብ ቤትካ ኪድ” በሎ። 7 ተንሢኡ ድማ ናብ ቤቱ ኸደ። 8 እቶም ሕዝቢ ኸአ እዚ ርእዮም ፈርሁ፤ ንሰብ ከምዚ ዝበለ ሥልጣን ንዝሃበ ኣምላኽ ድማ ኣመስገንዎ።

ማቴዎስ ከም ዝተጸውዐ

(ማር. 2:13-17፤ ሉቃ. 5:27-32)

9 ኢየሱስ ካብኡ ምስ ኃለፈ፥ ማቴዎስ ዝስሙ ሰብኣይ ኣብቲ መደበር ቀረጽ ተቐሚጡ ረአየ እም፥ “ስዓበኒ” በሎ፤ ንሱ ድማ ተንሢኡ ሰዓቦ።

10 ብድኅርዚ ኣብ ቤት ማቴዎስ ኣብ መኣዲ ምስ ተቐመጠ፥ እንሆ ብዙኃት ተቐበልቲ ቐረጽን ኃጥኣንን ምስ ኢየሱስን ደቀ መዛሙርቱን ተቐመጡ። 11 ፈሪሳውያን ከአ እዚ ርእዮም ንደቀ መዛሙርቱ፡- “መምህርኩም ምስ ተቐበልቲ ቐረጽን ኃጥኣንን ስለምንታይ ይበልዕ፤” በልዎም። 12 ኢየሱስ ግና ሰሚዑ፥ “ንኣኪምሲ ሕሙማት እምበር፥ ጥዑያት ኣይደልይዎን እዮም። 13 ምሕረት ደኣ እምበር መሥዋዕቲ ኣይኩንኩን ዝደሊ፤ ዚብል እንታይ ምጁኑ ኪዱ

ተምሃሩ፤ ከመይ እነ ንጋጥአን እምበር ንጸድቃን ናብ ንስሓ ኸጽውዕ ኣይመጸእኩን” በሉም።

ብዛዕባ ጾም ዝቐረበ ሕቶ
(ማር. 2:18-22፤ ሉቃ. 5:33-39)

14 ሽዑ ደቀ መዛሙርቲ ዮሐንስ ናብ ኢየሱስ መጸእኦም “ንሕናን ፈሪሳውያንን ብዙ፡፡ ንጸውም፡፡ ደቀ መዛሙርቲኻ ግና ስለምንታይ ዘይጸሙ፡፡” በልዎ።

15 ኢየሱስ ከኣ ኸምዚ በሉም፡- “መርዓዊ ምስኣቶም ከሉ ኣዕሩኽ መርዓዊዶ ኪጋዝኑ ይኸእሉ እዮም፤ ግናኺ መርዓዊ ካብኣቶም ዚውሰደላ መዓልቲ ኸትመጽእ እያ፡፡ ሽዑ ኸኣ ኪጸሙ እዮም። 16 ሓድሽ ቁራጽ ዓለባ ኣብ ብላይ ክዳን ዚልግብ ሓደ እኳ የልቦን፤ ምኽንያቱ ነቲ ጥዕይ ይልከም፤ እቲ ምቕዳዱ ኸኣ ዝገደደ ይኸውን። 17 ንሓድሽ ወይኒ ኣብ ዝኣረገ ኣሕርብቲ ኣየዕርቕዎን እዩም፤ ምኽንያቱ እቲ ኣሕርብቲ ይቐደድ እቲ ወይኒውን ይፈሰስ፤ እቲ ኣሕርብቲ ኸኣ ይበላሸ። ንሓድሽ ወይኒ ግና ኣብ ሓደስቲ ኣሕርብቲ የዕርቕዎ፤ ክልቲኦም ድማ ይሕለዉ።”

ጓል ኢያኢሮስን ደም ዚፈሳ ዝነበረት ሰበይትን
(ማር. 5:21-43፤ ሉቃ. 8:40-56)

18 እዚ ነገራት እዚ ኺብሉም ከሉ፡፡ ሓደ መራሕ ቤት ጸሎት ኣይሁድ መጸ፤ “ጓለይ ሕጂ ሕጂ ሞይታ እሞ ንዓ ኢድካ ኣንብረላ፤ ክትሓዊ ድማ እያ” እናበለ ሰገደሉ።

19 ኢየሱስ ድማ ተንሢኡ ምስ ደቀ መዛሙርቱ ሰዓቦ።
20-21 እንሆ ካብ ዓሠርተው ክልተ ዓመት ጀሚሩ ደም ዚፈሳ ዝነበረ ሓንቲ ሰበይቲ፡፡ ብልባ፡፡ “ዘፈር ክዳኑ ጥራይ እንተ ተንኪፈ ኸሓዊ እየ” ትብል ስለ ዝነበረት፡፡ ብድግሪኡ መጸኢ ዘፈር ክዳኑ ተንኪፈት። 22 ኢየሱስ ከኣ ግልጽ ኢሉ ረኣዩ እሞ፡፡ “ኣጃኺ እዛ ጓለይ፤ እምነትኪ ኣሕውያትኪ” በላ፤ እታ ሰበይቲ ድማ ኻብታ ሰዓት እቲኣ ሓወየት።

23 ኢየሱስ ኣብ ገዛ መራሕ ቤት ጸሎት ኣይሁድ ምስ በጽሖ፡፡ ነፋሕቲ መለኸትን ዋይ ዋይ ዚብሉ ሕዝብን ረኣዩ።
24 “እዛ ጓል ደቂሳ እያ ዘላ እምበር፡፡ ኣይሞተትን እሞ ኣልግሱ” በሉም፤ ንሓቶም ድማ ሰሓቐዎ። 25 እቶም ሕዝቢ ምስ ወፁ፡፡ ኣትዩ ኢዳ ጋዛ፡፡ እታ ጓል ከኣ ተንሥኣት።
26 ኣብ ኩላ እታ ሃገርውን ዝናኡ ተሰምዐ።

ክልተ ዕዉራት ከም ዘሕወየ

27 ኢየሱስ ካብኡ ምስ ጋለፈ፡፡ ክልተ ዕዉራት ዓው ኢሉም “ኣ ወዲ ዳዊት፡፡ ምሓረና” እናበሉ ሰዓብዎ።
28 ናብ ቤት ምስ ኣተወ፡፡ እቶም ዕዉራት ናብኡ መጹ፤ ኢየሱስ ድማ፡፡ “እዚ ኸገብር ከም ዝኸእልዶ ትኣምኑ ኢኹም፤” በሉም። ንሓቶም ከኣ “እወ፡፡ ጐይታይ” በልዎ። 29 ንሱ ድማ “ከም እምነትኩም ይኹኑልኩም” እናበለ ኣዕይንቶም ተንከዮም። 30 ኣዕይንቶም ከኣ ተኸፍታ። ኢየሱስ ድማ “ሓደ እኳ ኸይፈልጥ ተጠንቀቐ” እናበለ ብጽኑዕ ኣሰምዓሉም። 31 ንሓቶም ግና ወጊኦም ኣብ ኩላ እታ ሃገር ዝናኡ ዘርግሑ።

ኢየሱስ ዓባስ ከም ዘሃረበ

32 ንሓቶም ኪወፁ ኸለዉ ድማ እንሆ ሓደ ጋኔን ዝጋደር ዓባስ ኣምጽኡሉ። 33 ኢየሱስ ነቲ ጋኔን ምስ ኣውፅኦ ድማ እቲ ዓባስ ተሃረበ። እቶም ሕዝቢ ድማ “ከምዚ ዝበለ ነገር ኣብ እስራኤል ከቶ ኣይተራእየን” ኢሉም ተገረሙ። 34 ፈሪሳውያን ግና፡፡ “ንኣጋንንቲ ብሓለቓ ኣጋንንቲ የውፅእም ኣሉ” በሉ።

ኢየሱስ ንሕዝቢ ከም ዝራገርገ

35 ኢየሱስ ከኣ ኣብ ቤት ጸሎት ኣይሁድ እናመሃረ፡፡ ወንጌል መንግሥቲ እናሰበኸ፡፡ ኩሉ ሕማምን፡፡ ኣብ ሕዝቢ ዝነበረ ድናሰን እናኣሕወየ፡፡ ኣብ ኩለን ከተማታትን ዓድታ ትን ይዘውር ነበረ። 36 ብዙ፡፡ ሕዝቢ ምስ ረኣዩ፡፡ ጓሳ ከም ዘይብለን ኣባረዕ፡፡ ግፋዓትን ፋሕ ዝበሉን ነበሩ እሞ ራግርጋሉም። 37 ሽዑ ንደቀ መዛሙርቱ “እቲ እኽለ ብዙ፡፡ እዩ፡፡ ዓየይቲ ግና ውጉዳት እዮም። 38 ስለዚ ነቲ ጐይታ እኽለ ንእኽሉ ዓየይቲ ኺልእኩሉ ለምንዎ” በሉም።

ንሓዋርያት ከም ዝአዘዙም

(ማር. 3:13-19፤ ሉቃ. 6:12-16)

10 ኢየሱስ ነቶም ዓሠርተው ክልተ ደቀ መዛሙርቱ ጸዊዑ፡፡ ንርኹሳት መናፍስቲ ኬውፅእዎም፡፡ ንብዙሉ ሕማምን ድናሰን ኬሕውዩ፡፡ ሥልጣን ሃቦም። 2 ናይቶም ዓሠርተው ክልተ ሓዋርያት ኣስማት ድማ እዚ እዩ፡- ቀዳማይ እቲ ጲጥሮስ ዝተባህለ ስምዖንን እንድርያስ ጋዉን፡፡ ያዕቆብ

ወዲ ዘብደዎስን ዮሐንስ ኃዉን፤ 3 ፊልጶስ፤ በርተሎሜዎስ፤ ቶማስ፤ ማቴዎስ እቲ ተቐባል ቀረጽ፤ ያዕቆብ ወዲ እልፍሮስ፤ እቲ ታዴዎስ ዝተባህለ ልብድዮስ፤ 4 ስምዖን ብዓል ቃና፤ እቲ ዘተኃዞ ይሁዳ አስቆሮታዊ፤ 5-6 ኢየሱስ ነዘም ዓሠርተው ክልተ ኸምዚ ኢሉ እናአዘዘ ለኣኹም፡- “ናብተን ዝመፍኣ ኣባጊዕ ቤት እስራኤል ደኣ እምበር፤ ናብ ምድሪ ኣሕዛብ ኣይትኺዱ፤ ናብ ከተማ ሳምራውያን ድማ ኣይትእተዉ፤ 7 ኪድኩም ድማ ‘መንግሥተ ሰማያት ቀረባ እያ’ እናበልኩም ሰበኹ፤ 8 ሕሙማት ኣሕውዩ፤ ምዉታት ኣተንሥኡ፤ ለምፃማት ኣንጽሑ፤ ኣጋንንቲ ኣውፅኡ፤ ብነፃ ተቐቢልኩም ኢኹም ብነፃ ሃቡ፤ 9 ኣብ ሕሽኩልኩም ወርቂ፤ ብፍር፤ 10 ገንዘብ ኣስራዚ ኣይትኃዙ፤ 11 ከምኡ ኸኣ ስንቂ ንመገዲ፤ ክልተ ኸዳን፤ ኣሣእን፤ በትሪ ኣይትኃዙ፤ ከመይ ንሠራሕተኛ ምግቡ ይግብኣ እዩ፤ 12 ኣብ ዝኣቶኹምዋ ኸተማ ወይ ዓዲ ኣብኣ እቲ ብቑዕ መን ምዃኑ ሕተቱ፤ ክሳብ እትወፁ ድማ ኣብኣ ተቐመጡ፤ 13 እታ ቤት ነዚ ብሓቂ እትበቅዕ እንተ ኸይና ሰላምኩም ይገደሪ፤ ዘይትበቅዕ እንተ ኸይና ግና ሰላምኩም ናባኹም ይመለስ፤ 14 ኣደ እኳ እንተ ዘይተቐበለ ኩም ወይ ቃልኩም እንተ ዘይሰምዓኩም ግና ኹብታ ቤት ወይ ከተማ ኸትወፁ ኸሉኹም ተጎን ኣእጋርኩም ንገፉ፤ 15 ብመዓልቲ ፍርዲ ካብ ነታ ኸተማ እቲአስ ንምድሪ ሰዶምን ንሞራን ከም ዚቐለለን ብሓቂ እብለኩም ኣሉኹ።

ሓዋርያት መከራ ኪቐበሉ ኸም ዘለዎም (ማር. 13:9-13፤ ሉቃ. 21:12-17)

16 “እንሆ እነ ከም ኣባጊዕ ናብ ማእከል ተሂሉ እስደኩም ኣሉኹ፤ ደጊም ብልህታት ከም ተመን፤ 7 ርህታት ከኣ ከም ርግቢ ኹኑ፤ 17 ካብ ሰብ ተጠንቀቂ፤ ንሳቶም ናብ መጋበእ ያታት ኣገሊፎም ኪህቡኹም፤ ኣብ ኣባይቲ ጸሎቶም ኪገርፉኹም እዮም፤ 18 ንኣኣቶምን ንሕዛብን ንምስከር ምእንቲ ኪኸውን ብኣይ ምኽንያት ናብ መኳንንትን ናብ ነገሥታትን ክትውሰዱ ኢኹም፤ 19 ኣገሊፎም ኪህቡኹም ከለዉ እንታይ ከም እትዛረቡ ቦታ ሰዓት እቲኣ ኪወሃበኩም እዩ እም ከመይ ወይ እንታይ ከም እትዛረቡ ኣይትጨነቑ፤ 20 መንፈስ ኣቦኹም እዩ ብኣኻትኩም ዚዛረብ እምበር፤ ንስኻትኩም ኣይ ኮንኩምን እትዛረቡ፤ 21 ኃው ንኃዉ፤ ኣቦ ንውሉዱ፤ ንሞት ኣገሊፉ ኪህብ እዩ፤ ውሉድውን ኣብ ልዕሊ ወለዶም

ኪለዓሉ ኪቐትልዎምውን እዮም፤ 22 ስለ ስመይ ከኣ ብኹሉ ሰብ ዝተጸላእኩም ክትኮኑ ኢኹም፤ እቲ ኸሳብ መወዳእታ ዚፅገሥ ግና ንሱ ኪድገን እዩ፤ 23 ካብዛ ዓዲ እዚኣ እንተ ሰጐጉኹም ናብ ካልእ ህይሙ፤ ወዲ ሰብ ክሳብ ዚመጽእ፤ ከተማታት እስራኤል በጺሕኩም ከም ዘይትውድእዉን ብሓቂ እብለኩም ኣሉኹ፤ 24 ካብ መምህሩ ዚዓቢ ተመሃራይ፤ ካብ ጐይትኡ ዚበልጽ ኣገልጋሊ የልቦን፤ 25 ተመሃራይ ከም መምህሩ፤ ኣገልጋሊ ከም ጐይትኡ እንተ ኾነ ይኣክል እዩ፤ ንብዓል ቤት ብኤል ዜቡል ካብ በልዎ ንቤተ ሰቡ ግዳ ክንደይ ኣዝዩ ብዙጎ ዘይብልዎም።

ንመን ምፍራህ ከም ዚግባእ (ሉቃ. 12:2-7)

26 “እምበኣር ዘይግለጽ ክዱን ዘይፍለጥ ድማ ስዉር የልቦን እሞ ኣይትፍርህዎም፤ 27 ብጸልማት ዝነገርኩኹም ብብርሃን ተዛረብዎ፤ ኣብ እዝንኹም እትሰምዕዎ ኸኣ ኣብ ልዕሊ ናሕሲ ኺገኩም ሰበኸም፤ 28 ነቲ ነፍስን ሥጋን ኣብ ገሃም ኪእቱ ዚከኣሉ ደኣ ፍርህዎ እምበር፤ ነቶም ንሥጋ ኪቐትሉ፤ ንነፍሲ ግና ኪቐትልዎ ዘይከኣሉም ኣይትፍርህዎም፤ 29 ክልተ ኣዕዋፍዶ ብሳንቲም” 13 ይሸዮግ ኣይኮናን፤ ሓንቲ እኳ ኹብኣተን ብዘይ ፍቓድ ኣቦኹም ኣብ ምድሪ ኣይትውድቑን እያ፤ 30 ንስኻትኩም ግና ጸጉሪ ርእስኹም ኩለን እኳ ቑጹራት እየን፤ 31 እምበኣርከስ ንስኻትኩም ካብ ብዙጋት ኣዕዋፍ ትበልጹ ኢኹም እሞ ኣይትፍርሁ።

ንክርስቶስ እሙን ምዃን (ሉቃ. 12:8-9)

32 “ኣብ ቅድሚ ሰብ ንዝተኣመነኒ ኹሉ እነ ኸኣ ኣብ ቅድሚ እቲ ኣብ ሰማያት ዘሉ ኣቦይ ክእመኖ እየ፤ 33 ኣብ ቅድሚ ሰብ ንዝኸሓደኒ ግና፤ እነ ድማ ኣብ ቅድሚ እቲ ኣብ ሰማያት ዘሉ ኣቦይ ክኸሕዶ እየ።

34 “እነ ናብ ምድሪ ሰላም ከውርድ ዝመጸእኩ ኣይምበልኩም፤ ኩናት ደኣ እምበር ሰላም ከውርድ ኣይመጸእኩን፤ 35 ወዲ ካብ ኣቦኡ፤ 36 ካብ ኣዲኣ፤ መርዓት ካብ ሓማታ ኸፈላሊ እየ ዝመጸእኩ፤ 36 ንሰብ ከኣ ጸላእቱ ቤተ ሰቡ ኪኹኑ እዮም፤ 37 እቲ ነቦኡ ወይ ነዲኡ ካባይ ኣብሊጹ

*13 10:29 ግሪኽ “ኣሳርዮን” ይብል።

ዜፍቅር ንዓይ አይበቅዕን እዩ። ካባይ ንወዱ ወይ ንጓሉ አብሊጹ ዜፍቅርውን ንዓይ አይበቅዕን እዩ። 38 እቲ መስቀሉ ጸይሩ ደድጎረይ ዘይስዕብ ንዓይ አይበቅዕን እዩ። 39 ንሕይወቱ ዚረኽባ ኬጥፍኡ እዩ፤ ንሕይወቱ ምእንታይ ዚጥፍኡ ኸአ ኪረኽባ እዩ።

40 “ንእካትኩም ዚቐበል ንኣይ ይቐበል፤ እቲ ንኣይ ዚቐበል ድማ ነቲ ዝለኣኸኒ ይቐበሉ። 41 ንነቢይ ብስም ነቢይ ዚቐበል ዓስቢ ነቢይ ይረክብ፤ እቲ ንጻድቕ ብስም ጻድቕ ዚቐበል ዓስቢ ጻድቕ ይረክብ። 42 ካብዘም ናእኸቱ ንኣይ እኳ ብስም ወደ መዝሙር ዝሓል ብርጭቆ ማይ ጥራይ ዚስቲ፥ ዓስቡ ከቶ ከም ዘይስእን ብሓቂ እብለኩም ኣሉኹ።”

ካብ ዮሐንስ መጥምቕ ናብ ኢየሱስ ዝተላእኩ
(ሉቃ. 7:18-35)

11 1 ኢየሱስ ከኣ ነቶም ዓሠርተው ክልተ ኣዚዙ ምስ ፈጸመ፥ ኣብ ከተማታቶም ኪምህርን ኪሰብኽን ካብኡ ኃሰፈ።

2 እንሆ ዮሐንስ ኣብ ቤት ማእሰርቲ ኸሉ ብዛዕባ ግብርታት ክርስቶስ ምስ ሰምዐ፥ ካብ ደቀ መዛሙርቱ ክልተ ልኢኹ፥ 3 “እቲ ዚመጽእ ንስኻ ዲኻ፥ ወይ ድማ እንጽቦዩ ኻልእ ኣሉ፤” ቡሉ። 4 ኢየሱስ ከኣ መሊሱ ቡሉም፡- “ኪድኩም ኣሉ፤” ቡሉ። 5 ዕዉራት ይርእዩ፥ ሓንካላት ይኸዱ፥ ለምጻማት ይነጽሑ፥ ጸማማት ይሰምዑ፥ ምዉታት ይትንሥኡ፥ ድኻታት ወንጌል ይብሠሩ ኣለዉ። 6 ብኣይ ዘይዕንቀፍ ከኣ ብፁዕ እዩ።”

7 ንሓቶም ምስ ከዱ፥ ኢየሱስ ነቶም ሕዝቢ ብዛዕባ ዮሐንስ ከምዚ ኺብሉም ጀመረ፡- “እንታይ ክትርእዩ ናብ ምድረ በዳ ወፃኢኩም፤ ብንፋስ ሰሰው ዚብል ሻምብቆዶ፤ 8 እንታይ ደኣ ኸትርእዩ ወፃኢኩም፤ ብቕጭን ክዳውንቲ ዘጌጸ ሰብዶ፤ ቅጭን ክዳውንቲ ዚኸደኑስ እንሆ ኣብ ኣባይቲ ነገሥታት ኣለዉ። 9 ንምንታይ ደኣ ወፃኢኩም፤ ነቢይ ኸትርእዩዶ፤ እው፥ ካብ ነቢይ እኳ ዚበልጽ እዩ፥ እብለኩም ኣሉኹ። 10 ንሱ እቲ ብዛዕባኡ ‘እንሆ እነ ኣብ ቅድሚኻ መገድኻ ዚጸርግ ልኡኸይ ቀቅድሚኻ እልእኸ ኣሉኹ’ ተባሂሉ ዝተጸ ሕፈሉ እዩ እም፥ 11 ካብ ኣንስቲ ዝተወልዱ ዘበሉ ካብ ዮሐንስ መጥምቕ ዚዓቢ ሓይ እኳ ከም ዘይተንሥእ ብሓቂ እብለኩም ኣሉኹ። ኣብ መገማሥተ ሰማያት ግና እቲ ዚንእስ ካብኡ ይዓቢ። 12 ካብ ዘመን ዮሐንስ መጥምቕ ክሳብ ሎሚ

መገማሥተ ሰማያት ትግፋዕ ኣላ፥ ገፋዕቲ ድማ ይዘርፍዋ ኣለዉ።” 14

13 “ከመይ ዙሉም ነቢያትን ሕግን ክሳብ ዮሐንስ ተነብዮም እዮም፤ 14 ክትቐበልዎ እንተ ደኣ ደሊኹምሲ እቲ ኺመጽእ ዘለዎ ኤልያስ ንሱ ዮሐንስ እዩ። 15 እዝኒ ዘለዎ ይሰማዕ።

16 “ነዚ ወለዶ እዚ እም ብምንታይ ከምስሎ እዩ፤ ኣብ ዕዳጋ ተቐሚጦም ነዕሩኹም ዚጽውዑ ቈልዑ እዩ ዚመስል። 17 ከምዚ ኸኣ ዚብልዎም፡- ‘እምብልታ ነፋሕናልኩም ኣይሳ ዕሳዕኩምን፥ ኣልቀስናልኩም ኣይበኺኹምን’። 18 ዘይበልዕን ዘይሰትን ዮሐንስ እንተ መጸ ጋጌን ኣለዎ ይብሉ። 19 ዚበልዕን ዚሰትን ወዲ ሰብ እንተ መጸ ኸኣ፥ እንሆ በላዕን ሰታይ ወይንን ዓርኪ ተቐበልቲ ቐረጽን ኃጥኣንን ይብሉ። ጥበብ ግና ብተግባሩ ረትዐት።” 15

ብዘይ ምእማንን ዝተወቐሳ ኸተማታት
(ሉቃ. 10:13-15)

20 ድኅርዚ ኢየሱስ ነተን ብዙዓ ተኣምራት ዝገበረለን ከተማታት ስለ ዘይተነሳ ከምዚ ኢሉ ኺነቕፈን ጀመረ፡- 21 “ወይለኺ ኮራዚን፥ ወይለኺ ቤተ ሳይዳ፥ እዚ ኣባኻት ክን ዝተገብረ ተኣምራት ኣብ ጢሮስን ኣብ ሲዶናን ተገይሩ እንተ ዚኸውንሲ፥ ቀደም ወጮን ሓሙኹሽትን ተኸዲነን ምተነሳ ነይረን። 22 እንተኾነ ብመዓልቲ ፍርዲ ካብ ንኣኻ ትክን ንጢሮስን ሲዶናን ከም ዚቐለለን እብለክን ኣሉኹ። 23 ንስኺ ኸኣ ኣቲ ቅፍርናምን፥ ክሳብ ሰማይ እኳ እንተ ተለ ዓልኪ፥ ክሳብ ሲኦል ክትወርዲ ኢኺ፥ እቲ ኣባኺ ዝተገ ብረ ተኣምራት ኣብ ሰዶም ተገይሩ እንተ ዚኸውንሲ ክሳብ ሎሚ ምነበረት ነይራ። 24 ብመዓልቲ ፍርዲ ግና ካብ ንኣኸስ ንምድሪ ሰዶም ከም ዚቐለለ እብለኪ ኣሉኹ።”

ናባይ ንዑ ክዕርፈኩም
(ሉቃ. 10:21-22)

25 ቤቲ እዋን እቲ ኢየሱስ ከምዚ ኢሉ መለሰ፡- “እ ኣበይ ጐይታ ሰማይን ምድርን፥ እዚ ኻብ ብልህታትን ኣስተውዓልትን ስለ ዝሓባእካዮ፥ ንሕፃናት ግና ስለ ዝገለጽካዮ፥ እመ

14 11:12 ገሊኡ ብፊናታት ግሪኽ “ብኃይሊ ትደፍኦ ኣላ፤ ደፋእቲ ድማ ብኃይሊ ይቀዳደሙ ኣለዉ” ዚብል ኣሉ።

15 11:19 ግዕዝ ገሊኡ ብፊናታት ግሪኽን “ብደቃ ጸደቐት” ይብል።

ስግነካ አሉኹ ። 26 እው ፣ አ አቦይ ! አብ ቅድሚኝ ዘሓጉሰካ ንሱ እዩ ። 27 ካብ አቦይ ኩሉ ተዋሂቡኒ አሉ ፤ ብዘይካ አቦ ንወልድ ዚፈልጦ ሓደ እኳ የልቦን ፤ ንኣብ ድማ ብዘይካ ወልድን እቲ ንሱ ኪገልጽሉ ዚፈቱን እንተ ዘይኮይኑ ሓደ እኳ ዚፈልጦ የልቦን ።

28 “እቲም ኩሉኹም እትጽዕሩን ይር ዝኸበደኩምን ፣ ናባይ ንው ፣ እነ ኸአ ከዕርፈኩም እየ ። 29 እነ ለዋህ እየ ፣ ልበይውን ትሑት እዩ እም ፣ አርዑተይ ፁሩ ፤ ካባይውን ተምሃሩ ፣ ንነፍስኹም ከአ ዕረፍቲ ኸትረኽቡ ኢኹም ። 30 ከመይ አርዑተይ ልዙብ ይረይ ከአ ፈኩሽ እዩ ።”

ኢየሱስ ጐይታ ሰንበት እዩ
(ማር. 2:23-28 ፤ ሉቃ. 6:1-5)

12

1 በቲ ጊዜ እቲ ኢየሱስ ብሰንበት ብማእከል ዝሩእ ግርሁ ኃለፈ ፤ ደቀ መዛሙርቱ ድማ ጠምዮም ስለ ዝነበሩ ሠዊት እናቐጸዩ ኪበልዑ ጀመሩ ። 2 ፈሪሳውያን ድማ እዚ ርእዮም ፣ “ርእ ፣ ደቀ መዛሙርትኻ ብሰንበት ኪግበር ዘይግባእ ይገብሩ አለዉ” በልዎ ። 3-4 ንሱ ድማ ከምዚ በሉም ፡- “ዳዊት ምስ ጠመየ እንታይ ድዩ ዝገበረ ፤ እቶም ምስኡ ዝነበሩኹ ፤ ከመይ ኢሉ ኣብ ቤት ኣምላኽ ከም ዝአተወ ፣ ብዘይካ ንብሕቶም ንኻህናት እምበር ንሱ ኹን እቶም ምስኡ ዝነበሩ ፣ ኪበልዕም ዘይግባእ ኅብስተ-ቐርባን ከም ዝበልዕዱ ኣየንበብኩምን ኢኹም ፤ 5 ካህናት ኣብ ቤት መቐደስ ብሰንበት ፣ ንሰንበት ከም ዚስዕርዋ ፣ በደል ከአ ኸም ዘይኮናምከ ኣብ ሕጊ መሬዶ ኣየንበብኩምን ኢኹም ፤ 6 እነ ግና ካብ ቤት መቐደስ ዚዓቢ ኣብዚ ኣሉ ፣ እብለኩም ኣሉኹ ። 7 ግናኹ ‘ካብ መሥዋዕቲ ምሕረት እፈቱ’ ዝበሉ እንታይ ምጽኢ እንተ ትፈልጡስ ፣ ነዞም በደል ዘይብሉም ኣይምፈረድኩምዎምን ኔርኩም ። 8 ምኽንያቱ ወዲ ሰብ ጐይታ ሰንበት እዩ ።”

ኢዱ ዝለመሰት ሰብ ከም ዘሕወየ
(ማር. 3:1-6 ፤ ሉቃ. 6:6-11)

9 ኢየሱስ ካብኡ ኃሊፉ ናብ ቤት ጸሎት ኣይሁድ ኣተወ ። 10 እንሆ ኸአ ኢዱ ዝለመሰት ሰብኣይ ኣብኡ ነበረ ። ምእንቲ ኪኸሰዎ ኸአ ፣ “ብሰንበት ምሕዋይዶ ይግባእ እዩ ፤” ኢሉም ሓተትዎ ። 11 ኢየሱስ ከአ ኸምዚ በሉም ፡- “ካባኻ ትኩምከ ሓንቲ በጊዕ ዘላቶ እም ብሰንበት ኣብ ጐድጓድ እንተ

ወደቐት ጊዙ ዘየውፅእ ሰብ እንታዋይ እዩ ፤ 12 ካብ በጊዕሲ ሰብዶ ግዳ ኣዝዩ ኣይበልጽን ፤ እምበኣር ብሰንበት ጽቡቕ ምግባር ግቡእ እዩ ።” 13 ኸው ነቲ ሰብኣይ “ኢድካ ዘርግሕ” በሉ ፤ ንሱ ኸአ ዘርግሓ ፣ ብኡብኡ ድማ ሓወየት ። ከምታ ኻልኣይታውን ኮነት ። 14 ፈሪሳውያን ግና ኻብኡ ወዲእም ከመይ ገይሮም ከም ዚቐትልዎ ተማኸሩ ። 15 ኢየሱስ ድማ ነዚ ፈሊጡ ኻብኡ ኣልገሰ ፣ ብዙጋት ሰባት ከአ ሰዓብዎ ። 16 ኸሉምውን ኣሕወዮም ። 16 ከየገህድዎ ድማ ኣጠንቀቐም ። 17 እዚ ኸአ እቲ ብነቢይ ኢሳይያስ ከምዚ ዚሰዕብ ተባሂሉ ዝተነገረ ምእንቲ ኺፍጸም እዩ ፡-

18 “እንሆ እቲ ዝጋራኸዎ ብእኡ ደስ ዝበለጸ ዘፍቅር ጌልያይ ፣

ኣብኡ መንፈስይ ከኅድር እየ ፣

ነሕዛብ ድማ ፍትሒ ኪበሥር እዩ ።

19 ንሱ ኣይኪከራኸርን ፣ ኣይኪጭድርን እዩ ፣

ሓደ እኳ ኣብ ቅርፃት ድምጹ ኣይኪሰምዕን እዩ ፣

20 ፍትሒ ናብ ዓወት ክሳዕ ዚብጽሕ ቅጥቁጥ ሻምብቆ ኣይኪሰብርን ፣

ንዚተክኽ ፈትሊ ጥዋፍውን ኣይኪጥፍእን እዩ ፣

21 ኣሕዛብ ድማ ብስሙ ተሰፋ ኺገብሩ እዮም ።”

ጋኔን ዝጋደርን ንመንፈስ ቅዱስ ዚጸርፍን
(ማር. 3:20-30 ፤ ሉቃ. 11:14-23)

22 ድኅርዚ ጋኔን ዝጋደር ሓደ ዕዉርን ዓባስን ኣምጽኡሉ ፣ ንሱ ኸአ ከም ዚርእን ከም ዚሰምዕን ገይሩ ኣሕወዮ ። 23 እቶም ሕዝቢ ኹሉም ከአ “እዝስ እቲ ወዲ ዳዊት ደኾን እዩ ፤” ኢሉም ተደነቐ ።

24 ፈሪሳውያን ምስ ሰምዑ ግና ፣ “እዚ ብሓለቓ ኣጋንንቲ ብብሔል ዜቡል እንተ ዘይኮይኑ ፣ ነጋንንቲ ኣየውፅእምን እዩ” በሉ ።

25 ኢየሱስ ድማ ሓሳቦም ፈሊጡ በሉም ፣ “ንሓድሕዳ እትፈላለ ኹላ መንግሥቲ ትወድቕ ፤ ንሓድሕዳ እትፈላለ ኹተማ ወይ ቤትውን ኣይትቐውምን ። 26 እምበኣር ሰይጣን ንሰይጣን ዜውፅእ ኻብ ኮነ ፣ ንሓድሕዱ ተፈላለየ ፤ እታ መን ግሥቱ ደኣ ኸመይ ኢላ ትቐውም ፤ 27 እነ ነጋንንቲ ብብሔል ዜቡል ዘውፅእም ካብ ኮንኩ ፣ ደቕኹም ድኣ ብመን የውፅእዎም ኣለዉ ፤ ስለዚ ንሳቶም ፈረድቲ ኪኹኹኹም

እዮም ። 28 እነ ንኢጋንንቲ ብመንፈስ ኣምላኽ ዘውፅእም እንተ ደኣ ኾይን ግና ፥ እንሃ መንግሥቲ ኣምላኽ ናባኻትኩም በጽሐት ።

29 “ወይ ከኣ መን እዩ ቅድም ነቲ ኃያል ከይኣሰረ ናብ ቤት ኃያል ኣትዮ ኣቐሑቱ ኪብርብር ዚኽእል ፤ ድኅርዚ እዩ ነቲ ቤቱ ዚዘምት ። 30 እቲ ምሳይ ዘይኮነ መቐናቕንተይ እዩ ፤ እቲ ምሳይ ዘይእክብ ከኣ ይብትን ። 31 ስለዚ ንሰብ ኃጢአትን ጸርፍን ኩሉ ይገደገሉ እዩ ፤ ነቲ ንመንፈስ ቅዱስ ዝጸረፈ ግና ኣይኪገደገሉን እዩ እብሉኩም እሉኹ ። 32 ኣብ ልዕሊ ወዲ ሰብ ገለ ቻል ዝተዛረበ ኪገደገሉ እዩ ፤ ኣብ ልዕሊ መንፈስ ቅዱስ ገለ ዘረባ ዝበለ ግና ኣብዛ ዓለም እዚኣ ኾነ ኣብታ እትመጽእ ኣይኪገደገሉን እዩ ።

ጽቡቕ ኣም ብፍሪኡ ይፍለጥ
(ሉቃ. 6:43-45)

33 “ኣም ብፍሪኡ እዩ ዚፍለጥ እሞ ፥ ነቲ ኣም ጽቡቕ ግበርዎ ፥ ፍሪኡ ድማ ጽቡቕ ይኸውን ፤ ወይ ከኣ ነቲ ኣም ሕማቕ ግበርዎ ፥ ፍሪኡ ድማ ሕማቕ ይኸውን ። 34 ኣቲም ውሉድ ኣትማን ፥ ኣፍ ካብ ምልኣት ልቢ ይዛረብ እዩ እሞ ፥ ከፋኣት ከሉኹም ፥ ከመይ ኢልኩም ጽቡቕ ምዝራብ ክትከ እሉ ፤

35 “ሕያዋይ ሰብ ፥ ካብቲ ሠናይ መዝገብ ልቡ ፥ ሠናይ ነገር የውፅእ ፤ እቲ ኸፋኣ ሰብ ግና ፥ ካብቲ ኸፋኣ መዝገብ ልቡ ፥ ክፋኣ ነገር የውፅእ ።

36-37 “ኣነ ግና ፥ እትጸድቕ ብቻልካ ፥ እትኹነን ብቻልካ ኢኻ እሞ ሰባት ብዚዛረብዎ ዘይጠቅም ቃል ኩሉ ፥ ብመዓልቲ ፍርዲ ጸብጻብ ኪህቡሉ እዮም ፥ እብሉኩም ኣሉኹ ።”

ትእምርቲ ዮናስ
(ማር. 8:11-12፤ ሉቃ. 11:29-32)

38 ኸዑ ገሊኡቶም ካብ መምህራን ሕግን ፈረሳውያንን “ኣ መምህር ! ካባኻ ትእምርቲ ኸንርኢ ንደሊ ኣሉና” በልዎ ። ንሱ ግና ከምዚ ኢሉ መለሰሉም ፡- 39 “እዛ ኸፍኣትን ዘማ ዊትን ወለዶ እዚኣ ትእምርቲ ትደሊ ኣላ ፥ እንተኾነ ብዘይ ትእምርቲ ነቢይ ዮናስ ካልእ ትእምርቲ ኣይወሃባን እዩ ። 40 ዮናስ ኣብ ከብዲ ዓሣ ሠለስተ መዓልትን ሠለስተ ለይትን ከም ዝገበረ ኸምኡ ኸኣ ወዲ ሰብ ኣብ ውሽጢ ምድሪ ሠለስተ መዓልትን ሠለስተ ለይትን ኪገብር እዩ ። 41 ሰብ

ነነፄ ፥ ብሰብከት ዮናስ ተነሲሑም እዮም እሞ ፥ ብመዓልቲ ፍርዲ ነዛ ወለዶ እዚኣ ተንሢኦም ኪፋረድዎ እዮም ። እምበኣር ካብ ዮናስ ዚዓቢ ኣብዚ እንሆ ። 42 ንግሥቲ ኣዚብ ፥ ጥበብ ሰሎሞን ክትሰምዕ ፥ ካብ ወሰን ምድሪ መጺኣ እያ እሞ ብመዓልቲ ፍርዲ ተንሢኣ ነዛ ወለዶ እዚኣ ክትፋረዳ እያ ፤ እምበኣር ካብ ሰሎሞን ዚዓቢ ኣብዚ እንሆ ።

ርኹስ መንፈስ ካብ ሰብ ወፂኡ ከም ዚምለስ
(ሉቃ. 11:24-26)

43 “ርኹስ መንፈስ ፥ ካብ ሰብ ምስ ወፀ ፥ ዕረፍቲ ኺደሊ ኣብ ኣጻምእ ይኹብልል ፤ ግና ኣይረከብን ። 44 ኸዑ ‘ናብቲ ዝወፃእኩሉ ቤተይ ድኣ ኸምለስ’ ይብል እሞ ፥ እንተ መጻ ድማ ጥራዩን ተኹስቲሩን ተሰሊሙን ይረኽቦ ። 45 ድኅርዚ ይኸይድ እሞ ኻብኡ ዝገደዱ ሾብዓተ ኻልኣት መናፍስቲ ኒዙ ይመጽእ ፥ ኣትዮም ከኣ ኣብኡ ይኃድሩ ። ነቲ ሰብ እቲ ኻብ ቀዳማዩ ዳኅራዩ ዝገደደ ይኸውን ፥ ነዚ ኸፋኣ ወለዶ እዚ ድማ ከምኡ ኪኾና እዩ ።”

ኣደ ኢየሱስን ኣኅዋቱን
(ማር. 3:31-35፤ ሉቃ. 8:19-21)

46 ነቶም ሕዝቢ ኪነግርም ከሉ እንሆ ኣዲኡን ኣኅዋቱን ኪዛረብዎ ደልዮም ኣብ ወፃኢ ቆይሞም ነበሩ ። 47 ኣደ ኸኣ “እንሆ ኣዴኻን ኣኅዋትካን ኪዛረቡኻ ደልዮም ኣብ ወፃኢ ቆይሞም ኣለዉ” በሉ ።

48 ኢየሱስ ግና ነቲ ዝነገሮ “ኣደይ መን እያ ፤ ኣኅዋተይሲ እንመን እዮም” ኢሉ መለሰሉ ። 49-50 “ፍቓድ እቲ ኣብ ሰማይ ዘሉ ኣቦይ ዚገብር ዘበለ ኹሉ ንሱ ኃወይን ኃብተይን እኖይን እዩ” ኢሉ ኢዱ ናብ ደቀ መዛሙርቱ ዘርጊሑ “እኖይን ኣኅዋተይንሲ እነዉ” በለ ።

ምስላ ዘርእን ዘራእን
(ማር. 4:1-9፤ ሉቃ. 8:4-8)

13 1 ቦታ መዓልቲ እቲኣ ኢየሱስ ካብ ቤት ወፂኡ ኣብ ገምገም ባሕሪ ተቐመጠ ። 2 ኣብ ጃልባ ደይቡ ኸላዕ ዚቐመጥ ብዙጎ ሕዝቢ ናብኡ ተኣከበ ፤ ኩሉ ሕዝቢ ድማ ኣብ ገምገም ባሕሪ ቐይሙ ነበረ ። 3 ብምስላ ድማ ኸምዚ እናበለ ብዙጎ ነገሮም ፥ “እንሆ ዘራኢ ኪዘርእ ወፈረ ፥ 4 ኪዘርእ ከሉ ገሊኡ ኣብ ወሰን መገዲ ወደቐ ፥ ኣዕዋፍ

መጸሐን ድማ በልዓለ ፡ 5 ገሊሑ ድማ ብዙኅ መሬት አብ ዘይብሉ ኸውሒ ወደቐ ፡ ዕምቂት መሬት ስለ ዘይብሉ ድማ ቐልጢፉ በጂለ ፡ 6 ፀሓይ ምስ በረቐት ሃጉጐ ፡ ሱር ስለ ዘይብሉ ድማ ሓረረ ፡ 7 ገሊሑ ኸአ አብ ማእከል እሾኹ ወደቐ ፡ እቲ እሾኹ ድማ ዓብዩ ሓነቕ ፡ 8 ገሊሑ ግና አብ ጽቡቕ መሬት ወደቐ ፡ ገሊሑ ሚእቲ ፡ ገሊሑ ስሳ ፡ ገሊሑ ሠላሳ ድማ ፈረየ ፡ 9 እትሰምዕ እዝኒ ዘላቶ ይሰማዕ ።”

ኢየሱስ ስለምንታይ ብምስላ ከም ዝተዛረበ

(ማር. 4:10-12፤ ሉቃ. 8:9-10)

10 ደቀ መዛሙርቱ ቐሪቦም “ስለምንታይ ኢኻ ብምስላ እት ዛረብ ዘሉኻ፤” በልዎ ፡ 11 ኢየሱስ ከአ መሊሱ ኸምዚ በሉም ፡- “ምፍላጥ ምሥጢር መንግሥተ ሰማያት ንዓኻት ኩም ተዋሂቡ አሉ ፡ ንኣኣቶም ግና አይተዋህቦምን ። 12 ንዘለዎ ይወሃቦ ይበዝታሉውን ፡ ንዘይብሉ ግና እቲ ዘለዎ እኳ የግድፍዎ ። 13 እናረአዩ አይርእዩን ፡ እናሰምዑውን አየስ ተውዕሉን እዮም እሞ ፡ ስለዚ እየ ብምስላ ዝዛረብኩም ዘሉኹ ።

14-15 “በእዛናም ከይሰምዑ አእዛናም አጽመው ፡

ብኣዕይንቶም ከይርእዩ ኣዕይንቶም ዓመቱ ፡

ብልቦም ከየስተውዕሉ ፡ ከይምለሱ ፡ ኣነውን ከየሕውዮምሲ ።” 16

ልቢ እዚ ሕዝቢ እዚ ተሪር እዩ እሞ ፡

ምስማዕ ትሰምዑ ኢኹም ፡ አይተስተውዕሉን ፡

ምርኣይ ትርእዩ ኢኹም ፡ አይተስተብህሉን ።”

ዚብል ትንቢት ኢሳይያስ ኣብእቶም ይፍጸም ።

16 “ኣዕይንትኹም ግና ይርእያ ፡ ኣእዛንኩምውን ይሰምዓ ኣለዎ እሞ ብፁእት እየን ። 17 ከመይ ብዙኃት ነቢያትን ጸድ ቃንን ነዚ ንስኻትኩም እትርእይዎ ዘሉኹም ኪርእይዎ ተመ ንዮም ከም ዘይረኣይዎ ፡ ነዚ ንስኻትኩም እትሰምዕዎ ዘሉኹም ኪሰምዑ ተመንዮም ከም ዘይሰምዕዎ ብሓቂ እብል ኩም አሉኹ ።

ኢየሱስ ንምስላ ዘራኢ ከም ዝተርጐመ

(ማር. 4:13-20፤ ሉቃ. 8:11-15)

18 “እምበኣርኪ ንስኻትኩም ናይቲ ዘራኢ ምስላ ስምዑ ።

19 ቃል መንግሥቲ ሰሚዑስ ዘየስተውዕሉ ኹሉ እቲ እኩይ

*16 13:14-15 ገፅዝ “ይቐረ ኸይብሉምሲ” ይብል ።

መጸሐ ነቲ ኣብ ልቡ ዝተዘርአ ቃል ይምንጥሉ ፡ ስለዚ እቲ ኣብ ወሰን መገዲ ዝተዘርአ እዚ እዩ ። 20 እቲ ኣብ ከውሒ ዝተዘርአ ድማ ነቲ ቃል ሰሚዑ ብኣብኡ ብሓጐስ ዚቐበሉ ሰብ እዩ ። 21 እንተኾነ ሱር ስለ ዘይብሉ ንጊዚኡ እዩ እምበር ስለቲ ቃል ስደት ወይ መከራ ምስ ኮነ ብኣብኡ ይኸሕድ ። 22 እቲ ኣብ እሾኹ ዝተዘርአ ኸአ ነዚ ቃል ዚሰምዖ እዩ ፡ ኃልዮት እዛ ዓለም እዚኣን ምዕሻው ሃብትን ድማ ነቲ ቃል ይሓንቑ ፡ ከይፈረየውን ይተርፍ ። 23 እቲ ኣብ ጽቡቕ መሬት ዝተዘርአ ግና እቲ ነዚ ቃል ሰሚዑ ዚስተውዕል እዩ ፤ ንሱ እቲ ብሓቂ ፍረ ዚፈርን ፡ ገሊሑ ሚእቲ ፡ ገሊሑ ስሳ ፡ ገሊሑ ኸአ ሠላሳ ዚህበን እዩ ።”

ምስላ ኸርዳድን ሥርናይን

24 ኢየሱስ ካልእ ምስላ ድማ ከምዚ ኢሉ ነገሮም ፡- “መን ግሥተ ሰማያት ኣብ ግራቱ ጽቡቕ ዘርኢ ዝዘርአ ሰብ እያ እትመስል ። 25 እቶም ሰብ ደቂቦም ከለዉ ጸላኢኡ መጸሐ ኣብቲ ማእከል ሥርናይ ከርዳድ ዘራኢ ኸደ ። 26 ቂጽሉ ዓብዩ ምስ ፈረየ ሽዑ እቲ ኸርዳድ ድማ ተራእየ ። 27 ነቲ ብዓል ቤት ኣገልገልቱ መጸኢም ‘ጐይታይ ! ኣብ ግራትካስ ጽፋይ ዘርኢዶ ዘረእካ ኣይነበርካን፤ እዚ ከርዳድ ደኣ ኸበይ መጸ፤’ በልዎ ። 28 ‘ነዝስ ጸላኢ እዩ ዝገበሮ’ በሉም ፤ እቶም ኣገል ገልቱ ግና ‘እምበኣር ኪድና ከንጽህይዮዶ ትደሊ ኢኻ፤’ በልዎ ። 29 ንሱ ድማ በሉም ፡- ‘ከርዳድ ከትጽህይዮ ከሉኹም ምስኡ ሥርናይ ከይትምሕወስ ኣይፋልኩምን ፤ 30 ክሳዕ ቀውዒ ብሓደ ይዕበዩ ጎደግዎም ፤ ብእዋን ቀውዒ ኸአ ነቶም ዓጸዶ ፡ ቅድም ነቲ ኸርዳድ ምሓውዎ ፡ ኪነድድ ድማ በብ እንዳእቲ እሰርዎ ፡ ነቲ ሥርናይ ግና ኣብ ቆፎይ ኣክብዎ ፡’ ከብሉም እየ” በሉም ።

ምስላ አድርን ማይ ብሑቕን

(ማር. 4:30-34፤ ሉቃ. 13:18-21)

31 ካልእ ምስላ ኸምዚ ኢሉ ነገሮም ፡- “መንግሥተ ሰማያት ሰብ ወሲጹ ኣብ ግራቱ ዝዘርአ ፍረ ኣድሪ እያ እት መስል ። 32 ንሳ ድማ ኸብ ኩሉ ኣዝርእቲ ትንእስ ፡ ምስ በጂለት ግና ኣዕዋፍ ሰማይ መጸሐን ኣብ ጨናፍራ ኸላብ ዜዕርፋ ፡ ካብ ኩሉ ተኸሊ ኣሕምልቲ ዝዓበየት ኣም ትኸውን ።” 33 ካልእ ምስላውን ነገሮም ፡ “መንግሥተ

ሰማያት ሰበይቲ ወሲዳ ፡ ኩሉ ክሳብ ዚበኩሶ ፡ ኣብ ሠለስተ መስፈር ሓርጭ ዝለወሰቶ ማይ ብሑቕ ትመስል ።”

34-35 ኢየሱስ እቲ ብነቢይ “አፈይ ብምስላ እኸፍት ፡ እቲ ዓለም ኣብ ዚፍጠር ተሠዊሩ ዝነበረ እነግር” ዝተባህለ ምእንቲ ኪፍጸም ነቶም ሕዝቢ እዚ ኹሉ ብምስላ ተዛረቦም እምበር ፡ ብዘይ ምስላስ ሓንቲ እኳ ኣይተዛረቦምን ።

ትርጉም ምስላ ናይቲ ኣብ ግራት ዝበጃለ ኸርዳድ

36 ድኅርዚ ነቶም ሕዝቢ ኣፋንዩ ናብ ቤት ኣተወ ፡ ደቀ መዛሙርቱ ድማ ቐረቦም “ምስላ ናይቲ ኣብ ግራት ዝበጃለ ኸርዳድ ተርጉመልና” በልዎ ። 37 ንሱ ድማ ኸምዚ ኢሉ መለሰሉም ፡- “እቲ ጽሩይ ዘርኢ ዚዘርእ ወዲ ሰብ እዩ ፤ 38 እታ ግራት ዓለም እያ ፤ ጽሩይ ዘርኢ ድማ ደቂ መንግሥቲ እዮም ፤ እቲ ኸርዳድ ግና ደቂ እቲ እኩይ እዮም ። 39 እቲ ዝዘርኦም ጸላኢ ኸአ ዲያብሎስ እዩ ፡ ቀውዲ ድማ መወዳእታ ዓለም እዩ ፤ እቶም ዓጻዶውን መላእኸቲ እዮም ። 40 እምበኣር ነቲ ኸርዳድ ኣኪቦም ብሓዊ ኸም ዜንድድም ኣብ መወዳእታ ዓለም ከአ ኸምኡ ኺኸውን እዩ ። 41 ወዲ ሰብ ንመላእኸቱ ኪልእኮም እዩ ፡ ንሳቶም ከአ ንኹሉም ምኽንያት ጋጢእት ዝኾኑን ገበርቲ ኸፋእን ካብ መንግሥቲ ኺእክብዎም እዮም ። 42 ኣብ እቶን ሓዊ ኺድርብይዎም እዮም ፡ ኣብኡ ድማ ብኸያትን ምሕርቃም ኣስናንን ኪኸውን እዩ ። 43 ኸቡ ጻድቃን ኣብ መንግሥቲ ኣቦኦም ከም ፀሓይ ኪበርሁ እዮም ፡ እትሰምዕ እዝኒ ዘላቶ ይሰማዕ ።

ተቐቢሩ ዝተረኽበ ወርቅን ዕንቁን

44 “መንግሥተ ሰማያት ኣብ ግራት ዝተጋብአ ሃብቲ እሞ ሓዲ ሰብ ምስ ረኽቦ ዝጋብእ ፡ ካብ ታሕጓሱ ዝተላዕለ ኸአ ከይዱ ዘለዎ ኹሉ ሸይጡ ነታ ግራት ዚዕድግ ትመስል ።

45-46 “ከምኡ ድማ መንግሥተ ሰማያት ክቡር ዕንቁ ዜናዲ ነጋዳይ ሰብ እሞ ፡ ሓንቲ ኸብርቲ ዕንቁ ምስ ረኽቦ ከይዱ ዘለዎ ኹሉ ሸይጡ ዚዕድግ ትመስል ።

ምስላ መርበብ ዓሣ

47 “ከምኡውን መንግሥተ ሰማያት ኣብ ባሕሪ ዝተዘርገላ ሐት እሞ ፡ ካብ ኩሉ ዓይነት ዓሣ ዝኣከበት መርበብ ትመስል ። 48 ምስ መልአት ናብ ደንደስ ኣውፅእዎ ፤ ተቐማጦም ድማ ጸጽቡኹ ኣርዮም ኣብ ኣቓሑ ኣከቡ ፤ ነቲ

ኸክፋኡ ግና ንወፃኢ ደርበይዎ ። 49 ኣብ መወዳእታ ዓለም ከአ ኸምኡ ኪኸውን እዩ ፡ መላእኸቲ መጺኦም ነቶም ክፋኣት ካብ ማእከል ጻድቃን ኪፈልይዎም እዮም ፤ 50 ናብ እቶን ሓዊ ድማ ኺድርብይዎም እዮም ፤ ኣብኡ ኸአ ብኸያትን ምሕርቃም ኣስናንን ኪኸውን እዩ ።

51 “ነዚ ኹሉስ ተረዲእኩምዎዶ ፡” በሉም ። ንሳቶም ድማ “እወ” በልዎ ። 52 ንሱ ኸአ “እምበኣርከስ ናይ መን ግሥተ ሰማያት ወደ መዝሙር ዝኾነ መምህር ሕጊ ኹሉ ፡ ካብ መዝገቡ ሓድሽን ብሉይን ነገራት ዜውፅእ ብዓል ቤት እዩ ዚመስል” በሉም ።

ነቢይ ኣብ ዓዱ ከም ዘይከብር
(ማር. 6:1-6፤ ሉቃ. 4:16-30)

53 ኢየሱስ ነዘን ምስላታት እዚኣተን ምስ ፈጸመ ኹብኡ ኣልገሰ ። 54 ናብ ዓዱ መጺኡ ኸአ ኣብ ቤት ጸሎት ኣይሁድ ኣትዩ ፡ ከምዚ ኢሉም ክሳብ ዚድነቑ መሃሮም ፡- “እዝስ እዚ ጥበብ እዝን እዚ ተኣምራት እዝን ካብይ ረኽቦ ፤ 55 ወዲ እቲ ፀራቢዶ ኣይኮነን ፤ ኣዲኡስ ማርያም እትብሃልዶ ኣይኮነትን ፤ ኣሃዋቱስ ያዕቆብ ፡ ዮሳ ፡ ስምዖን ፡ ይሁዳዶ ኣይኮኑን ፤ 56 ኣጋቱስ ኩለን ምሳናዶ ኣየለዋን ፤ እዚ ኹሉ ደኣ ኸባይ ኣምጽኦ ።” 57 ብእኡ ኸአ ተዓንቀፋ ። ኢየሱስ ግና “ነቢይ ብዘይካ ኣብ ዓዱን ኣብ ቤቱን ፡ ኣብ ዘይከበረሉ የልቦን ።” 58 ብሰሪ ዘይምእማኖም ድማ ኣብኡ ብዙሃ ተኣምራት ኣይገበረን ።

ሞት ዮሐንስ መጥምቕ
(ማር. 6:14-29፤ ሉቃ. 9:7-9)

14 ¹ብቲ ወርታት እቲ ንጉሥ ሄሮድስ ዝኖ ኢየሱስ ስምዐ ። ²ንገላውኡ ድማ “እዚ ዮሐንስ መጥምቕ እዩ ፤ ንሱ ካብ ምጫታት ተንሢኡ ኣሉ ፡ ስለዚ ኸአ እዚ ተኣምራት እዚ ብእኡ ይግበር ኣሉ ።” በሉም ።

³ሄሮድስ ንዮሐንስ ብሰንኪ ሄሮድያዳ ሰበይቲ ፊልጶስ ኃጢኢ ኣለሰ ፤ ናብ ቤት ማእሰርቲውን ኣእተዎ ። ⁴ምኽንያቱ ድማ ዮሐንስ “ክትእክባ ኣይግብኣካን እዩ” ይብሉ ነበረ ። ⁵ግናኸ ኪቐትሉ እኳ እንተ ደለየ እቶም ሕዝቢ ንዮሐንስ ከም ነቢይ ይርእይዎ ስለ ዝነበሩ ፈርሆም ። ⁶በዓል ልደት ሄሮድስ ምስ ኮነ ፡ ዓል ሄሮድያዳ ኣብ ማእከሉም ሳዕሲዓ ንሄሮድስ

አጋሎቶ፡ 7ኛው ዝደለየቶ ሺህባ በማሕላ አተሰፈዋ ። 8ንሳ ኸምቲ አዲኣ ቐድሞ ዝመኸረታ፡ “ርእሲ ዮሐንስ መጥምቐ አብዚ ኣብ ጻሕሊ ሃበኒ” በለቶ ።

9እቲ ንጉሥ ጉሃየ፤ እንተኾነ ምእንቲ ማሕላኡን ምእንቲ እቶም ምስኡ ዝተቐመጡን ኪህብዋ ኣዘዘ ። 10ልኢኹ ድማ ርእሲ ዮሐንስ ኣብ ቤት ማእሰርቲ ኣሰየፈ ። 11ነታ ርእሱ ብጻሕሊ ኣምጺኦም ነታ ንል ሃብዋ፡ ንሳ ድማ ናብ አዲኣ ወሰደታ ። 12ደቀ መዛሙርቱ ኸኣ መጺኦም ራሳኡ ኣልዒሎም ቀበሩ፤ ከይዶም ድማ ንኢየሱስ ነገርዎ ።

ኢየሱስ ኃሙሽተ እንጌራን ክልተ ዓሣን ከም ዘበርከተ (ማር. 6:30-44፤ ሉቃ. 9:10-17፤ ዮሐ. 6:1-14)

13ኢየሱስ ነዚ ምስ ሰምዐ ካብኡ ብጃልባ ኣልጊሱ ንበይተ ናብ ጽምዊ በረኻ ኸደ፤ እቶም ሕዝቢ ሰሚዖም ከካብ ዓዶም ተአኪቦም ብእግሪ ሰዓብዎ ። 14ኢየሱስ ካብኡ ወፂኡ ብዙኅ ሕዝቢ ረኣየ እም ደንገጸሎም፡ ሕሙማቶም ድማ ኣሕወዩ ። 15ምስ መሰየ ደቀ መዛሙርቱ ናብኡ ቐረቦም “እዚ ቦታ እዚ በረኻ እዩ፡ ሰዓት ኃሊፉ እዩ፡ ስለዚ እዞም ሕዝቢ ናብ ዓድታት ከይዶም ንባዕሎም ምግቢ ሺዕድጉ ኣሰናብቶም” በልዎ ። 16ኢየሱስ ግና “ኪኸዱ ኣየድልን እዩ፡ ዚብላዕ ንስ ኻትኩም ሃብዎም” በሎም ። 17ንሳቶም ድማ “ኣብዚ ብዘይ ኃሙሽተ እንጌራን ክልተ ዓሣን ገለ የብልናን” በልዎ ። 18ንሱ ግና “ናባይ ኣምጽእወን” በለ ። 19ነቶም ሰብውን ኣብ ሣዕሪ ኪቐመጡ ኣዘዘዎ ፤ ነተን ኃሙሽተ እንጌራን ክልተ ዓሣን ኣልዒሉ ናብ ሰማይ እናጠመተ ኣመስገነ፡ ቈሪሱውን ንደቀ መዛሙርቱ ሃቦም ፤ ደቀ መዛሙርቱ ድማ ነቶም ሕዝቢ ሃብዎም ። 20ኩሎም በሊዖም ጸገቡ ፤ እቲ ዝተረፈ ቕርስራስ ድማ ዓሠርተው ክልተ መሶብ መሊኦም ኣልዓሉ ። 21እቶም ዝበልዑውን ብዘይ ኣንስትን ቄልዑን ሓሙሽተ ሽሕ ዚኣኸሉ ነበሩ ።

ኢየሱስ ባሕሪ ባሕሪ እናረገጸ ከም ዝኸደ (ማር. 6:45-52፤ ዮሐ. 6:15-21)

22ኸው ኢየሱስ ነቶም ሕዝቢ ክሳዕ ዚሰናብቶም ደቀ መዛሙርቱ ናብ ጃልባ ኣትዮም ናብ ማዕዶ ኸም ዚቐድምዎ ዝበረ ። 23ነቶም ሕዝቢ ኣሰናቢቱ ብሒቱ ኪጽሊ ናብ እምባ ደየበ ፤ ምድሪ ምስ መሰየ ድማ በይኑ ኣብኡ ነበረ ። 24እታ

ጃልባ ድማ ካብ ምድሪ ኣዝያ ርሒቓ ነበረት፡ 17 ንፋስ ብቐድሚኣ ስለ ዝነበረ ኸኣ ብማዕበል ትናወጽ ነበረት ። 25ኢየሱስ ብራብዓይቲ ኸፍለ ጊዜ ናይ ለይቲ ብማየ ማይ እናኸደ ናብኣቶም ኣቢሉ መጸ ። 26እቶም ደቀ መዛሙርቱ ብማየ ማይ ኪኸይዱ ምስ ረኣይዎ ተሸበሩ ፤ ብፍርሂ ድማ “ምትሃት እዩ” ኢሎም ኣእወዩ ። 27ኢየሱስ ግና ብኡብኡ “ኣጃኹም፡ 18 ኣነ እየ ኣይትፍርሁ” ኢሉ ተዛረቦም ። 28ጴጥሮስ መሊሉ፡ “ጉይታይ፡ ንስኻ እንተ ኼንካስ ብማየ ማይ ናባኻ ኸመጽእ ኣዝዘኒ” በሉ ። 29ንሱ ኸኣ “ንዓ” በሉ ፤ ኸው ጴጥሮስ ካብ ጃልባ ወረዱ ብማየ ማይ እናኸደ ናብ ኢየሱስ ኣቢሉ መጸ ። 30ብርቱዕ ንፋስ ምስ ረኣየ ግና ፈርህ ፤ ኪጥሕል ምስ ጀመረ ድማ፡ “ጉይታይ፡ ኣድነነኒ” ኢሉ ኣእወዩ ። 31ኢየሱስ ድማ ብኡብኡ ኢዱ ዘርጊሑ ኃዞ እም “ኣታ ብዓል ውጥድ እምነት፡ ስለምንታይከ ተጠራጠርካ፤” በሉ ። 32ናብ ጃልባ ምስ ደየቡ እቲ ንፋስ ሃድኣ ። 33እቶም ኣብ ጃልባ ዝነበሩ ኸኣ “ንስኻ ብሓቲ ወዲ ኣምላኽ ኢኻ” እናበሉ ሰገዱሉ ።

34ባሕሪ ተሳጊሮም ከኣ ናብ ምድሪ ጌንሳሬጥ በጽሑ ። 35እቶም ሰብ ምስ ኣለለይዎ፡ ኣብ ጉደብኦም ናብ ዘለዋ ኹለን ዓድታት ልኢኹም ኩሎም ሕሙማት ኣምጽኡሉ ። 36ዘፈር ክዳኑ ኺትንክዩ ጥራይ ድማ ለመንዎ ፤ ዝተንከፎ ዘበለ ኸኣ ሓወዩ ።

ሥርዓት ኣቦታት ኪሕልዉ ትእዛዝ እግዚኣብሔር ዘፍርሱ (ማር. 7:1-13)

15 1ብድኅርዚ ካብ ኢየሩሳሌም ዝመጹ መምህራን ሕግን ፈሪሳውያንን ከምዚ እናበሉ ናብ ኢየሱስ ቀረቡ፡- 2“ስለምንታይ ደቀ መዛሙርቲኻ ሥርዓት ዓበይቲ ዚፍርሱ፡ ምኽንያቱ እንጌራ ኺበልዑ ኸለዉ ኣእዳዎም ኣይሕጸቡን እዮም” ። 3ኢየሱስ ድማ መሊሱ ከምዚ በሎም፡- “ስለምንታይ ግዳ ንስኻትኩም ምእንቲ ሥርዓትኩም ትእዛዝ ኣምላኽ ተፍርሱ፤ 4ኣምላኽ ‘ኣቦኻን እናኻን ኣኸብር፤ ነቦኡን ንኖኡን ሕማቕ ቃል ዚዛረብ ፈጺሙ ይመት’ ኢሉ ኣሉ ።

*17 14:24 ግዕዝን ገሊኦም ብራናታት ግሪኽን ግና “እታ ጃልባ ኣብ ግእክል ባሕሪ ምስ በጽሓት” ይብሉ ።
*18 14:27 ግዕዝ “እመት” ይብል ።

5 ንስኻትኩም ግና እቲ ነበሉ ወይ ነጻሉ ‘እቲ ኻባይ ዚግብ ኣኩም ሓገዝ ፥ ንኣምላኽ መባእ ገይረኹ እየ ፥’ ዚብል ሰብ ፥
 6 ‘ነበሉ ወይ ነጻሉ ኬኸብር ኣይግደድን እዩ’ ትብሉ ፤ ስለዚ ምእንቲ ሥርዓትኩም ቃል ኣምላኽ ትሰዕሩ ኣሎኹም ።
 7-9 ኣቱም ግቡዛት ፥ ኢሳይያስ

‘እዚ ሕዝቢ እዚ ብኸናፍሩ የኸብረኒ ፥
 ብልቡ ግና ኻባይ ኣዝዩ ዝረሓቐ እዩ ፤
 ትምህርቲ ትእዛዛት ሰብ እናመሃሩ
 ብኸንቱ የምልኹኒ’

ኢሉ ብዛዕባኻትኩም ሓቂ ተነበየ ።”

ንሰብ ዜርክሶን ዘየርክሶን

(ማር. 7:14-23)

10 ኢየሱስ ነቶም ሕዝቢ ናብኡ ጸዊዑ ኸምዚ በሎም ፦
 “ስምዑ! ኣስተውዕሉ ። 11 ንሰብ ዜርክሶ ካብ ኣፍ ዚወፅእ ደኣ እምበር ናብ ኣፍ ዚኣቱ ኣየርክሶን እዩ ።” 12 ሽዑ ደቀ መዛሙርቱ ቐረቦም “ፈሪሳውያን ዘረባኻ ሰሚዖም ከም ዝተ ዓንቀፉስ ፈሊጥካዶ!” በልዎ ። 13 ንሱ ኸኣ መሊሱ “ናይ ሰማይ ኣቦይ ዘይተኸሉ ዘበለ ኩሉ ተኸሊ ኪምንቁስ እዩ ፤ 14 ኅደግዎም ፥ ዕጢራት መራሕቲ ዕጢራት እዮም ። ዕጢር ንዕጢር እንተ መርሖ ክልቲኦም ኣብ ጉድጓድ ይወድቁ” በሎም ።

15 ኢጥሮስ ድማ “እዚ ምስላ እዚ ግዳ ተርጉመልና” በሉ ። 16 ኢየሱስ ከኣ “ንስኻትኩምውንይ ገና ኣየስተውዓል ኩምን?” በሎም ። 17 “እቲ ብኣፍ ዚኣቱ ዘበለ ናብ ከብዲ ኸም ዚኃልፍ እሞ ንግዳም ከም ዚወፅእይ ኣይትፈልጡን ኢኹም፤ 18 እቲ ካብ ኣፍ ዚወፅእ ግና ካብ ልቢ እዩ ዚመጽእ እሞ ፥ ንሱ እዩ ንሰብ ዜርክሶ ። 19 ካብ ልቢ ኸፋእ ሓሳብ ፥ ቅትለት ፥ ዝሙት ፥ ምንዝርና ፥ ስርቂ ፥ ብሓሶት ምምስካር ፥ ጸርፊ ፥ ይወፅእ እዩ እሞ ፥ 20 እዚ እዩ ንሰብ ዜርክሶ እምበር ብዘይተሓጸበ ኣእዳው ምብላዕሲ ንሰብ ኣየር ክሶን እዩ ።”

እምነት ሓንቲ ከነኣናዊት

(ማር. 7:24-30)

21 ኢየሱስ ካብኡ ወጂኡ ናብ ወሰን ምድሪ ጢሮስን ሲዶናን ኣልገሰ ። 22 እንሆ ድማ ሓንቲ ከነኣናዊት ሰበይቲ ካብ ወሰናስን እቲ ምድሪ መጺኣ “ኣ ጉይታይ ወዲ ዳዊት!

ንገለይ ጋኔን ብኸፋእ ሂዘዋ ኣሉ እሞ ራጎርጋለይ” እናበለት ጩርሐት ። 23 ንሱ ግና ሓንቲ ቃል እኳ ኣይመለሰላን ፤ ደቀ መዛሙርቱ ኸኣ ቐረቦም “ደድጎሬና ትጠርዕ ኣላ እሞ ፥ ኣፋንዋ” ኢሉም ለመንም ። 24 ንሱ ግና “ብዘይካ ናብተን ዝጠፍኣ ኣባረዕ ቤት እስራኤል ኣይተለኣኸኩን” ኢሉ መለሰ ። 25 ንሳ ድማ “ጉይታይ ርድኣኒ” እናበለት ቀረባ ሰገ ደትሉ ። 26 ንሱ ኸኣ መሊሱ “እንጌራ ውሉድ ኣልዒልካ ሃኽ ላባት ምሃብ ጽቡቕ ኣይኮነን” በላ ። 27 ንሳ ኸኣ “እወ ጉይታይ ፥ ኣኸላባትውን እምበር ካብ መኣዲ ጉይተቶም ዝወደቐ ርፍራፍ ይበልዑ እዮም” በለቶ ። 28 ሽዑ ኢየሱስ “ኣቲ ሰበይቲ ፥ እምነትኪ ዓቢይ እዩ ፥ ከም ዝደሌኸዮ ይኹ ነልኪ” ኢሉ መለሰላ ፤ ቦታ ሰዓት እቲኣ ኸኣ ንሳ ሓወየት ።

ኢየሱስ ብዙኃት ሕሙማት ከም ዘሕወየ

29 ኢየሱስ ካብኡ ሓሊፉ ብወሰን ባሕሪ ገሊላ ኸደ ፥ ናብ እምባ ደይቡ ድማ ኣብኡ ተቐመጠ ። 30 ብዙጎ ሕዝቢ ድማ ሓንካሳት ፥ ዕጢራት ፥ ጸማማት ፥ ቂራያት ፥ ብዙኃት ካልኣ ትውን ምስኣቶም ሂዘም ናብኡ ቐረቡ ፤ ኣብ ጥቓ እግሪ ኢየሱስውን ኣቐመጥዎም ፤ ንሱ ኸኣ ኣሕወዮም ። 31 እቶም ሕዝቢ ድማ ዓባሳት ከዛረቡ ፥ ቂራያት ኪሓውዩ ፥ ሓንካሳት ኪኸፉ ፥ ዕጢራትውን ኪርእዩ ተመልኪቶም ተገረሙ እሞ ፥ ንኣምላኽ እስራኤል ኣመስገንዎ ።

ኢየሱስ ነርባዕተ ሽሕ ሰባት ከም ዘጽገበ

(ማር. 8:1-10)

32 ኢየሱስ ንደቀ መዛሙርቱ ጸዊዑ “እዞም ሕዝቢ እዚኦም ሠለስተ መዓልቲ ምሳይ ቀንዮም ፥ ዝበልዕዎ ድማ የብሉምን እሞ ፥ የደንግጹኒ ኣለዉ ፤ ስለዚ ኣብ መገዲ ከይሰንፉ ጸዋም ከፋንዎም ኣይደልን” በሎም ። 33 ደቀ መዛሙርቱ ድማ “ኣብዚ በረኻ እዚ ደኣ ንኸንድዚ ዚኣክል ሕዝቢ ዚጽግብ እንጌራ ኻበይ ክንረከብ ኢና!” በልዎ ። 34 ኢየሱስ ከኣ “ክንደይ እንጌራኽ ኣሉኩም!” በሎም ፤ ንሳቶም ድማ “ሾብዓተ እንጌራን ቊሩብ ዓሣን” በልዎ ። 35 ነቶም ሕዝቢ ኸኣ ኣብ ምድሪ ኪቐመጡ ኣዘዘም ። 36 ሽዑ ነተን ሾብዓተ እንጌራን ነቲ ቊሩብ ዓሣን ኣልዒሉ ኣመስገነ ፥ ቂራሱ ድማ ንደቀ መዛሙርቱ ሃበም ፤ ደቀ መዛሙርቱ ኸኣ ነቶም ሕዝቢ ሃብዎም ። 37 ኩሉም በሊዖም ጸገቡ ፤ ዝተረፈ ቑርስራስ ድማ ሾብዓተ መሶብ መሊኦም ኣልዓሉ ። 38 እቶም ዝበልዑ

ኸአ ፡ ብዘይ አንስትን ቂልዑትን አርባዕተ ሽሕ ሰብአይ ነበሩ ። 39 ነቶም ሕዝቢ ምስ አፋነዎም ናብ ጃልባ ደይቡ ናብ ወሰን መጊዶን መጸ ።

ትእምርቲ ንምርኣይ ዝቐረበ ሕቶ (ማር. 8:11-13፤ ሉቃ. 12:54-56)

16 ¹ፈሪሳውያንን ሰዱቃውያንን መጺአም ኪፍትንዎ ካብ ሰማይ ትእምርቲ ኪርእዮም ለመንም ። 2 ኢየሱስ ድማ “ምስ መሰየ ‘ሰማይ ይቐይሕ ኣሎ እሞ ፡ ጻሕያ ኪኸውን እዩ’ ትብሉ ። 3 ምስ ወግሐ ድማ ‘ደመና ኹይት ሰማይ ይቐይሕ ኣሎ እሞ ፡ ሉምስ ኪዘንም እዩ’ ትብሉ ። 7 ጽ ሰማይ ምልላይ ትፈልጡ፤ ትእምርቲ ዘመናትከ ምልላይዶ ኣይትፈልጡን፤ 4 ክፉእን ዘይአምንን ወለዶ ትእምርቲ ይደሊ፤ ብዘይ ትእምርቲ ነቢይ ዮናስ ግና ኻልእ ትእምርቲ ኣይወሃቦን እዩ” በሉም ። 5 ኃዲግዎም ከአ ሽደ ። 5 ደቀ መዛ ሙርቲ ናብ ማዕዶ ምስ በጽሑ እንጌራ ምምላእ ረሲዖም ነበሩ ። 6 ኢየሱስ ድማ “ካብ ማይ ብሑቕ ፈሪሳውያንን ሰዱ ቃውያንን ተጠንቀቐን ተአርነቡን” በሉም ። 7 ንሳቶም ግና “እንጌራ ስለ ዘይተማላእና እዩ” ኢሉም ንሓድሕዶም ተዘራረቡ ። 8 ኢየሱስ ድማ ፈሊጥዎም ከምዚ በሉም ፡- “ኣቱም ሰብ ጉደሉ እምነት ፡ ስለምንታይ እንጌራ ብዘይ ምምላእኩም ንሓድሕድኩም ተዘራረቡ፤ 9 ነናዶ ኣይተስተውዕሉን ኢኹም፤ እቲ ኃሙሽተ እንጌራ ንኃሙሽተ ሽሕ ሰብ ኣኺሉስ ክንደይ መሰብ ከም ዘልዓልኩምዶ ኣይትዝክሩን ኢኹም፤ 10 ወይ ድማ እቲ ሾብዓተ እንጌራ ነርባዕተ ሽሕ ሰብ ኣኺሉስ ክንደይ መሰብ ከም ዘልዓልኩምዶ ኣይትዝክሩን ኢኹም፤ 11 እምበኣር እቲ ኻብ ማይ ብሑቕ ፈሪሳውያንን ሰዱቃውያንን ተጠንቀቐኹ ዝበልኩኹም ብናይ እንጌራ ከም ዘይኮነ ንምንታይ ዘይተስተውዕሉ፤” 12 ንሳቶም ድማ ኢየሱስ ተጠንቀቐኹ ዝበሉም ፡ ካብ ትምህርቲ ፈሪሳውያንን ሰዱቃውያንን ደኣ እምበር ካብ ማይ ብሑቕ እንጌራ ከም ዘይኮነ ሽዑ ኣስተውዓሉ ።

ክርስቶስ ወዲ አምላኽ ከም ዝኾነ ጲጥሮስ መስከረ (ማር. 8:27-30፤ ሉቃ. 9:18-21)

13 ኢየሱስ ኣብ ሃገር ቂሳርያ ናይ ፊልጶስ ምስ በጽሐ “ሰባት ንወዲ ሰብ መን እዩ ይብልዎ፤” ኢሉ ንደቀ መዛ ሙርቲ ሓተቶም ። 14 ንሳቶም ድማ “ገሊአም ‘ዮሐንስ

መጥምቕ” ፡ ገሊአም ‘ኤልያስ’ ፡ ገሊአም ‘ኤርምያስ’ ፡ ወይ ድማ ‘ሓደ ኻብ ነቢያት እዩ’ ዚብሉ ኣለዉ” በልዎ ። 15 ንሉ ኸአ “ንስኻትኩምከ መን ትብሉኒ” በሉም ። 16 ስምዖን ጲጥሮስ ድማ “ንስኻ ክርስቶስ ወዲ ሕያው አምላኽ ኢኻ” ኢሉ መለሰሉ ። 17 ኢየሱስ ድማ “ስምዖን ወዲ ዮና ፡ እቲ ኣብ ሰማያት ዘሉ ኣባይ ድኣ እምበር ሥጋን ደምን ኣይገለጸልካን እሞ ፡ ብፁዕ ኢኻ” ኢሉ መለሰሉ ። 18 “እነ ኸአ እብለካ ኣሉኹ ፡ ንስኻ ጲጥሮስ”¹⁹ ኢኻ፤ ኣብ ልዕሊ እዚ ኸውሒ እዚ ድማ ንቤተ ክርስቲያንይ ክሓንጸ እየ፤ ደጌታት ሲኣል ድማ ኣይኪገይልዋን እዮም ። 19 መርኖታት መንግሥተ ሰማያት ድማ ኽህበካ እየ፤ ኣብ ምድሪ ዝኣስርካዮ ኣብ ሰማይ እሱር ኪኸውን እዩ፤ ኣብ ምድሪ ዝፈታሕካዮ ኸአ ኣብ ሰማይ ፍቱሕ ኪኸውን እዩ ።” 20 ድንርዚ ንሉ ክርስቶስ ከም ዝኾነ ንሓደ እኳ ኸይነግሩ ንደቀ መዛሙርቲ ኣጠንቀቐም ።

ብዛዕባ ሙማቱን ምትንሣኡን ኣቐዲሙ ከም ዝተዛረበ (ማር. 8:31-9:1፤ ሉቃ. 9:22-27)

21 ካብ ሽዑ ኢየሱስ ንደቀ መዛሙርቲ ናብ ኢየሩሳሌም ኪኸይድ ፡ ብዓበይትን ብሊቃነ ካህናትን ብመራሕቲ ሕግን ብዙኅ መከራ ኪቐበል ፡ ኪቐተል ፡ ብማልሰይቲ መዓልቲ ውን ኪትንሥእ ከም ዘለዎ ኺገልጸሉም ጀመረ ። 22 ጲጥሮስ ከአ ኣግልል ኣቢሉ መለሰሉ ፡ “ጉይታይ ! ዮድኅንካ እባ ደኣ ፡ እዚ ነገር እዝስ ከቶ ኣባኻ ኣይውረድ” እናበለውን ኪገንሐ ጀመረ ። 23 ኢየሱስ ግና ግልጽ ኢሉ ንጲጥሮስ “ካባይ ርሓቕ ፡ ሰይጣን ፡ ንስኻ ናይ ሰብ እምበር ናይ አምላኽ ኣይትሓሰብን ኢኻ እሞ ንኣይ መዓንቀፊ ኢኻ” በሉ ። 24 ሽዑ ኢየሱስ ንደቀ መዛሙርቲ ኸምዚ በሉም ፡- “ኪስዕበኒ ዚደሊ ነፍሱ ይመንን ፡ መስቀሉ ኣልፂሉ ድማ ይሰዓበኒ ። 25 ከመይ እቲ ንሕይወቱ ኪድኅና ዚደሊ ኪጥፍእ እዩ፤ እቲ ንሕይወቱ ምእንታይ ዚጥፍእ ኸአ ኪረኽባ እዩ ። 26 ንሰብከ ኹሉ ዓለም ረቢሑስ ነፍሱ እንተ ኣጥፍኦ እንታይ ይጠቐም፤ ሰብከ በጃ ነፍሱ እንታይ ዘይምሃበ፤ 27 ወዲ ሰብ ብኸብረ ኣቡኡ ምስ መላእኽቱ ኺመጽእ እዩ እሞ ንነፍስ ወከፍ ከከም ግብሩ ኺፈድዮ እዩ ። 28 ንወዲ ሰብ ብመንግ

¹⁹ 16:18 ጲጥሮስ ግለት ከውሒ ግለት እዩ ።

ሥቱ ሺመጽኦ ከሉ ክላዕ ዚርእይዎ፥ ካብዞም ኣብዚኣ ቐይሞም ዘለዉ ዘይሞቱ ኸም ዘለዉ ብሓቂ ኣብለኩም ኣሉኹ።”

ትርኢት ኢየሱስ ከም ዝተለወጠ
(ማር. 9:2-13፤ ሉቃ. 9:28-36)

17 ¹ኢየሱስ ድኅሪ ሽጹሽተ መዓልቲ ንጲጥሮስን ንያዕቆብን ንዮሐንስ ኃዉን ወሲዱ ንበይኖም ናብ ነዊሃ እምባ ኣደየበም። ²ኣብ ቅድሚእም ድማ ትርኢቱ ተለወጠ። ንጹኸም ፀሓይ በርህ፥ ከዳኑውን ከም ብርሃን ጻዕደወ። ³እንሆ ኸኣ ሙሴን ኤልያስን ምስኡ ኪዘራረቡ ተራእይዎም። ⁴ጲጥሮስ ከኣ ንኢየሱስ፥ “ጐይታይ! ንኣና ኣብዚ ምንባር ጽቡቕ እዩ፤ ፍቓድካ እንተ ድኣ ኸይኑስ ኣብዚ ሠለስተ ዳስ ከሠርሕ።” ²⁰ሓደ ንኣኻ፥ ሓደ ንሙሴ፥ ሓደውን ንኤልያስ” በሉ።

⁵ና፥ ጲጥሮስ እናተዛረበ ኸሉ ብርህህ ደመና ኣንጸላለዎም፥ እንሆ ድማ ኸብቲ ደመና “ዘፍቅር፥ ብእኡ ዝተሓገስኩ ወደይ እዚ እዩ፥ ንእኡ ስምዕም” ዚብል ድምፂ ተሰምዐ።

⁶ደቀ መዛሙርቱ እዚ ሰሚዖም ብግምባርም ተደፍኡ፥ ኣዝዮም ድማ ፈርሁ። ⁷ኢየሱስ ቅርብ ኢሉ ተንከዮም እሞ “ተንሥኡ ኣይትፍርሁውን” በሉም። ⁸ኣዕይንቶም ንላዕሊ ቈላሕ እንተ ኣበሉ፥ ብዘይካ ኢየሱስ በይኑ ሓደ እኳ ኣይረኣዩን።

⁹ካብ እምባ ሺወርዱ ኸለዉ፥ ኢየሱስ “ወዲ ሰብ ካብ ምዉታት ክላዕ ዚትንሥእ ነዚ ዝረኣኹምዎ ንሓደ እኳ ኣይትንገሩ” ኢሉ ኣዘዘም። ¹⁰ደቀ መዛሙርቱ ኸኣ “ንምንታይ ደኣ መምህራን ሕጊ፥ ቅድም ኤልያስ ኪመጽእ ኣለዎ” ዚብሉ” ኢሉም ሓተትዎ። ¹¹ንሉ ኸኣ መሊሱ በሉም፥ “እው፥ ኤልያስ ቅድም ኪመጽእ እዩ፥ ንኹሉ ድማ ሺቃንዕ እዩ። ¹²ኣነ ግና፥ ኤልያስ ድሮ መጺኡ እዩ፥ ንሳቶም ግና ዝደለዩ ንበርም እምበር ኣይፈለጥዎን። ከምኡ ድማ ወዲ ሰብ ብኣኣቶም ሓሣረ መከራ ኪቐበል ከም ዘለዎ እብለኩም ኣሉኹ።” ¹³ሽዑ ደቀ መዛሙርቱ ብዛዕባ ዮሐንስ መጥምቕ ከም ዝበሉም ኣስተውዓሉ።

*20 17:4 ግዕዝ “ሠለስተ ዳስ ክንሠርሕ” ይብል።

ጋኔን ንዝኃደሮ ከም ዘሕወየ
(ማር. 9:14-29፤ ሉቃ. 9:37-43)

¹⁴ናብቲ ሕዝቢ ምስ በጽሑ፥ ሓደ ሰብኣይ ናብኡ ቐረቡ፥ ከምዚ እናበለ ሰገደሉ፡- ¹⁵“ጐይታይ፥ ንወደይ መሓረለይ፥ በብወርኒ ዜውድቕ ሕማም ይለዓሉ፥ ኣዝዩ ይላቕ።” ²¹ብዙኅ ጊዜ ኣብ ሓዊ፥ ብዙኅ ጊዜውን ኣብ ማይ ይወድቕ እዩ እሞ፥ ¹⁶ናብ ደቀ መዛሙርትኻ ኣምጺኣዮስ ምሕዋዩ ሰኣኑ።” ¹⁷ኢየሱስ ግና መሊሱ “ኣታ ዘይኣማኒ ቄናን ወለደ፥ ክላዕ መኣዝ እሞ ምላኻትኩም ክነብር እየ፤ ክላዕ መኣዝከ ክዕገሠኩም እየ፤ ናብዚ ናባይ ኣምጽእዎ” በሉም። ¹⁸ሽዑ ኢየሱስ ገንሖ እቲ ጋኔን ከኣ ካብኡ ወፀ፥ እቲ ጄልዓ ድማ በታ ሰዓት እቲኣ ሓወየ። ¹⁹ድኅርዚ ደቀ መዛሙርቱ ብሕት ኢሉም ናብ ኢየሱስ ቀረቦም “ስለምንታይ ደኣ ንሕና ምውፅኡ ዝሰኣንና፤” በልዎ። ²⁰ኢየሱስ ከኣ “ብጐድለት እምነትኩም እዩ። ብሓቂ እብለኩም ኣሉኹ፥ ክንዲ ፍረ ኣድሪ እትኣክል እምነት እንተ ኣልያትኩም ነዚ እምባ እዚ ‘ካብዚ ናብቲ ግዓዝ’ እንተ በልኩምዎ ይግዕዝ፤ ዘይከኣለኩም ነገር የለን። [21]እዚ ኸምዚ ዝኣመሰለ ዓይነት ግና ብጸሎትን ብጸምን እንተ ዘይኮይኑ ኣይወፅእን እዩ]” በሉም።

ኢየሱስ ብዛዕባ ሞቱ ካልኣይ ጊዜ ከም ዝተዛረበ
(ማር. 9:30-32፤ ሉቃ. 9:43-45)

²²ደቀ መዛሙርቱ ኣብ ገሊላ ተኣኪቦም ከለዉ ኢየሱስ “ንወዲ ሰብ ኣብ ኢድ ሰብ ኣኅሊፎም ኪህብዎ እዮም። ²³ንሳቶም ኪቐትልዎ ብዛልሰይቲ መዓልቲ ድማ ኪትንሥእ እዩ” በሉም። ንሳቶም ከኣ ኣዝዮም ጐሃዩ።

ንቤት መቐደስ ግብሪ ምሃብ

²⁴ናብ ቅፍርናሆም ምስ መጹ እቶም ግብሪ ቤት መቐደስ ኪቐበሉ ናብ ጲጥሮስ መጺኦም፥ “መምህርኩምሲ ግብሪዶ ኣይከፍልን እዩ፤” በልዎ። ²⁵ንሉ ድማ “ይኸፍል እባ” ኢሉ መለሰ። ናብ ቤት ምስ ኣተወ ኢየሱስ ኣቐዲሙ “ስምዎን፥ እንታይ ይመስለካ፤ ነገሥታት ምድርስ ግብርን ቀረጽን ካብ መን ይቐበሉ፤ ካብ ደቆምዶ ወይ ካብ ካልኣት” በሉ። ²⁶ጲጥሮስ ከኣ “ካብ ካልኣት እባ” በለ። ኢየሱስ

*21 17:15 ግዕዝ “ክፉኣ ጋኔን ጊዙ የገነርግሮ” ይብል።

ከአ “ደቆምሲ እምበኣር ናፃ እዮም፤ 27ከይንዕንቅፎም ግና ናብ ባሕሪ ሼድካ መቐለብ ዓፃ ደርቢ፤ ነቲ ቐድሞ እትገዛ ዓፃ ውሰድ። አፋ ምስ ከፈትካ አብኡ ሓደ አስታቲር”22 ክትረክብ ኢኻ። ንእኡ ወሲድካ አብ ክንዳይን አብ ክንዳኻን ሃበም” በሉ።

አብ መንግሥተ ሰማያት መን ይዓቢ (ማር. 9:33-37፤ ሉቃ. 9:46-48)

18 1በታ ሰዓት እቲአ እቶም ደቀ መዛሙርቱ “አብ መን ግሥተ ሰማያት መን ይዓቢ፤” እናበሉ ናብ ኢየሱስ ቀረቡ። 2ኢየሱስ ድማ ሓደ ሕፃን ናብኡ ጻዊው አብ ማእከሉም አቐም። 3“እንተ ዘይተመለሰኩም፤ ከም ሕፃናትውን እንተ ዘይኮንኩም ናብ መንግሥተ ሰማያት ከቶ ኽም ዘይትኣትዉ ብሓቂ እብለኩም አሉኹ” በለ። 4“እቲ ኽም ዘይትኣትዉ ሕፃን እዚ ርእሱ ዜትሕት ንሱ እዩ አብ መንግሥተ ሰማያት ካብ ኩሉ ዚዓቢ። 5እቲ ንኽም ዚ ዝበለ ሕፃን ብስመይ ዚቐበል ንኣይ ይቐበል። 6እቲ ንሓደ ኻብዞም ብኣይ ዚኣምኑ ናእሽቱ ዜስሕት ድማ ኣድጊ ዚጥሕነሉ መጥሓን አብ ክሳዱ አሲሮም አብ መዓመቑ ባሕሪ ኬጥሕልዎ ይገኛ።

ምኽንያት ፈተና

(ማር. 9:42-48፤ ሉቃ. 17:1-2)

7“ዕንቅፋት ብግዲ ሼመጽእ እዩ እሞ፤ ብዛዕባ ዕንቅፋት ንዓለም ወይለኣ፤ ምናዳ ነቲ ዕንቅፋት ብሰሩ ዚመጽእ ሰብ ወይለኡ። 8ኢድካ ወይ እግርኻ እንተ አስሓተትካ ኻብኻ ቈሪጽካ ደርብያ፤ ምስ ክልተ ኢድካን ክልተ እግርኻን አብ ናይ ዘለዓለም ሓቂ ካብ እትድርበስ ብጉናይካ፤ ወይ ብሓን ካስካ ናብ ሕይወት ክትኣቱ ይገኸካ። 9ዓይንኻ እንተ አስሓተትካ ድማ ኻብኻ ጉጥጥካ ደርብያ፤ ምስ ክልተ ዓይንኻ ናብ ገሃነመ እሳት ካብ እትድርበስ ነጃር ኬንካ ናብ ሕይወት ምእታው ይገኸካ።

ምስላ ዝጠፍአት በጊዕ

(ሉቃ. 15:3-7)

10“መላእኽቶም አብ ሰማያት ኩሉ ሳዕ ገጽ እቲ አብ ሰማያት ዘሉ አቦይ ይርእዩ ኣለዉ እሞ፤ ካብዞም ናእሽቱ

22 17:27 “አስታቲር” አርባዕተ ዲናር ዚሽረፍ ነበረ።

ንሓደ እኳ ከይትንዕቁ ተጠንቀቁ። [11ወዲ ሰብ ንዝጠፍአ ኬድኻን መጺኡ አሉ እሞ፤] 12እንታይ ይመስለኩም፤ ሚእቲ አባጊዕ ዘለዎኣ ሰብኣይ ካብእን ሓንቲ እንተ ጠፍአቶ ነተን ተሰዓን ትሸዓተን አብ ጎበታት ኃዲጉ ነታ ዝጠፍአት ኪደሊዶ ኣይከይድን፤ 13እንተ ረሽባ ድማ ካብተን ተሰዓን ትሸዓተን ዘይጠፍአ ብኣኣ ኣዝዩ ከም ዚሕጉስ ብሓቂ እብለኩም አሉኹ። 14ከምኡ ድማ ኻብዞም ናእሽቱ ሓደ እኳ ሼጠፍእ ፍቓድ እቲ አብ ሰማያት ዘሉ አቦኹም”23 አይኮነን።

ኃውካ እንተ በደለካ

15“ኃውካ እንተ በደለካ”24 ኬድካ ንስኻን ንሱን አብ በይ ንኹም ኬንኩም ግንሓዮ፤ እንተ ሰምዓካ ንኃውካ ረባሕካ፤ 16እንተ ዘይሰምዓካ ግና ኹሉ ነገር ብኣፍ ክልተ ወይ ሠለስተ መሰኻኽር እዩ ዚቐውም እሞ [አብ ካልኣይ ጊዜ] ሓደ ወይ ክልተ ምሳኻ ውሰድ። 17ንኣኣቶም እንተ ዘይሰምዖም ድማ ንቤተ ክርስቲያን ንገራ፤ ንቤተ ክርስቲያን እንተ ዘይሰምዓ ግና ከም ኣረሚንን ዘይንሳሕ ኃጢአተኛን ቍጸሮ”25

ኢየሱስ ብዛዕባ ምእሳርን ምፍታሕን ከም ዝተዛረበ

18“ብሓቂ እብለኩም አሉኹ፤ አብ ምድሪ ዝኣሰርኩምዎ ዘበለ አብ ሰማይ እሱር ኪኸውን እዩ፤ አብ ምድሪ ዝፈታሕ ኩምዎ ዘበለ ድማ አብ ሰማይ ፍቱሕ ኪኸውን እዩ። 19-20ክልተ ወይ ሠለስተ ኻይኖም ብስመይ አብ ዝተኣከቡሉ፤ እነ ኸኣ አብኡ አብ ማእከሉም አሉኹ እሞ፤ ክልተ ኻብኻትኩም አብ ምድሪ ብዚልምንም ነገር ኩሉ እንተ ተሰማ ምዑ፤ ካብቲ አብ ሰማያት ዘሉ አቦይ ኪወሃቦም እዩ፤ ኢለ ከም ብሓድሽ [ብሓቂ] እብለኩም አሉኹ።”

በደል ኃውካ ምጎዳግ

21ኸው ዲጥሮስ ቅርብ ኢሉ “ጉይታይ፤ ኃወይ እንተ በደለንስ ክንደይ ሳዕ ይቐረ ኹበለሉ፤ ክሳዕ ሾብዓተዶ፤”

23 18:14 ግዕዝን ገሊኡ ብራናታት ግሪኽን “አቦይ” ይብላ።
24 18:15 ግዕዝን ገሊኡ ብራናታት ግሪኽን “እንተ በደለ” ይብላ።
25 18:17 ግዕዝን ገሊኡ ብራናታት ግሪኽን “ከም ተቐባል ቀረጽ ቍጸሮ” ይብላ።

በሉ ። 22 ኢየሱስ ድማ “ሾብዓተ ሳዕ ሰብዓ ደኣ እምበር ክሳዕ ሾብዓተ ኣይብለካን” በሉ ። 23 “ስለዚ መንግሥተ ሰማያት ምስ ኣገልገልቲ ኪጸባጸብ ዝደለየ ንጉሥ ትመስል ። 24 ኪጸባ ጸብ ምስ ጀመረ ዓሠርተ ሽሕ መክሊት” 26 ዕዳ ዘለዎ ሰብ ኣምጽኡሉ ። 25 ዚፈድዮ ምስ ሰኣነ ግና እቲ ጉይትኡ ንሱን ሰበይቲን ደቁን ዘለዎ ሃብቲ ኹሉን ኪሸየጥ እዎ እቲ ዕዳ ኪኸፈል ኣዘዘ ። 26 እቲ ኣገልጋሊ ድማ ናብ ኣግሩ ተደፊኡ ‘ጉይታይ ፥ ተዓገሠኒ ደኣ እምበር ኩሉ ኸፈድየካ እየ’ እናበለ ሰገደሉ ። 27 እቲ ጉይትኡ ድማ ነቲ ኣገልጋሊ ደንገጸሉ እዎ ፈትሖ ፥ ዕዳኡውን ኃደገሉ ። 28 እቲ ኣገልጋሊ ምስ ወፀ ግና ፥ ካብቶም ብጾቲ ሚእቲ ዲናር” 27 ዕዳ ዘለዎ ሓደ ኣገልጋሊ ረኽበ እዎ ፥ ‘ኣባኻ ዘሉ ዕዳ ፍደየኒ’ ኢሉ ሓኒቑ ኃዞ ። 29 ሽዑ እቲ ብጻዩ ኣገልጋሊ ‘ተዓገሠኒ ፥ ኩሉ ኸፈድየካ እየ’ እናበለ ተደፊኡ ለመኖ ። 30 ንሱ ግና ኣበዮ ፥ ከይዱ ድማ ክሳዕ ዕዳኡ ዚፈድዮ ኣእሰሮ ። 31 እቶም ብጾቲ ኣገልገልቲ ድማ እቲ ዝገበሮ ነገር ርእዮም ኣዝዮም ጉሃዩ ፤ ከይዶምውን እቲ ዝኾነ ኹሉ ነገር ንጉይታእም ነገርዎ ። 32 ሽዑ ጉይትኡ ጸዊዑ ‘ኣታ ሕሱም ኣገልጋሊ ፥ ኣነ ስለ ዝለመንካኒ ብዘሉ ዕዳኻ ኃደግኩልካ ። 33 ንስኻኸ ከምቲ ኣነ ዝመሓርኩኻይ ነቲ ብጻይካ ክትምሕሮ ኣይምተገብላካን ፤’ በሉ ። 34 ጉይትኡ ኸኣ ተቈጢዑ ኹሉ ዕዳኡ ፈጸሙ ክሳዕ ዚፈዲ ንዚሳቕይዎ ኣገሊፉ ሃዞ ። 35 እምበኣር ንስኻትኩም ድማ ነፍስ ወከፍኩም ንኃጢ ካብ ልቡ በደሉ እንተ ዘይኃዲጉሉ ፥ ሰማያዊ ኣበይውን ከምኡ ኺገብረኩም እዩ ።”

ፍትሕ ከም ዘይግባእ

(ግር. 10:1-12)

19 ¹ኢየሱስ ነዚ ነገር እዚ ምስ ፈጸመ ፥ ካብ ገሊላ ናብ ሰግር ዮርዳኖስ ዘሉ ናብ ምድሪ ይሁዳ በጽሖ ። 2 ብዙኃት ሕዝቢ ሰዓብዎ ፥ ኣብኡ ኸኣ ኣሕወዮም ። 3 ፈሪሳ ውያን ድማ “ሰብኣይሲ ነታ ሰበይቲ ብዝኾነ ምኽንያት ኪፈ ትሓዶ ይኸእል እዩ ፤” እናበሉ ኪፍትንዎ ናብኡ መጹ ። 4-5 መሊሱ ድማ በሉም ፡- “እቲ ካብ መጀመርታ ዝፈጠረ ‘ሰብኣይን ሰበይትን ገይሩ ፈጠሮም ፤’ ‘ስለዚ ሰብኣይ ኣቦኡን

*26 18:24 ሓደ መክሊት ሽዱሽተ ሽሕ ዲናር ኣቢሉ ይሸረፍ ነበረ ።
 *27 18:28 ሓደ ዲናር ናይ ሓደ ሠራሕተኛ ናይ ሓደ መዓልቲ ደሞዝ ነበረ ።

ኣዲኡን ኃዲጉ ምስ ሰበይቲ ይወሓድ ፥ ክልቲኦም ድማ ሓደ ኣካል ይኹን ዚብልዶ ኣየንበብኩምን ፤ 6 ደጊም ሓደ ኣካል እዮም እምበር ክልተ ኣይኮኑን ፤ እምበኣር ነቲ ኣምላኽ ሓደ ዝገበሮ ሰብ ኣይፍለዮ ።” 7 ንሳቶም ከኣ “ስለምንታይ ድኣ ሙሴ መፍትሒኣ ጽሑፍ ሂቡ ኪፈትሓ ዝኣዘዘ” በልዎ ። 8 ኢየሱስ ድማ “ሙሴስ ብሰንኪ ትሪ ልብኹም ኣንስትኹም ክትፈትሑ ፈቐደልኩም ፤ ካብ መጀመርታ ግና ኸምኡ ኣይ ነበረን” በሉም ። 9 “ኣነ ግና እቲ ንሰበይቲ ብዘይ ምኽንያት ዝሙት ዚፈትሓ ካልእውን ዘእቲ ይዝሙ ፥” 28 [እቲ ፍትሕቲ ዚእቲውን ይዝሙ] እብለኩም ኣሉኹ ።” 10 እቶም ደቀ መዛሙርቲ ኸኣ “ሥርዓት ሰብኣይን ሰበይትን ከምዚ እንተ ደኣ ኹይኑስ ፥ ምትእትታው ጽቡቕ ኣይኮነን” በልዎ ። 11 ኢየሱስ ድማ ከምዚ በሉም ፡- “እዚ ነገር እዚ ነቶም ዝተዋህበዎ እንተ ዘይኮይኑ ፥ ኩሉ ዚኸእሉ ኣይኮነን” 12 ካብ ከርሢ ኣዲኦም ስሉባት ኮይኖም ዝተወልዱ ኣለዉ ፤ ሰባት ዝሰለብዎም ስሉባት እውን ኣለዉ ፤ ምእንቲ መንግሥተ ሰማያት ኢሉም ባዕሉም ዝተሰልቡ ስሉባት እውን ኣለዉ ፤ ነዚ ትምህርትዚ ኪቕበሉ ዚኸእል ይቀበሉ ።”

ኢየሱስ ሕፃናት ከም ዝባረኸ

(ግር. 10:13-16 ፤ ሉቃ. 18:15-17)

13 ሽዑ ኢዱ ኣንቢሩ ኺጽልየሉም ሕፃናት ኣምጽኡሉ ፥ እቶም ደቀ መዛሙርቲ ድማ ገንሕዎም ። 14 ኢየሱስ ግና “መንግሥተ ሰማያት ንኸምዚኣቶም ዝበሉ እያ እዎ ፥ ኅደግ ዎም ሕፃናት ናባይ ምምጻእ ኣይትኸልእዎም” በሉም ። 15 ኢዱ ኣንቢሩሉም ድማ ኻብኡ ኸደ ።

ሕቶ ሃብታም መንእሰይ

(ግር. 10:17-31 ፤ ሉቃ. 18:18-30)

16 እንገሆ ሓደ ናብኡ መጺኡ “መምህር ፤” 29 ናይ ዘለዓለም ሕይወት ክወርስሲ እንታይ ሠናይ ግብሪ ኸገብር ፤” በሉ ። 17 ኢየሱስ ከኣ “ንምንታይ ብዛዕባ ሠናይ ትሓተኒ ፤ እቲ

*28 19:9 ገሊኡ ብራናታት ግሪኽ “ንኣኣውን ከም እትዝሙ ይገብራ” ዚብል ይውስኽ ።
 *29 19:16 ገሊኡ ብራናታት ግሪኽ “ሕያዊ መምህር” ይብል ።

ሠናይስ ሓደ እዩ።³⁰ ናብ ሕይወት ክትኣቱ እንተ ደሌኻ ግና ትእዛዛት ሓሉ።” በሉ።

18 ንሱ ድማ “ኣየናት እየን፤” በሉ፤ ኢየሱስ ከኣ “ኣይ ትቐተል፥ ኣይትዘመ፥ ኣይትሰረቕ፥ ብሓሶት ኣይትመስ ክር፤ 19 ኣቦኻን ኣዴኻን ኣኽብር፥ ብጻይካውን ከም ነፍስኻ ኣፍቅር” በሉ።

20 እቲ መንእሰይ ድማ “ዝተረፈኒ ደኣ እንተሉ እምበር፥ ነዚ ኹሉስ ካብ ንእስነታይ ጌዘ፥ ሓልዮሮ ኣሉኹ” በሉ። 21 ኢየሱስ ከኣ “እምበኣር ፍጹም ክትከውን እንተ ደሌኻስ፥ ኪድ፥ ዘሉካ ሃብቲ ሼጥካ ንድኻታት ሃብ፤ ኣብ ሰማይ ድማ ሃብቲ ኽትረክብ ኢኻ እሞ፥ ንዓ ሰዓበኒ” በሉ። 22 እቲ መንእሰይ ድማ ብዙኅ ሃብቲ ስለ ዝነበሮ፥ ነዚ ቻል እዚ ምስ ሰምዐ እናጐሃየ ኸደ።

23 ኢየሱስ ከኣ ንደቀ መዛሙርቱ ኸምዚ በሉም፡- “ሃብታም ናብ መንግሥተ ሰማያት ኪኣቱ ጭንቂ ከም ዝኾነ፥ ብሓቂ እብለኩም ኣሉኹ።”

24 “ደጊመ ሃብታም ናብ መንግሥቲ ኣምላኽ ካብ ዚኣቱስ ገመል ብዓይኒ መርፍእ ኪኃልፍ ከም ዚቐልል እብለኩም ኣሉኹ።”

25 ደቀ መዛሙርቱ ድማ ነዚ ሰሚዖም “መን ደኣ ኹን ኪድኅን ይኽእል፤” እናበሉ ብዙኅ ተገረሙ። 26 ኢየሱስ ድማ ጠመቶም እሞ “እዚ ብዓቕሚ ሰብ ኣይከኣልን እዩ፤ ብኣምላኽ ግና ኹሉ ይከኣል እዩ” በሉም። 27 ሽዑ ጴጥሮስ መሊሱ “እንሆ ንሕና ኹሉ ኃዲግና ስዒብናካ ኣሉና፥ እንታይ ኮን ክንረክብ ኢና፤” በሉ። 28 ኢየሱስ ድማ በሉም፡- “ኣቱም ዝሰዓብኩምኒ፥ ወዲ ሰብ በታ ሓዳስ ዘመን ኣብ ዝፋን ክብሩ ዚቐመጠላ እዋን፥ ንስኻትኩም ድማ ኣብ ዓሠርተው ኸልተ ዝፋናት ተቐሚጥኩም ንዓሠርተው ክልተ ነገደ እስራኤል ከም እትፈርዱ ብሓቂ እብለኩም ኣሉኹ።”

29 “ስለ ስመይ ኢሉ ኣባይቲ፥ ኣኅዋት፥ ኣታት፥ ኣበ፥ ኣደ፥ [ሰበይቲ፥] ውሉድ፥ ግርሁ ዝኃደገ ኹሉ ሚእቲ ዕጽፊ ኺረክብ እዩ፤ ናይ ዘለዓለም ሕይወትውን ኪወርስ እዩ። 30 ብዙኃት ቀዳሞት ዳኅሮት ኪኾኑ እዮም፥ ዳኅሮት ድማ ቐዳሞት ኪኾኑ እዮም።”

³⁰ 19:17 ገሊኡ ብራናታት ግዕዝን ግሪኽን “ብዘይ ሓደ ኣምላኽ ሕያዋይ ያለዓን” ይብል።

ምስላ ሠራሕተኛታት ኣታኸልቲ ወይኒ

20 ¹ “መንግሥተ ሰማያት ነታኸልቲ ወይኑ ሰብ ውዕለት ኪሰማማዕ፥ ኣንጊሁ ዝወፀ ብዓል ቤት ትመስል። 2 ምስቶም ሰብ ውዕለት፥ ንነፍስ ወከሮም ንመዓልቲ ሓደ ዲናር”³¹ ኪህቦም ምስ ተሰማምዐ ናብ ኣታኸልቲ ወይኑ ሰደዶም። ³ ብሣልሰይቲ ሰዓት ናይ መዓልቲ ኣቢሉ ምስ ወፀ ድማ ሥራሕ ዘይብሉም ካልኣት ኣብ ዕዳጋ ቐንፈዘው ኪብሉ ረኣዩ። ⁴ ንኣኣቶም ከኣ ‘ንስኻትኩም እውን ናብቲ ኣታኸልቲ ወይኑይ ኪዱ እሞ እቲ’³² ዚግባእ ከህበኩም እየ’ በሉም፤ ንሳቶም ከኣ ኹዱ። ⁵ ከም ብሓደሽ ድማ ብሳድሰይትን ብታስዕይትን ሰዓት ናይ መዓልቲ ወጂኡ ከምኡ ዝበረ። ⁶ ብመበል ዓሠርተው ሓደ ሰዓት ናይ መዓልቲ ኣቢሉ ወጂኡ ድማ፥ ካልኣት ቀንፈዘው ዚብሉ ረኸበ፥ ‘ንምንታይ ምሉእ መዓልቲ ብዘይ ሥራሕ ኣብዚ ዘዘው እትብሉ፤’ በሉም። ⁷ ንሳቶም ከኣ ‘ውዕለት ዜውዕለና ስለ ዝሰኣንና’ በልዎ። ‘ንስኻትኩምውን ናብቲ ኣታኸልቲ ወይኒ ኺዱ’ በሉም።

⁸ “ምስ መሰየ እቲ ብዓል ኣታኸልቲ ወይኒ ንኣዛዝ ቤቱ ናቶም ሰብ ውዕለት ጸውዓዮም፥ ካብቶም ዳኅሮት ጀሚርካ ኸኣ ክሳብ እቶም ቀዳሞት ውዕለቶም ሃቦም” በሉ። ⁹ እቶም ሰብ መበል ዓሠርተው ሓደ ሰዓት ናይ መዓልቲ ቐረቦም ደዲናሮም ተቐበሉ። ¹⁰ እቶም ቀዳሞት ምስ ቀረቡ ኸኣ ካብቶም ዳኅሮት ዚበዝን ዚቐበሉ መስሉም፥ ግናኽ ንሳቶምውን ደዲናሮም ተቐበሉ። ¹¹⁻¹² ምስ ተቐበሉ ኸኣ ንዘም ሓንቲ ሰዓት ዝሠርሑ ዳኅሮት ምስ እዘም ድኻም መዓልቲን ሃሩርን ዝጸርና ኣደላደልካዮም’ እናበሉ ኣብ ልዕሊ እቲ ብዓል ቤት ኣዕዘም ዘመ። ¹³ ንሱ ኸኣ ንሓደ ኻብኣቶም ከምዚ ኢሉ መለሰሉ፡- ‘ዓርከይ ኣይዓመጽኩኻን፥ ብሓደ ዲናር ኣይተሰማማዕካንን፤ ¹⁴ ዚብጽሓካ ደኣ ጌዝካ ኺድ፥ ነዚ ዳኅራይ ድማ ኸንዲ ናትካ ኸህቦ ፍቓደይ እዩ። ¹⁵ ወይ ድማ ብገንዘበይ ዝደሌኸም ኸንብርዶ ኣይግብኣንን እዩ፤ ወይስ ኣነ ሕያዋይ ስለ ዝኾንኩ ዓይንኻይ ቐናእ እዩ፤’

³¹ 20:2 ግብ. 18:28 ርእ።
³² 20:4 ግዕዝ “እቲ ዝመስለኒ ኣህበኩም” ይብል።

16 “ከምኡኸሰ [ጽጢር ብዙኃት ጎረቤት ግና ውጥዳት እዮም እም]”³³ ዳገሮት ቀዳሞት፥ ቀዳሞትውን ዳገሮት ኪኹኑ እዮም ።”

ብዛዕባ ሕማሙን ሞቱን ትንሣኤኡን ማልሳይ ጊዜ ኸም ዝተዛረበ

(ማር. 10:32-34፤ ሉቃ. 18:31-34)

17 ኢየሱስ ናብ ኢየሩሳሌም ኪድይብ ከሉ፥ ነቶም ዓሠር ተው ክልተ ደቀ መዛሙርቱ ንበይናም ወሰዶም፥ ኣብ መገዲ ድማ ኸምዚ በሎም፡- 18 “እንሆ ንኢየሩሳሌም ንድይብ ኣሉና ። ንወዲ ሰብ፥ ንሊቃውንቲ ኸህናትን ንመምህራን ሕግን ኣገሊፎም ኪህብዎ፥ ንሞትውን ኪፈርድዎ እዮም ። 19 ንሕዛብ ድማ ኣገሊፎም ኪህብዎ፥ ንሳቶምውን ኪላግጹሉን ኪገርፍዎን ኪሰቕልዎን እዮም፥ ብሣልሰይቲ መዓልቲውን ኪትንሥእ እዩ ።”

ልመና ኣደ ደቂ ዘብዴዎስ

(ማር. 10:35-45)

20 ድገርዚ ኣደ ደቂ ዘብዴዎስ ምስ ደቃ ናብኡ ቐረባ እና ሰገደትሉ ኣደ ነገር ለመነቶ ። 21 ኢየሱስ ከኣ “እንታይ ትደልዩ፤” በላ ። ንሳ ድማ “እዞም ክልተ ደቀይ ኣብ መን ግሥትኻ ኣደ ብየማንካ፥ ኣደ ብፀጋምካ ኪቐመጡ ሕራይ በለኒ” በለቶ ።

22 ኢየሱስ ግና መሊሱ “እትልምንዎ ኣይትፈልጡን ኢኹም ፤ እቲ ኣነ ዝሰትዮ ናይ መከራ ጽዋዕ ክትሰትዩኹ ትኽ እሉደ፡”³⁴ በሎም ። ንሳቶም ድማ “እወ፥ ንኽእል” በልዎ ።

23 ኢየሱስ ከኣ “ጽዋዕይሲ ኸትሰትዩ ኢኹም፥”³⁵ ኣብ የማነይን ፀጋመይን ምቕማጥ ግና ነቶም ኣበይ ዘዳለዉሉም እዩ እምበር ኣነ ኣይኮንኩን ዝህበ” በሎም ።

24 እቶም ዓሠርተ ደቀ መዛሙርቱ ነዚ ሰሚዖም በቶም ክልተ ኣጎዋት ኣመና ኣረቂ። 25 ስለዚ ኢየሱስ ጸዊዑ ኸምዚ

³³ 20:16 ኣብዚ ቅንፍ እዚ [] ዘሉ ኣብ ጥንታዊ ብራና ግሪኽ ኣይርከብን እዩ፥ ማቴ. 22:14 ተመልከት ።

³⁴ 20:22 ገሊኡ ብራናታት ግዕዝን ግሪኽን “እታ ኣነ ዝጥመፍ ጥምቀትክ ክትጥመቕ ትኽእሉደ፡” ዚብል ይውሰኽ ።

³⁵ 20:23 ገሊኡ ብራናታት ግዕዝን ግሪኽን “እታ ኣነ ዝጥመፍ ጥምቀትውን ክትጥመቕ ኢኹም” ዚብል ይውሰኽ ።

በሎም፡- “ንኣሕዛብ እቶም ሹማምንቶም ከም ዚገዝእዎም፥ ዓበይቶም ድማ ኣብ ልዕሊኦም ከም ዚሥልጥኑ ትፈልጡ ኢኹም ።

26 “ኣባኻትኩም ግና ኸምዚ ኣይኮነን፤ እቲ ኸባኻትኩም ኪዓቢ ዚደሊ ኣገልጋሊኹም ይኹን ። 27 እቲ ኸባኻትኩም ኣለቓ ኺኸውን ዚደሊ ልኡኸኩም ይኹን ። 28 ከመይ ወዲ ሰብ እውን እንተኹን ኪገልግልን ሕይወቱ ምእንቲ ብዙኃት በጃ ኪህብን ደኣ እምበር ኪገልግልዎ ኢሉ ኣይመጸን ።”

ክልተ ዕዉራት ከም ዘሕወየ

(ማር. 10:46-52፤ ሉቃ. 18:35-43)

29 ካብ ኢየሪኮ ኪወፁ ኸለዉ ኸኣ ብዙኃት ሕዝቢ ሰዓብዎ ።

30 እንሆ ድማ ኸልተ ዕዉራት ኣብ ወሰን መገዲ ተቐሚጦም ነበሩ እሞ፥ ኢየሱስ ይኃልፍ ከም ዘሉ ሰሚዖም “ኣ ጐይታ፥ ወዲ ዳዊት፥ ምሓረና” እናበሉ ጨርሑ ።

31 እቶም ሕዝቢ ድማ ስቐ ኪብሉ ገንሕዎም፥ ንሳቶም ግና “ኣ ጐይታ፥ ወዲ ዳዊት፥ ምሓረና” እናበሉ ዓው ኢሎም ጨርሑ ።

32 ኢየሱስ ከኣ ደው ኢሉ ጸውዖም፥ “እንታይ ክገብረልኩም ትደልዩ፤” ኸኣ በሎም ።

33 ንሳቶም ድማ “ጐይታይ፥ ኣዕይንትና ኪኸፈታ” በልዎ ።

34 ኢየሱስ ድማ ራጎሪጉሎም ኣዕይንቶም ተንከዩ እሞ ብኡብኡ ረኣዩ፥ ሰዓብዎ ድማ ።

ኢየሱስ ብዓቢይ ኸብረ ናብ ኢየሩሳሌም ከም ዝኣተወ ።

(ማር. 11:1-11፤ ሉቃ. 19:28-40፤ ዮሐ. 12:12-19)

21 ¹ናብ ኢየሩሳሌም ምስ ቀረቡ፥ ኣብ ደብረ ዘይቲ ናብ ዘላ ቤት ፋጌ በጽሑ ፤ ኸዑ ኢየሱስ ካብ ደቀ መዛሙርቱ ክልተ ልኢኹ ኸምዚ በሎም፡- ²“ኣብ ቅድሚኹም ናብ ዘላ ዓዲ ኺጹ፥ ብኡብኡ እስርቲ ኣድጊ ምስ ዒሉኣ ኸት ረኽቡ ኢኹም ፤ ፈቲሕኩም ከኣ ኣምጽኡለይ ። ³ዝኾነ ሰብ ኣደ ነገር እንተ በለኩም ‘ጐይታ ይደልዮም’³⁶ ኣሉ” በሉ ፤ ብኡብኡ ድማ ኺሰዶም እዩ ።” ⁴⁻⁵እዚ ኸሉ ዝኾነ እቲ ብነቢይ፥

³⁶ 21:3 ግዕዝ “ጐይትኣም ይደልዮም” ይብል ።

“ንኢየሩሳሌም ፥

እንሆን ጥራህ ፥ ለዋህ ፥

አብ አድግን አብ ገልገል አድግን ተወጢሑ ፥

ናባኪ ይመጽእ አሉ ፥ በልዋ”

ዝተባህለ ምእንቲ ኪፍጽም እዩ ።

6 ደቀ መዛሙርቱ ድማ ኸይዶም ከምቲ ኢየሱስ ዝኣዘዘም ገበሩ ። 7 ነታ አድግን ነታ ዒሉን አምጽኡሉ ፤ ከዳውንቶም ድማ አብ ዝባነን ጉዝጉዝሉ ፤ ኢየሱስ ከኣ ተወጥሖን ። 8 እቶም ሕዝቢ ብምሉኦም ድማ ኸዳውንቶም አብ መገዲ አንጸፉ ፥ ካልኣትውን ካብ እኣዎም ጨንፈር እናሰልዑ አብቲ መገዲ ይንስንሱ ነበሩ ። 9 እቶም ቀቅድሚኡ ዚኸዱ ደድጎሪ ኡውን ዚሰዕቡ ሕዝቢ ኸእ “ሆሣእና”³⁷ ንወዲ ዳዊት ፥ እቲ ብስም እግዚአብሔር ዚመጽእ ቡሩኽ እዩ ፥ ሆሣእና አብ ኣርዖም” እናበሉ ይጭርሑ ነበሩ ። 10 ናብ ኢየሩሳሌም ምስ ኣተወ ኸእ ፥ ብዘላ እታ ኸተማ “መን እዩ እዚ” እናበለት ተናወጸት ። 11 እቶም ሕዝቢ ድማ “እዚ ነቢይ ኢየሱስ ፥ ብዓል ናዝሬት ናይ ገሊላ እዩ” በሉ ።

ኢየሱስ ነቶም አብ ቤት መቐደስ ዝሸቅጡ ከም ዝሰጉጉ (ግር. 11:15-19፤ ሉቃ. 19:45-48፤ ዮሐ. 2:13-22)

12 ኢየሱስ አብ ቤት መቐደስ ኣትዩ አብ ቤት መቐደስ ዚሸቅጡን ዚሻየጡን ዝነበሩ ሹሉም ሰጉንም ፥ ጠረጴዛታት መሸረፍትን መናብር ሸየጥቲ ርግብንውን ገልበጠ ። 13 “ቤተይ ቤት ጸሎት ኪብሃል እዩ” ዚብል ጽሑፍ ኣሉ ፥ ንስኻትኩም ግና በዓቲ ጉሓሉት ገበርኩም” በሉም ። 14 አብ ቤት መቐደስ ከኣ ዕጢራትን ሓንካሳትን ናብኡ መጹ ፥ ንሱ ድማ ኣሕወዮም ፥ 15 ሊቃነ ካህናትን መምህራንን ሕግን ግና ነቲ ዝገበሮ ተኣምራትን ፥ ሕፃናት ድማ አብ ቤት መቐደስ ዓው ኢሉም “ሆሣእና ንወዲ ዳዊት” ኪብሉን ምስ ረኣዩ ሓረፍ ። 16 “እዚአቶም ዚብልዎስ ትሰምዕዶ ኣሉኻ” በልዎ ፤ ኢየሱስ ከኣ “እው ፥ እቲ ‘ካብ ኣፍ ቄላውን ሕፃናትን ምስጋና ኣዳሉኻ’ ዚብልዶ ኣየንበብኩምን ኢኹም” በሉም ። 17 ሓዲግዎም ድማ ኻብታ ኸተማ ወጺኡ ናብ ቤታንያ ኸደ ፤ ኣብኡውን ኃደረ ።

³⁷ 21:9 ሆሣእና ግለት “ሕጂ ኣድገን” ግለት እዩ ።

ፍረ ዘይብላ በለስ

(ግር. 11:12-14፤ 20-24)

18 ንግሆ ናብ ከተማ ኪምለስ ከሉ ጠመየ ። 19 አብ ጥቓ መገዲ ሓንቲ ኣም በለስ ርእዩ ናብኣ ኸደ ፥ እንተኾነ ቄጽሊ ጥራይ እምበር ሓንቲ ፍረ ስለ ዘይረኽበላ “ደጊም ካባኪ ንሓዋሩ ፍረ ኣይረኽብ” በላ ፤ እታ ኣም በለስ ከኣ ኸውንኸው ነቐጸት ። 20 ደቀ መዛሙርቱ ድማ ርእዮም “እኣ ኣም በለስ ከመይ ኢላ ብኡብኡ ነቐጸት” እናበሉ ተገረሙ ። 21 ኢየሱስ ከኣ ኸምዚ ኢሉ መለሰ ፡- “ብሓቂ እብለኩም ኣሉኹ ፥ እምነት እንተ ኣልዮትኩም እም እንተ ዘይተጠራጠርኩም እኣ ኣም በለስ ከም ዝኾነቶ ጥራይ ኣይኮነን እትገብሩ ፤ ነዚ እም ባዚውን ‘ተለዓል ፥ ናብ ባሕሪ ተወርወር’ እንተ በልኩምዎ ኪኾንልኩም እዩ ። 22 ኣሚንኩም ብጸሎት ዝለመንኩምዎ ዘበለ ኹሉ ነገርውን ከትቅበሉ ኢኹም” ።

ሥልጣን ኢየሱስ ካብ መን ከም ዝኾነ

(ግር. 11:27-33፤ ሉቃ. 20:1-8)

23 ናብ ቤት መቐደስ ኣትዩ ኪምህር ከሉ ሊቃነ ካህናትን ሸማግሌታትን ሕዝብን ፥ ናብኡ መጹእም “በየናይ ሥልጣን ነዚ ነገራት እዚ ትገብር ኣሉኻ ፤ ነዚ ሥልጣን እዚኸ መን ሃበኻ” በልዎ ። 24 ኢየሱስ ከኣ መለሱ በሉም ፡- “ኣነ ድማ ሓንቲ ነገር ክሓተኩም ፥ ነዚእ እንተ ነገርኩምኒ ኣነ በየናይ ሥልጣን ነዚ ነገራት እዚ ከም ዝገብር ክነግረኩም እዩ ፤ 25 ጥምቀት ዮሓንስ ካበይ ነይሩ ፥ ካብ ሰማይ ድዩ ፤ ወይ ካብ ሰብ” ንሓቶም ከኣ ንሓድሕዶም ከምዚ እናበሉ ተዘራረቡ ፡- “ካብ ሰማይ እንተ በልናዮ ‘ሰለምንታይ ዘይኣ መንኩምዎ’ ኪብላና እዩ ። 26 ካብ ሰብ እንተ በልናዮ ድማ ንዮሓንስ ኩሉም ከም ነቢይ ስለ ዚርእይዎ ንሕዝቢ ንፈርሖ” 27 ኢየሱስ ከኣ “ኣይንፈልጥን” ኢሉም መለሱሉ ። ንሱ ድማ “ኣነውን በየናይ ሥልጣን ነዚ ነገራት እዚ ከም ዝገብር ኣይነግረኩምን” በሉም ።

ምስላ ኸልተ ኣገዋት

28 “እንታይ ይመስለኩም ፤ ሓደ ሰብኣይ ክልተ ደቂ ነበርዎ ፥ ናብቲ ቐዳማይ ቀሪቡ ‘ወደይ ፥ ሎሚ ናብ ኣታኽ ልቲ ወይኒ ውፈር እም ዕዩ’ በሉ ። 29 ንሱ ኸኣ ‘እምቢ’ ኢሉ መለሰ ፥ ደጋር ግና ተጣዒቡ ወፈረ ። 30 ናብቲ ኻልኣይ

ቀረቡ ኸአ ኸምኡ በሉ ፥ ንሱ ኸአ ‘ሕራይ ፥ ጎይታይ’ በሉ ፥ ደጋር ግና አይወፈርን ። 31 ካብ ክልቲኦም አየናዮም እዩ ፍቓድ አቡኡ ዝመልአ፤” ንሳቶም ከአ “እቲ ቐዳማይ” በልዎ፤ ኢየሱስ ድማ ኸምዚ በሉም፡- “ተቐበልቲ ቐረጽን አመናዝርን ናብ መንግሥቲ ኣምላኽ ከም ዚቐድሙኹም ብሓቂ እብለኩም ኣሉኹ” 32 ዮሐንስ ብመገዲ ጽድቂ ናባኻ ትኩም መጺኡ ነበረ እሞ ፥ ተቐበልቲ ቐረጽን ዘመውትን ደኣ አመንዎ እምበር ንስኻትኩምሲ አይአመንኩምዎን ፥ ነዚ ምስ ርኤኹምውን ተጣሂስኩም ብእኡ አይአመንኩምን”

ምስላ ሓረስቶት ኣታኽልቲ ወይኒ
(ማር. 12:1-12፤ ሉቃ. 20:9-19)

33 “ካልእ ምስላውን ሰምዑ፡- ኣታኽልቲ ወይኒ ዝተኸለ ብዓል ቤት ነበረ፤ ቀጽሪ ገበረሉ ፥ መሓምተሊ ድማ ኹዓተሉ፤ መሓለዊ ደርቢ ሠርሓሉ ፥ ንሓረስቶት ብመገስ ሂብዎም ከአ ናብ ካልእ ሃገር ገሸ፤ 34 ጊዜ ፍርያት ምስ በጽሖ ፍሬኡ ኹምጽኡሉ ኣገልገልቱ ናብቶም ሓረስቶት ለኣኸ። 35 እቶም ሓረስቶት ከአ ነቶም ኣገልገልቱ ጊዘም ፥ ንገሊኦም ወቕዕዎም ፥ ንገሊኦም ቀተልዎም ፥ ንገሊኦምውን ብእምኒ ቐጥቀጥዎም” 36 ከም ብሓድሽ ካብቶም ቀዳሞት ዚበዝኑ ኻልኣት ኣገልገልቱ ለኣኸ ፥ ንኣኣቶም ድማ ኸምኡ ገበርዎም” 37 ኣብ መወዳእታ ኸአ ‘ንወደይሲ ይጋፍርዎ ግዲ ይኹኑ’ ኢሉ ወዱ ናብኣቶም ለኣኸ። 38 እቶም ሓረስቶት ግና ነቲ ወዱ ምስ ረኣይዎ ፥ ንሓድሕዶም ‘እንሆ እቲ ወራሲኡ እዚ እዩ ፥ ርስቱ ንኣና ኪኹነና ንዑ ንቕተሉ’ ተበሃሃሉ” 39 ጊዘም ካብቲ ኣታኽልቲ ወይኒ ንወፃኢ አውጂኦም ቀተልዎ” 40 እቲ ጎይታ ኣታኽልቲ ወይኒ ምስ መጻ ነቶም ሓረስቶት እቲኦም እንታይ ኮን ኪገብርዎ እዩ” 41 ንሳቶም ከአ “ነቶም ክፋኣት ብሕሱም የጥፍኡም ፥ ነቲ ኣታኽልቲ ወይኒ ኸአ ፍሪኡ በብጊዚኡ ንዚህብዎ ኻልኣት ሓረስቶት ብብላዕ ይህበዎ” በልዎ” 42 ኢየሱስ ከአ በሉም፡-

“እቲ ነደቕቲ ዝነፃቕዎ እምኒ ፥

ንሱ ርእሲ መኣዝን ኮነ ፥

እዚ ካብ እግዚአብሔር ኮነ

ንኣዕይንትናውን ዜደንቕ እዩ”

ዚብልዶ ኣብ መጻሕፍቲ ከቶ ኣየንበብኩምን፤

43 “ስለዚ ድማ እታ መንግሥቲ ኣምላኽ ካባኻትኩም ከም እትውሰድ ፍሪኣ ንዚፍሪ ሕዝቢውን ከም እትውሃብ እብለ

ኩም ኣሉኹ” [44 ኣብቲ እምኒ እቲ ዝወደቐ ይሕምሸኸ ፥ እቲ እምኒ እቲ ዝወደቐ ድማ ይጭፍለቕ]” 45 ሊቃውንቲ ካህናትን ፈሪሳውያንን ምስላታቱ ምስ ሰምዑ ብዛዕባኦም ከም ዝተዛረበ ኣስተውዓሉ” 46 ኪገዝዎ ድማ ደለዩ ፥ ግናኸ ኣብቶም ሕዝቢ ከም ነቢይ ነበረ እሞ ንኣኣቶም ፈርህዎም”

መርዓ ተዓዲሞም ዝመጹን ዝኣበዩን
(ሉቃ. 14:15-24)

22 1 ኢየሱስ ከም ብሓድሽ ብምስላ ኸምዚ ኢሉ ነገርም፡- 2 “መንግሥተ ሰማያት ንወዱ መርዓ ዝገበረ ንጉሥ ትመስል” 3 ንሱ ኸአ ነቶም ናብ መርዓ ዝተዓደሙ ኪጽውዕዎም ኣገልገልቱ ለኣኸ፤ ኪመጹ ኣይደለዩን” 4 መሊሱ ድማ ነቶም ዕዳማት ‘እንሆ መኣደይ ኣዳልየ ኣሉኹ’ ፥ ሰባብሕተይን ኣስዋረይን ሓረፈ ፥ ኹሉ ተዳልዩ ኣሉ እሞ ፥ ናብ መርዓይ ንዑ በልዎም ኢሉ ኻልኣት ኣገ ልገልቱ ለኣኸ” 5 እቶም ዕዳማት ግና ሸለል ኢሎም ከዱ፤ ገሊኦም ናብ ግራቶም ከዱ ፥ ገሊኦም ከአ ናብ ንግዶም ከዱ” 6 እቶም ዝተረፉ ኸአ ነቶም ኣገልገልቲ ጊዘም ኣዋረ ድዎምን ቀተልዎምን” 38 7 እቲ ንጉሥ ተቈጢዑ ፥ ወተሃደራቱ ልኢኹ ፥ ነቶም ቀተልቲ ኣጥፍኦም ፥ ከተማኦምውን” 39 ኣንደደ” 8 ሽዑ ንኣገልገልቱ ኸምዚ በሉም፡- ‘መርዓይሲ ዝተዳለወ እዩ ፥ ግናኸ እቶም ዝዓደምናዮም ኣይብቑዓትን እዮም” 9 ስለዚ ናብ ቀራናታት መገዲ ኺዱ እሞ ፥ ንዝረኽቡኩምዎ ዘበለ ኹሉ ናብ መርዓ ጸውዑ” 10 እቶም ኣገልገልቲ ድማ ናብ መገድታት ወፂኦም ንሕያዎትን ንሕሱማትን ዝረኽቡዎ ኹሉ ኣከቡ፤ እቲ ኣደራሽ መርዓ ኸአ ብኣጋይኸ መልኣ”

11 “እንተኹን እቲ ንጉሥ ነቶም ተቐማጦ ኺርእ ምስ ኣተወ ክዳን መርዓ ዘይተኸድነ ሓደ ሰብኣይ ኣብኡ ረኣየ እሞ ፥ 12 “ዓርከይ ፥ ክዳን መርዓ ኸይተኸደንካ ከመይ ኢልካ ናብዚ ኣቶኻ” በሉ፤ ንሱ ግና ትም በለ” 13 ሽዑ እቲ ንጉሥ ንኣገልገልቱ ኸምዚ በሉም፡- ‘ኣእዳዉን ኣእጋሩን ኣሲርኩም ፥ ብኸያትን ምሕርቃም ኣስናንን ናብ ዘለዎ ፍጹም ጸልማት ኣውጂእኩም ደርብይዎ” 14 ከመይ ጽዉዓት ብዙኃት ጎሩያት ግና ዉጉዳት እዮም”

*38 22:6 ግዕዝ “ንእኡውን ጸረፍዎ” ዚብል ይውስኽ”

*39 22:7 ግዕዝ “ነገርም ድማ ኣንደድዎ” ዚብል ይውስኽ”

ብዛዕባ ምኽፋል ግብሪ

(ግር. 12:13-17፤ ሉቃ. 20:20-26)

15 ድኅርዚ ፈሪሳውያን ብዘረባኡ ከመይ ገደሮም ከም ዚስ ሕትዎ ኸይደም ተማኸሩ። 16 ንደቀ መዛሙርቶም ከኣ ምስ ወገን ሄሮድስ ገደሮም ከምዚ ኢሉም ናብኡ ለኣኹ፡- “መምህር፥ ሓቀኛ ምኽንካ፥ መገዲ ኣምላኽ ከኣ ብሓቂ ከም እትምህር፥ ገጽ ሰብ ርኢኻ ድማ ከም ዘይተዳሉ፥ ንሓ ደውን እኳ ከም ዘይትፈርህ፥ ንፈልጥ ኢና። 17 እምበኣር እንታይ ይመስለካ፥ እስከ ንገረና፤ ንቂሣር”⁴⁰ ግብሪ ምሃብ ይግባእ ድዩ ወይ ኣይግባእን፤” 18 ኢየሱስ ግና ክፍኣቶም ፈሊጡ “ኣቱም ግቡዛት፥ ንምንታይ ትፍትኑኒ ኣሉኹም፤ 19 እቲ ናይ ግብሪ ገንዘብ ኣርእዩኒ” በሎም። ንሳቶም ድማ ሓደ ዲናር ኣምጽኡሉ። 20 ኢየሱስ ድማ “እዝስ መልክዑን ጽሕፈቱን ናይ መን እዩ፤” በሎም። 21 ንሳቶም ከኣ “ናይ ቂሣር እዩ” በልዎ፤ “እምበኣር ናይ ቂሣር ንቂሣር፥ ናይ ኣምላኽ ንኣምላኽ ሃቡ” በሎም። 22 እዚ ሰሚዖም ተገረሙ፥ ሓዲጎምዎ ድማ ከዱ።

ብዛዕባ ትንሣኤ ሙታን

(ግር. 12:18-27፤ ሉቃ. 20:27-40)

23 በታ መዓልቲ እቲኣ “ትንሣኤ ሙታን የልቦን” ዚብሉ ሰዱቃውያን ናብኡ መጹ። 24 ከምዚ ኢሉም ድማ ሓተትዎ፡- “መምህር፤ ሙሴ ‘ሓደ ሰብ ውሉድ ዘይብሉ እንተ ሞተ፥ እቲ ኃፊ ነታ ሰበይቲ ኃፊ ይውረሳ፥ ንሓዉ ድማ ውሉድ የቐመሉ’ በለ። 25 እምበኣር ኣባና ሾብዓተ ኣኅዋት ነበሩ። እቲ ዓቢይ ሰበይቲ ኣእትዩ፥ ከይወለደ ሞተ፥ እታ ሰበይቲ ድማ ንኃፊ ኃደጋ፤ 26 ከምኡ ድማ እቲ ኻልኣይን ሣልሳይን፥ ክሳዕ ሾብዓቲኣም። 27 ድኅሪ ኹሉም ድማ እታ ሰበይቲ ሞተት። 28 ኹሉም ኣእትዮምዋ ነይሮም እዮም እም፥ ብጊዚ ትንሣኤ ሙታን ካብ ሾብዓቲኣም ሰበይቲ መናም ክትከውን እያ፤”

29 ኢየሱስ ድማ ከምዚ ኢሉ መለሰሎም፡- “መጻሕፍቲ ቾነ ኃይሊ ኣምላኽ ብዘይ ምፍላጥ ትጋገዩ ኣሉኹም። 30 ኣብ ጊዚ ትንሣኤስ፥ ኣብ ሰማያት ከም መላእኽቲ ኣምላኽ እዮም እምበር፥ ኣይምርዓዉ ኣየመረዓዕዉ። 31-32 ብዛዕባ ትንሣኤ

⁴⁰ 22:17 ቂሣር፥ ናይ ሮማ ሓይ ግላት እዩ።

ሙታን ግና እቲ ካብ ኣምላኽ፥ ኣነ ኣምላኽ ኣብርሃም፥ ኣምላኽ ይስሓቅ፥ ኣምላኽ ያዕቆብ እዩ፥ ዝተባህለልኩምዶ ኣየንበብኩምን፤ እምበኣርከስ ንሱ ኣምላኽ ሕያዋን እዩ እምበር፥ እምላኽ ምዉታት ኣይኮነን።”³³ እቶም ሕዝቢ ኸኣ ብትምህርቲ ተገረሙ።

ኣየናይ ትእዛዝ ይዓቢ፤

(ግር. 12:28-34፤ ሉቃ. 10:25-28)

34 ፈሪሳውያን ንሰዱቃውያን ኣፎም ከም ዘትጋዞም ሰሚዖም ኣብ ዙርያኡ ተኣከቡ። 35-36 ካብኣቶም ሓደ ምሁር ሕጊ ድማ ኪፈታተኖ ደልዩ “መምህር፤ ካብ ኦሪት ኣየነይቲ ትእዛዝ ትዓቢ፤” ኢሉ ሓተቶ። 37 ኢየሱስ ከኣ “‘ንእግዚኣብሔር ኣምላኽካ ብምሉእ ልብኻን፥ ብምሉእ ነፍስኻን፥ ብኹሉ ኣእምሮኻን ኣፍቅሮ’”⁴¹ 38 እታ ዓባይን ቀዳመይትን ትእዛዝ እዚኣ እያ። 39 እታ እትመሰላ ኻልኣይታ ድማ ‘ንብጻይካ ከም ነፍስኻ ኣፍቅሮ’ እትብል እያ። 40 ኹሉም ኦሪትን ነቢያትን ኣብዘን ክልተ ትእዛዛት እዚኣተን ተጠርኒፎም ኣለዉ” በሎ።

ክርስቶስ ወዲ መን ከም ዚብሃል፤

(ግር. 12:35-37፤ ሉቃ. 20:41-44)

41 ፈሪሳውያን ተኣኪቦም ከለዉ ኢየሱስ ከምዚ ኢሉ ሓተቶም፡- 42 “ብዛዕባ መሲሕ እንታይ ይመስለኩም፤ ወዲ መንከ እዩ፤” ንሳቶም ከኣ “ወዲ ዳዊት” በልዎ። 43-44 ኢየሱስ ድማ “ዳዊት ደኣ ባዕሉ ‘ጎይታ ንጎይታይ፥ ንጸላእትኻ መርገጽ እግርኻ ኽሳዕ ዝገብርም ኣብ የማነይ ተቐመጥ፥ በሎ’ እናበለ ብመንፈስ ከመይ ኢሉ ጎይታይ ይብሉ፤ 45 እምበኣር ባዕሉ ዳዊት ‘ጎይታይ’ ዝበሉ ደኣ ኸመይ ኢሉ ወዱ ይኸውን፤” በሎም። 46 እንተኾነ ሓደ እኳ ቃል ኪመልሰሉ ዝኽእል የልቦን፤ ካብታ መዓልቲ እቲኣ ኸኣ ሓደ እኳ ኪሓቶ ዝደፈረ የልቦን።

ግብዝና መምህራን ሕግን ፈሪሳውያንን

(ግር. 12:38-39፤ ሉቃ. 11:43፥ 46፤ 20:45-46)

23¹ ድኅርዚ ኢየሱስ ነቶም ሕዝብን ንደቀ መዛሙርቱን ከምዚ ኢሉ ተዛረቦም፡- 2 “መምህራን ሕግን ፈሪሳውያንን ኣብ መንበር ሙሴ ተቐሚጦም ኣለዉ። 3 ስለዚ ንሳቶም

⁴¹ 22:37 ግዕዝ “ብኹሉ ኃይልኻን” ዚብል ይውሰኽ።

ዚብሉኹም ኩሉ ግበሩን ሓልዉን፤ ግናኸ ይብሉ ደኣ እምበር አይገብሩን እዮም እሞ ከምቲ ዚገብርዎ አይትግበሩ።⁴ ከቢድ [ምጽዋሩ ዘይምሽእ] ያር ጠሚሮም ንሰብ ኣብ መንኲቡ የስክምዎ፤ ባዕላቶም ግና በጻብዎም ኪትንክፍዎ እኳ አይፈትዉን።⁵ ኩሉ ግብሮም ሰብ ምእንቲ ቪርእዮም ይገብሩ፤ ክታባቶም ይዘርግሉ፤ ዘፈር ክዳውንቶምውን የግፍሉ።⁶ ኣብ መአዲ ዝለዓለ ሥፍራ፤ ኣብ ቤት ጸሎቶም⁴² ድማ ኣብ ክብ ዝበለ መናብር ይቐመጡ።⁷ ኣብ ዕዳጋታት ሰብ ኢድ ኪነስኣሉምን ‘መምህር’ ኢሉ ቪጽውዎምን ይፈትዉ።

⁸ “ንስኻትኩም ግና መምህርኩም ሓደ እዩ እሞ መምህራን አይትብሃሉ፤ ንስኻትኩምሲ ኹሉኹም ኣገዛዝ ኢኹም።⁹ ኣብ ሰማይ ሓደ አቦ ስለ ዘሉኩም፤ ኣብ ምድሪ ንሓደ እኳ አቦ ኢልኩም አይትጸውዑ።¹⁰ መራሒኹም⁴³ ሓደ ክርስቶስ እዩ እሞ፤ ንስኻትኩምሲ መራሕቲ አይትብሃሉ።¹¹⁻¹² እቲ ርእሱ ዘልዕል ኪታሰር እዩ፤ ርእሱ ዚትሕት ከኣ ልዕል ኪብል እዩ እሞ እቲ ኻብኻትኩም ዝጻበየ ኣገልጋሊኹም ይኹን።”

መምህራን ሕግን ፈሪሳውያንን ከም ዝተወቐሱ

(ማር. 12:40፤ ሉቃ. 11:39-42፤ 44፤ 52፤ 20:47)

¹³ “ኣቱም ግብዛት መምህራን ሕግን ፈሪሳውያንን፤ መን ግሥተ ሰማይ ንሰብ ኣብ ገጹ እትጻጽዉሉ፤ ንርእሰኹም አይትኣትዉን፤ ነቶም ኪኣትዉ ዚደልዩ ድማ ምእታው እትኻልክሉ ኢኹም እሞ፤ ወይለኹም። [14 ኣቱም ግብዛት መምህራን ሕግን ፈሪሳውያንን፤ ኣባይቲ መበለታት እትብዝብዙ፤ ከተምስሉውን ጸሎት ተንውጡ ኣሉኹም፤ ስለዚ ጽኑዕ ፍርዲ ኽትቅበሉ ኢኹም እሞ፤ ወይለኹም።] ¹⁵ ኣቱም ግብዛት መምህራን ሕግን ፈሪሳውያንን፤ ንሓደ ሰብ ናብ ሃይማኖትኩም ከተእትዉ ባሕርን ምድርን እትዞሩ፤ ምስ ኣተወ ኽኣ ኣኻዕቢትኩም ወዲ ገሃነም እትገብርዎ ኢኹም እሞ፤ ወይለኹም። ¹⁶ ኣቱም ‘ብቤት መቐደስ ዚምሕል ደጋን እዩ፤ ብወርቂ ቤት መቐደስ ዚምሕል ግና ማሕላ ይኹና’ እትብሉ ዕዉራት መራሕቲ፤ ወይለኹም። ¹⁷ ኣቱም ጻዊትን ዕዉራትን፤ ኣየናይ ይዓቢ፤ ወርቅዬ ወይ እቲ

⁴² 23:6 ግዕዝ “ኣብ ባይቶታት” ይብል።

⁴³ 23:10 ግዕዝ “መምህርኩም” ይብል።

ንወርቂ ዚቐድሶ ቤት መቐደስ፤¹⁸ ብመሠውዒ ዚምሕል ደጋን እዩ፤ ብቲ ኣብ ልዕሊኡ ዘሉ መሥዋዕቲ ዚምሕል ግና ማሕላ ይኹና’ ትብሉ።¹⁹ ኣቱም [ጻዊትን] ዕዉራትን፤ ኣየናይ ይዓቢ፤ መሥዋዕቲዬ ወይ እቲ ንመሥዋዕቲ ዚቐድሶ መሠውዒ፤²⁰ እምበኣርከ እቲ ብመሠውዒ ዚምሕል ብእኡን ኣብ ልዕሊኡ ብዘሉ ኹሉን ይምሕል።²¹ እቲ ብቤት መቐደስ ዚምሕል ከኣ ብእኡን ብቲ ኣብኡ ዚነብርን ይምሕል።²² እቲ ብሰማይ ዚምሕል ድማ ብዝፋን ኣምላኽን ብቲ ኣብኡ ዚነብርን ይምሕል።

²³ “ኣቱም ግብዛት መምህራን ሕግን ፈሪሳውያንን፤ ካብ ጨና ኣዳም፤ ካብ ሸላን፤ ካብ ከመን ዕሽር እተውፅኡ፤ እቲ ኣብ ሕጊ ዘሉ ኣውራ ነገር፤ ፍትሒ፤ ምሕረት፤ እምነት ግና እትጋድጉ ኢኹም እሞ ወይለኹም፤ እዚ ምግባር፤ እቲውን ዘይምጻዊ ይግባእ።²⁴ ኣቱም ቃርማ መጺጽኩም ጡፍ እትብሉ፤ ገመል ግና እትውሕጡ ዕዉራት መራሕቲ!

²⁵ “ኣቱም ግብዛት መምህራን ሕግን ፈሪሳውያንን፤ ንዋን ጫን ንጻሕልን ብውሽጡ ኸትርን ስስዐን መሊኡ ኸሉ ላዕላዩ እትሓጽቡ፤ ወይለኹም።²⁶ ኣታ ዕዉር ፈሪሳዊ፤ እቲ ዋንጫን ጻሕልን ላዕላዩ ጽሩይ ምእንቲ ቪኸውንሲ ቐድም ነቲ ውሽጡ ሕጸቦ።

²⁷ “ኣቱም ግብዛት መምህራን ሕግን ፈሪሳውያንን፤ ብወፃኢ ጽቡቕ ኮይኖም ዚርኣዩ ውሽጡም ግና ኣዕጽምቲ ምዉታትን፤ መሽመሽ ነገርን ዝመልኡ ዝተለመዱ መቐብራት እትመስሉ፤ ወይለኹም።²⁸ ከምኡ ድማ ንስኻትኩም ብላዕሊ ንሰብ ጻድቃን መሲልኩም ትርኣዩ፤ ውሽጥኹም ግና ግብዝናን ጻዊትን ዝመላእኩም ኢኹም።

²⁹⁻³⁰ “ኣቱም ግብዛት መምህራን ሕግን ፈሪሳውያንን፤ ‘ብዘመን ኣቦታትና ኔርና እንተ ንኸውንሲ ኣብ ምፍሳስ ደም ነቢያት አይምተሓወስናን’ እናበልኩም መቐብር ነቢያት እትሓንጹ፤ ሓዉልቲ ጻድቃን እተጊጹ፤ ወይለኹም።³¹ ኣምበ ኣርከስ ደቂ ቐተልቲ ነቢያት ምኽንያቱም ባዕላትኩም ትምስ ክሩ ኣሉኹም።³² ንስኻትኩምውን መስፈር ኣቦታትኩም መልኡ።³³ ኣቱም ኣትማን ውሉድ ኣፍዑት፤ ከመይ ጌርኩምከ ኻብ ፍርዲ ገሃነም ክትመልቁ፤

³⁴ “ስለዚ እንሆ ነቢያትን ጠቢባንን መምህራን ሕግን እልክልኩም ኣሉኹ፤ ንገሊኦም ክትቀትልዎምን ክትሰቕልዎምን፤ ንገሊኦም ከኣ ኣብ ቤት ጸሎትኩም ክትገርፍዎምን

ካብ ዓዲ ናብ ዓዲውን ከትሰጉዎም ኢኹም። 35 እቲ ኻብ ደም ኣቤል ጻድቕ ጀሚሩ ኸላብ ደም እቲ ኣብ መንጎ ቤት መቐደስን መሠውዕን ዝቐተልኩምዎ ዘካርያስ ወዲ በራኽዩ፤ ሕን እቲ ኣብ ምድሪ ዝፈሰሰ ሹሉ ደም ጻድቕ ኣባኻትኩም ኪበጽሕ እዩ። 36 እዚ ሹሉ ነዚ ወለዶ እዚ ኸም ዚበጽሖ ብሓቂ እብለኩም ኣሎኹ።”

ንኢየሩሳሌም ዝተዋህበ ስምዕታ
(ሉቃ. 13:34-35)

37 “ኢየሩሳሌም! ኢየሩሳሌም! ኣቲ ንነቢያት እትቐትለ፡ ነቶም ናባኺ ዝተላእኩ ብእምኒ እትቐጥቅጢ፡ ደርሆ ንጌጃዊታ ኣብ ትሕቲ ኣኽናፋ ከም እትእከቦም፡ ክንደይ ንደቅኺ ክእከቦም ዘይደሌኹ፤ ንስኺ ግና ኣቤኺ። 38-39 ደጊም ብስም እግዚኣብሔር ዚመጽእ ቡሩኽ እዩ ኸላዕ እትብሉ፡ ካብ ሕጂ ኣይከትርእዩንን ኢኹም እም እንሆ ቤትኩም ዓንዩ ኺተርፍ እዩ፤ እብለኩም ኣሎኹ።”

ምልክት ኅልቀት ዓለም
(ግር. 13:1-21 ሉቃ. 21:5-6)

24 1 ኢየሱስ ካብ ቤት መቐደስ ወጺኦ ኺኸይድ ከሉ፡ ደቀ መዛሙርቱ ናብኡ ቐሪቦም ሕንፃ ቤት መቐደስ ኣርእይዎ። 2 ንሱ ድማ መሊሱ “እዚ ሹሉስ ትርእይዎዶ ኣሎኹም፤ ኣብዚ ዘይፈርስ እምኒ ኣብ ልዕሊ እምኒ ኣይኪተርፍን እዩ፤ እብለኩም ኣሎኹ።” በሉም።

3 ኣብ ደብረ ዘይቲ ተቐሚጡ ኸሉ፡ ደቀ መዛሙርቱ ብሕት ኢሎም፡ “እዚ መእዝ እዩ ዚኸውን፤ ናይ ምምጻእ ካን ናይ ኅልቀት ዓለምንከ ምልክቱ እንታይ እዩ፤ እስከ ንገረና፤” እናበሉ ናብኡ ቐረቡ።

4 ኢየሱስ ከኣ ኸምዚ በሉም፡- “ኣደ እኳ ኸየስሕተኩም ተጠንቀቐ። 5 ‘ኣነ ክርስቶስ እየ’ እናበሉ ብዙኃት ብስመይ ኪመጹ እዮም፤ ንብዙኃትውን ኬስሕቱ እዮም። 6 ውግእን ወረ ውግእን ከትሰምዑ ኢኹም፤ ኣስተውዕሉ፤ ኣይትሰምብዱ፤ እዚ ሹሉ ብግድን ኪኸውን እዩ። እንተኾነ መወዳ እታ ሽዑ ኣይኮነን። 7 ሕዝቢ ኣብ ልዕሊ ሕዝቢ፤ መንግሥቲውን ኣብ ልዕሊ መንግሥቲ ኺለዓል እዩ፤ ኣብ ኩሉ ቦታታት ከኣ ረሃብን” 44 ምንቅጥቃጥ ምድርን ኪኸውን እዩ።

*44 24:7 ገላ ብሪናታት ገሪኽን ገዕዝን “ፈራ” ዚብል ይወሰኽ።

8 እዚ ሹሉ መጀመርታ ቐልውላው እዩ። 9 ብቲ እዋን እቲ ንመከራ ኣጎሊፎም ኪህቡኹምን ኪቐትሉኹምን እዮም፤ ስለ ስመይ ከኣ ብሹሉም ኣሕዛብ ጽሑኣት ክትኮኑ ኢኹም። 10 ሽዑ ብዙኃት ኪኸሕዱ፤ ንኣድሕዶም ኣጎሊፎም ኪወሃሃቡን ንኣድሕዶምውን ኪጸልኡን እዮም። 11 ብዙኃት ኣሰውቲ ንቢያት ኪትንሥኡ፤ ንብዙኃትውን ኬስሕቱ እዮም። 12 ብስንኪ ብዝኒ ኸፍኣት ከኣ ፍቕሪ ብዙኃት ክትዝሕትል እያ። 13 እቲ ኸላዕ መወዳእታ ዚዕገሥ ግና ንሱ ኺድኅን እዩ። 14 ንሹሉም ኣሕዛብ ምስክርነት ምእንቲ ኺኸውን እዚ ወንጌል መንግሥቲዚ ኣብ ምሉእ ዓለም ኪሰበኽ እዩ፤ ሽዑ ኅልቀት ኪኸውን እዩ።”

ዚስካሕክሕ መከራ
(ግር. 13:14-231 ሉቃ. 21:20-24)

15 “እቲ ብነቢይ ዳንኤል ዝተነገረ ናይ ጥፍኣት ርኽሰት ኣብታ ቐድሰቲ ሥፍራ ቐይሙ ምስ ረከኹም፤ እቲ ዜንብብ የስተውዕል፤ 16 እቶም ኣብ ይሁዳ ዘለዉ ናብ እምባታት ይህደሙ፤ 17 እቲ ኣብ ዝባን ናሕሲ ዝጸንሐ ሽኣ ኣብ ቤቱ ንዘሉ ኺወስድ ኣይውረድ፤ 18 እቲ ኣብ ግራት ዝጸንሐ ድማ ኸዳኑ ኺወስድ ኢሉ ንድኅሪት ኣይመለስ።

19 “በተን መዓልታትት እቲኣን ንጥኅሳትን፤ ንመጥበውቲ ሕፃናትን ወይለኣን፤ 20 ህድማኹም ብኸረምቲ ወይ ከኣ ብዕለተ ሰንበት ምእንቲ ኸይከውን ጸልዩ። 21 ከመይ ሽዑ ካብ መጀመርታ ዓለም ጊዙ ክሳብ ሎሚ ዘይኮነ፤ ድኅሪ ሕጂውን ከቶ ዘይከውን ብርቱዕ መከራ ኺወርድ እዩ። 22 እተን መዓልታትት እቲኣን ዘይሓጽራ እንተ ዚኸናስ ሥጋ ዝለበሰ ዘበለ ሹሉ ኣይምደጋነን ነይሩ። 23 ግናኺ እተን መዓልታትት እቲኣን ምእንቲ እቶም ኅሩያት ኪሓጽሩ እየን። 23 ሽዑ ዝኾነ ሰብ ‘ክርስቶስ እንሆ ኣብዚ ኣሎ!’ ወይ ከኣ ‘ኣብቲ ኣሎ’ እንተ በለኩም ኣይትእመኑ። 24 ምኽንያቱ ሽኣ ኣሰውቲ መሲሓትን፤ ኣሰውቲ ንቢያትን ኪለዓሉ እዮም። እንተ ተኸእሎምስ ነቶም ኅሩያት ክይተረፈ እኳ ንምስሓት ዓቢይ ምልክታትን ተኣምራትን ኪገብሩ እዮም።

25 “እንሆ ኣቐዲመ ነጊረኩም ኣሎኹ። 26 እምበኣር ‘እንሆ ኣብ ምድረ በዳ ኣሎ!’ እንተ በሉኹም ናብኡ ኣይትኺዱ። ‘እንሆ ኣብ ውሽጢ ቤት ኣሎ!’ እንተ በሉኹም ኣይትእመኑ። 27 ከመይሲ መብረቕ ካብ ምብራቕ ወጺኦ ክሳብ ምዕራብ ከም ዚርእስ፤ ምጽኣት ወዲ ሰብ ድማ ኸምኡ

ኪኸውን እዩ። 28 ገምቢ አብ ዘለዎ፥ አሞራታት ከአ አብኡ እዮም ዚእከቡ።

ካልኣይ ምጽኣት ክርስቶስን ምልክቱን

(ማር. 13:24-27፤ ሉቃ. 21:25-28)

29 “ድገሪ ናይ እተን መዓልታት እቲኣን መከራ ኸአ ብኡብኡ ፀሓይ ክትጽልምት እያ፥ ወርሒውን ብርሃና አይክ ትህብን እያ፤ ከዋኸብቲ ካብ ሰማይ ኪወድቁ እዮም፥ ኃይልታት ሰማያት ድማ ኺኖወጹ እዮም። 30 ኸዑ ኸአ ምልክት ወዲ ሰብ አብ ሰማይ ኪርአ እዩ፤ እንሆ ድማ ኹሎም አብ ዓለም ዘለዉ ወገናት፥ ወዲ ሰብ ብኃይልን ብዓቢይ ኹብርን፥ ብደመና ሰማይ ኪመጽእ ምስ ረአይዎ፥ ኺበኸዩ እዮም። 31 ንሱ ንመላእኽቱ ብብርቱዕ ድምጺ መለኸት ኪል እኮም እዩ፥ ንሳቶም ድማ ንኅሩያቱ፥ ካብ ሓደ ወሰን ሰማይ ክሳብ እቲ ሓደ ወሰን፥ ካብ አርባዕተ መአዝን ኪእክብዎም እዮም።

32 “ምስላኡ ኹብ እም በለስ ተምሃሩ። ጨንፈራ ምስ ለምለመ፥ ጄጽላውን ምስ ጠጥዑ ሓጋይ ከም ዝቐረበ ትፈልጡ ኢኹም። 33 ከምኡ ኸአ ንስኻትኩም ነዚ ኹሉ ነገራት እዚ ምስ ረአኹም አብ አፍ ደገ ከም ዝቐረበ ፍለጡ። 34 እዚ ነገራት እዚ ኹሉ ኸላዕ ዚፍጸም፥ እዚ ወለዶ እዚ ከም ዘይኃልፍ ብሓቂ እብለኩም አሎኹ። 35 ሰማይን ምድርን ኪኃልፍ እዩ፥ ቃለይ ግና አይኪኃልፍን እዩ።

7ምጽኣት ጉይታ ሰዓትን ዕለታን ዚፈልግ የልቦን

(ማር. 13:32-37፤ ሉቃ. 17:26-30፥ 34-36)

36 “ነታ መዓልቲ እቲኣን ነታ ሰዓት እቲኣን ግና፥ ብዘይካ አብ በይነ፥ ናይ ሰማይ መላእኽቲ ኹ ወልድ ኹሃ። 45 ሓደ እኳ ዚፈልግ የልቦን። 37 ከምቲ ብዘመን ናሃ ዝኾነ፥ ምጽኣት ወዲ ሰብ ከአ ኸምኡ ኪኸውን እዩ። 38 ከምቲ ብቐድሚ ማይ አይኒ ዝነበረ ቐንያት፥ ክላዕ እታ ናሃ አብ መርከብ ዝአተወላ መዓልቲ፥ ኺበልዑን ኪሰትዩን፥ ኪውስቡን ኪዋስቡን ዝጸንሑ እሞ፥ 39 ማይ አይኒ መጺኡ ንኹሉ ኸላዕ ዚጥፍእ ዘይፈለጡ፥ ምጽኣት ወዲ ሰብ ከአ ኸምኡ ኪኸውን እዩ። 40 ኸዑ ክልተ ሰብ አብ ሓደ ግራት

*45 24:36 አብ ገሊኡ ብራናታት ግሪኽ “ወልድ ኹነ” ዚብል የልቦን።

ኪጸንሑ እዮም፥ እቲ ሓደ ኪውስድ፥ እቲ ሓደ ድማ ኪገደግ እዩ። 41 ክልተ ኣንስቲ አብ ሓደ መጥሓን ኪጥሕና እየን፥ እታ ሓንቲ ክትውስድ፥ እታ ሓንቲ ድማ ክትገደግ እያ። 42 እምበኣርክስ ጉይታኹም በየነይቲ መዓልቲ ኸም ዚመጽእ አይትፈልጡን ኢኹም እሞ ንቐሑ! 43 ግናኸ እዚ ደአ አስተውዕሉ፡- በዓል ቤት በየነይቲ ክፍለ ጊዜ ናይ ለይቲ ወራቂ ከም ዚመጽእ እንተ ዚፈልጥ ምንቐሑ ነይሩ። ቤቱ ኸትኩዓትውን አይምኃደገን። 44 እምበኣርክስ ንስኻትኩም ውን ወዲ ሰብ ብዘይ ሓሰብክም ሰዓት ኪመጽእ እዩ እሞ ተዳሊኹም ንበሩ።

እሙንን ዘይእሙንን አገልጋሊ

(ሉቃ. 12:41-48)

45 “እቲ በብጊዜኡ ምግብም ኪህበም ኢሉ፥ ጉይትኡ አብ ልዕሊ ሥድራ ቤቱ ዝሸሞ እሙንን ለባምን አገልጋሊ መን እዩ፤ 46 እቲ ጉይትኡ ምስ መጽ፥ ኸምዚ ኺገብር ዚረኽቦ አገልጋሊ፥ ብፁዕ እዩ። 47 አብ ልዕሊ ምሉእ ገንዘቡ ኸም ዝሸሞ ብሓቂ እብለኩም አሎኹ። 48 እቲ እኩይ አገልጋሊ ግና ብልቡ ጉይታይ ኪድንጉ እዩ ኢሉ፥ 49 ነቶም ብጽቱ አገልገልቲ ኪወቕዮም ይጅምር፥ ምስ ሰኸራማት ድማ ይበልዕን ይሰትን። 50 ጉይታ እቲ አገልጋሊ ብዘይ ተጸበያ መዓልትን ብዘይ ፈለግ ሰዓትን መጺኡ፥ 51 ብዚሰቅቕ ሞት ይቐጽዮ፥ ዕድሉ ኸአ ምስ ግቡዛት ይገብር፥ አብኡ ድማ ብኸያትን ምሕርቃም አስናንን ይኸውን።”

ምስላ ዓሠርተ ደናግል

25 ¹ “ኸዑ መንግሥተ ሰማያት መመብራህተን ጊዘን መርዓዊ ኺቐበላ ዝወገ ዓሠርተ ደናግል ትመስል። 2 ካብኣተን እተን ኃሙሽተ ዓያሱ፥ እተን ኃሙሽተ ኸአ ለባማት ነበራ። 3 እተን ዓያሱ ቐቀንዶለን ወሲደን፥ ዘይቲ አይተማልኣን። 4 እተን ለባማት ግና መምስ ቐንዶለን ዘይቲ አብ ጢናኣን ተማሊኣን ነበራ። 5 መርዓዊ ምስ ደንጉዮ ድማ ኹለን ተታኺሰን ደቀላ። 6 ፍርቂ ለይቲ ምስ ኮነ ‘እንሆ መርዓዊ ኸትቐበሉ ውፁ’ ዚብል ዋዕዋዕታን ዕልልታን ኮነ። 7 ኸዑ ኹለን እተን ደናግል ተንሢኣን፥ ቀቀንዶለን አሳና

*46 24:41 ግዕዝ “ክልተ አብ ሓደ ዓራት ኪድቑሉ እዮም፥ እቲ ሓደ ኪወስድ፥ እቲ ሓደ ኪገደግ እዩ” ዚብል ይውሰኽ።

ደዋ። ፩እተን ዓያሱ ነተን ለባማት ‘መባርህትና ቪጠፍኣና ኢለን እሞ። ካብ ዘይትኸን ግዳ ሃባና። በላኣን። ፩እተን ለባማት ግና ናብቶም ዚሸጡ ደኣ ቪድክን ንርእስኸን ተሻየጣ እምበር ንኣናን ንኣኸትክንን ዚኣክል የብልናን ኢለን መለሳ ለን።¹⁰ ኪዕድጋ ምስ ከዳ እቲ መርዓዊ መጸ፤ እተን ተዳ ልዩን ዝጸንሓ ድማ ምስኡ ናብ መርዓ ኣተዋ። ማዕጾ ድማ ተዓጽወ።¹¹ ደጋር እተን ዝተረፋ ደናግል መጺኣን ኣ ጎይታ! ኣ ጎይታ! ኣርኅወልና ኹታ!’ በላ።¹² ንሱ ግና “ብሓቂ ኣይፈልጠክንን እየ እብለክን ኣሉኹ” ኢሉ መለሰ ለን።¹³ እምብኣርሲ [እቲ ወዲ ሰብ ዚመጸሉ] መዓልትን ሰዓትን ኣይትፈልጡን ኢኹም እሞ ንቕሑ።

ምስላ መክሊት
(ሉቃ. 19:11-27)

¹⁴ “ከምቲ ቪጎይሽ ዝደለየ ሰብ እሞ ንኣገልገልቲ ጸዊ ዑ⁴⁷ ገንዘቡ ዝሃዐም እዩ።¹⁵ ንነፍሱ ወከፎም ከከም ዓቕሞም። ንሓደ ጋሙሽተ መክሊት።⁴⁸ ነቲ ኻልኣይ ክልተ። ነቲ ሣልሳይ ድማ ሓደ ሂብዎም ነሽ።¹⁶ እቲ ጋሙሽተ መክሊት ዝተቐበለ ብኡብኡ ኸይዱ ነገደሉ። ካልእ ጋሙሽተ መክሊት ድማ ረብሐ።¹⁷ ከምኡ ድማ እቲ ብዓል ክልተ ኻልእ ክልተ ረብሐ።¹⁸ እቲ ሓንቲ መክሊት ዝተቐበለ ግና ከይዱ። ምድሪ ኹሲቲ ወርቂ ጎይትኡ ጋብኣ።¹⁹ ድጎሪ ነዊጎ እዋን ከኣ ጎይታ እቶም ገላጪ መጺኡ ምስኣቶም ኪጸባጸብ ጀመረ።²⁰ እቲ ጋሙሽተ መክሊት ዝተቐበለ ‘ጎይታይ። ጋሙሽተ መክሊት ሃብካ፤ እንሆ ድማ ኻልእ ጋሙሽተ መክሊት ረባሕኩ።’ እናበለ ኻልእ ጋሙሽተ መክሊት ኣምጽኦ።²¹ ጎይትኡ ድማ ‘ጽቡቕ። ኣታ ሕያዋይን እሙንን ኣገልጋሊ። ብውጥድ ተኣሚንካ ኢኻ እሞ ኣብ ልዕሊ ብዙጎ ክሸመክ እየ፤ ናብ ሓጎስ ጎይታኻ እቶ’ በሉ።²² እቲ ኻልተ መክሊት ዝተቐበለ ድማ ቐሪቡ ‘ጎይታይ። ክልተ መክሊት ሃብካ፤ እንሆ ኸኣ ኻልተ ኻልእ መክሊት ረባሕኩ’ በለ።²³ ጎይትኡ ኸኣ ‘ጽቡቕ። ኣታ ሕያዋይን እሙንን ኣገልጋሊ። ብውጥድ ተኣሚንካ ኢኻ እሞ ኣብ ልዕሊ ብዙጎ ክሸመክ እየ፤ ናብ ሓጎስ ጎይታኻ እቶ’ በሉ።²⁴ እቲ ሓደ መክሊት ዝተቐበለ

⁴⁷ 25:14 ግዕዝ “ኪገዱሉ” ይበል።

⁴⁸ 25:15 ግጥ. 18:28 ርኣ።

ድማ ቐሪቡ ‘ጎይታይ። ዘይዘራእካዮ እትዓጽድ። ዘይበተንካዮውን እትእክብ ጫካን ሰብኣይ ምኽንካ እፈልጠክ እየ።²⁵ ስለዚ ፈሪህ ኸድኩ። ነቲ መክሊትካ ድማ ኣብ ምድሪ ጋባእክዎ። እንሆ ገንዘብካ’ በሉ።²⁶ እቲ ጎይትኡ ግና መሊሱ በሉ፡- ‘ኣታ ኸፋእ ሃካይ ኣገልጋሊ! ዘይዘራእክዎ ከም ዝገዓጽ። ዘይበተንክዎ ኸም ዝእክብ እምበኣር ትፈልጥ ኒርካ፤²⁷ ስለዚ ነቲ ገንዘባይ ኣብ ባንክ ከተእትዎ ምተገብኣካ ነይሩ። ኣነ ኸኣ መጺኣ ምስ ወለዱ ምወሰድክዎ ነይረ።²⁸ እምብኣርከሰ ነቲ መክሊት ካብኡ ኣግዲፍኩም ነቲ ዓሠርተ መክሊት ዘለዎ ሃብዎ።²⁹ ምኽንያቱ ድማ ንዘለዎ ዘበለ ኹሉ ይህብዎ። ይውስኽዎውን። ንዘይብሉ ግና እቲ ዘለዎ እኳ የግድፍዎ።³⁰ ነዚ ሃካይ ጌልያ ግና ኣብ ፍጹም ጸልማት ደርብይዎ፤ ኣብኡ ኸኣ ብኸያትን ምሕርቃም ኣስናንን ኪኸውን እዩ’።

ምስላ መወዳእታ ፍርዲ

³¹ “ወዲ ሰብ ምስ ኩሉም መላእኽቱ ብኸብሩ ኣብ ዚመጽኡ ጊዜ። ሽዑ ኣብ ዝፋን ክብሩ ቪቐመጥ እዩ።³² ኩሉም ኣሕዛብ ድማ ኣብ ቅድሚኡ ቪእክቡ እዮም። ንሳ፤ ኣባጊዕ ካብ ኣጣል ከም ዚፈላለ። ኸምኡ ኸኣ ንሱ በብወገናም ኪፈልዮም እዩ።³³ ነባጊዕ ብየማኑ ነጣል ድማ ብጸጋሙ ኪቐውም እዩ።³⁴ ሽዑ እቲ ንጉሥ። ብየማኑ ንዘለዉ ኸምዚ ቪብሉም እዩ፡- ‘ኣቱም ናይ ኣቦይ ቡሩኻት። እቲ ዓለም ኪፍጠር ከሉ ዝተዳለወልኩም መንግሥቲ ኸትወርሱ ንዑ።³⁵ ምኽንያቱ ኸኣ ጠምየ ኣብላዕኩምን፤ ጸሚኦ ኣስቲኹምን፤ ጋሻ ሾይነ መጺኦ ተቐበልኩምን፤³⁶ ዓሪቐ ኸደንኩምን፤ ሓሚመ በጸሕኩምን፤ ተኣሲረ ኣጸናናዕኩምን።³⁷ ሽዑ እቶም ጸድቃን ከምዚ ኢሉም ኪመልሱሉ እዮም፡- ‘ኣ ጎይታ! መኣዝ ጠሚኻ ርኢናካስ ኣብ ላዕናካ፤ ወይ ጸሚእካስ ኣስቲናካ³⁸ መኣዝክ ጋሻ ጌንካ ርኢናካስ ተቐበልናካ፤ ወይ ዓሪቕካስ ከደንናካ፤³⁹ መኣዝ ሓሚምክ ወይ ተኣሲርካስ በጸሕናካ፤⁴⁰ እቲ ንጉሥ ከኣ ‘እቲ ንሓደ ኻብዘም ዝነኣሱ’⁴⁹ ኣነዋተይ ዝገበርኩምዎ። ንኣይ ከም ዝገበርኩምዎ ብሓቂ እብሉኩም ኣሉኹ’ ኢሉ ኪመልሱሉም እዩ።

⁴⁹ 25:40 ግዕዝ “ብኣይ ዚኣምኑ” ዚብል ይውስኽ።

41 “ብድኅርዚ ኣብ ጸጋሙ ንዘለዉ ኸምዚ ኺብሉም እዩ፡- ‘ኣቲም ርጉማት፡ ካባይ ርሒቕኩም ናብቲ ንሰይጣንን ንመላእኽቱን ዝተዳለወ ናይ ዘለዓለም ሓዊ ኺዱ። 42 ምኽንያቱ ጠምየ ኣየብላዕኩምንን፡፡ ጸሚኦ ኣየስቲኹምንን፡፡ 43 ጋሻኸይን መጺኦ ኣይተቐበልኩምንን፡፡ ዓሪቕ ኣይከደንኩምንን፡፡ ሐሚመን ተኣሲረን ኣይበጻሕኩምንን።” 44 ሽቡ ንሳቶም 50 ‘ኣ ጐይታ! መእዝ ጠሚኻ ርኢናካስ ወይ ጸሚእካ ወይ ጋሻኺንካ ወይ ዓሪቕካ ወይ ሓሚምካ ወይ ተኣሲርካ ዘየገልገልናካ፡፡’ ኢሉም ኪምልሱ እዮም። 45 ሽቡ ንሱ ‘እቲ ንሓደኻ ብዘምዝ ዝነኣሱ ዘይገበርኩምዎ ንኣይ ከም ዘይገበርኩምዎ ብሓቂ እብለኩም ኣሉኹ፡፡’ ኢሉ ኪምልሱም እዩ። 46 ሽቡ እዚኣቶም ናብ ናይ ዘለዓለም ቅጽዓት፡፡ ጸድቃን ግና ናብ ናይ ዘለዓለም ሕይወት ኪኹዱ እዮም።”

ንኢየሱስ ኪቐትልዎ ከም ዝተማኸሩ

(ማር. 14:1-2፤ ሉቃ. 22:1-2፤ ዮሐ. 11:45-53)

26 1 ኢየሱስ እዚ ነገርዚ ኸሉ ምስ ወድኦ፡፡ ንደቀ መዛሙርቱ ኸምዚ በሉም፡- 2 “ድኅሪ ኸልተ መዓልቲ ፋሲካ ከም ዚኸውን ትፈልጡ ኢኹም፡፡ ንወዲ ሰብ ድማ ኪስቀል ኣኅሊፎም ኪህበዎ እዮም።” 3 ሽቡ ሊቃነ ኻህናትን መምህራንን ሕግን ዓበይቲ ሕዝብን፡፡ ኣብ ኣደራሽ ቀያፋ ዚብሃል ሊቀ ካህናት ተኣከቡ። 4 ንኢየሱስ ብተንኩል ጊዞም ኪቐትልዎ ድማ ተማኸሩ። 5 እንተኾነ “ኣብ ማእከል ሕዝቢ ናዕቢ ምእንቲ ኸይለዓል ብበዓል ኣይኹን?” በሉ።

ኢየሱስ ኣብ ቢታንያ ሽቱ ኸም ዝተቐበኦ

(ማር. 14:3-9፤ ዮሐ. 12:1-8)

6 ኢየሱስ ኣብ ቢታንያ ኣብ ቤት ስምዖን እቲ ለምጻም ከሉ፡፡ 7 ሓንቲ ሰበይቲ ክቡር ቅዱይ ሽቱ ዝመልኦ ብኣልባ ስፕሮስ ዝተሠርሐ ብልቃዊ ጊዛ ናብኡ መጸት፤ ኣብ መኣዲ ተቐሚጡ ኸሉ ድማ ኣብ ርእሱ ኣፍሰሰቶ። 8-9 ደቀ መዛሙርቱ ኸእ ነዚ ርእዮም “እዚ ኸንድዚ ዚኣክል ጥፍኣትክ ንም ንታይ እዩ፤ ንብዙኅ ዋጋ ተሸይጡዎ ንድኻታት ግዳ ኣይም ተዋህበን ነይሩ።” እናበሉ ተቐጥሩ። 10 ኢየሱስ ግና ነዚ ፈሊጡ ከምዚ በሉም፡- “እዛ ሰበይቲ ጽቡቕ ግብረ እያ ዝገበረትለይ፡፡ ስለምንታይ ተሸግርዋ ኣሉኹም፤ 11 ድኻታትሲ

*50 25:44 ገሰዝ “እቶም ብፀጋም ዘለዉ” ይብል።

ኸሉ ጊዜ ምሳኻትኩም ኣለዉ፡፡ ኣነ ግና ኸሉ ጊዜ ምሳኻትኩም የሉኹን። 12 እዚ ኣብ ርእሰይ ዘፍሰሰቶ ቐዱይ ቅብኢ ግና ንቐብረይ ኢላ እያ ዝገበረቶ። 13 እዚ ወንጌል እዚ ኣብ ዝተሰበኩ ዘበለ ኣብ ኩሉ ዓለም፡፡ እዚ ንሳ ዝገበረቶ ንመዘከሪኦ ኸም ዚንገር ብሓቂ እብለኩም ኣሉኹ።”

ይሁዳ ንኢየሱስ ኪሸጦ ኸም ዝተወዓለ

(ማር. 14:10-11፤ ሉቃ. 22:3-6)

14 ሽቡ እቲ ይሁዳ እስቆርታዊ ዝተባህለ ሓደ ኻብቶም ዓሠርተው ክልተ ናብ ሊቃነ ኻህናት ከይዱ፡- 15 “ኣነ ንኢየሱስ ኣኅሊፈ ኸህበኩምሲ እንታይ ትህቡኒ?” በሉም። ንሳቶም ከኣ ሠላሳ ቕርሺ ብሩር ሃብዎ። 16 ካብኡ ጊዙ ኣኅሊፉ ኪህቦ ምሹእ ጊዜ ይደሊ ነበረ።

ኢየሱስ ምስ ደቀ መዛሙርቱ ድራር ፋሲካ ኸም ዝበልዐ

(ማር. 14:12-21፤ ሉቃ. 22:7-14፤ 21-23፤

ዮሐ. 13:21-30)

17 በታ ቐዳመይቲ መዓልቲ በዓል ቅጫ እቶም ደቀ መዛሙርቱ ናብ ኢየሱስ ቀሪቦም “ድራር ፋሲካ ኸትበልዕስ ኣበይ ከነዳልወልካ ትደሊ?” በልዎ። 18 ንሱ ድማ ኸምዚ በለ፡- “ናብ ከተማ ኺድኩም ንእገለ ‘መምህር፡፡ ጊዜይ ቀሪቡ እዩ እሞ፡፡ ምስ ደቀ መዛሙርተይ ኣብ ቤትካ ከፋስግ እየ ይብልኦሉ” በልዎ።” 19 እቶም ደቀ መዛሙርቱ ድማ ኢየሱስ ከም ዝኣዘዙም ገበሩ፡፡ ድራር ፋሲካውን ኣዳለዉ። 20 ምስ መሰየ ምስቶም ዓሠርተው ክልተ ደቀ መዛሙርቱ ኣብ መኣዲ ተቐመጠ። 21 ኪበልዑ ኸለዉ ኸኣ “ካባኻትኩም ሓደ ኣኅሊፉ ኸም ዚህበኒ ብሓቂ እብለኩም ኣሉኹ” በሉም።

22 ንሳቶም ከኣ ብዙኅ ጐሃዩ፡፡ ነፍስ ወከፍውን “ጐይታይ! ኣነ ደኸን እኸውን?” ኪብልዎ ጀመሩ። 23 ኢየሱስ መሊሱ ኸምዚ በሉም፡- “እቲ ኢዱ ምሳይ ኣብ ጸሕሊ ዚመልቕ ንሱ እዩ ኣኅሊፉ ዚህበኒ። 24 ወዲ ሰብሲ ኸምቲ ብዛዕባኡ ዝተጸሕፈ ኪኸይድ እዩ፡፡ ግናኻ እቲ ንወዲ ሰብ ኣኅሊፉ ዚህብ ሰብ ወይልኡ! እቲ ሰብ እትስ እንተ ዘይወለድ ምጋሽ ነይሩ።” 25 እቲ ኣኅሊፉ ዝሃቦ ይሁዳ ድማ “መምህር፡፡ ኣነ ደኸን እየ?” ኢሉ ሓተቶ፤ ኢየሱስ ከኣ “ባዕልኻ እኳ ትብል ኣሉኻ” በሉ።

ኢየሱስ ቅዱስ ቍርባን ከም ዝሠርዐ

(ማር. 14:22-26፤ ሉቃ. 22:14-20፤ 1 ቆሮ. 11:23-25)

26 ኪበልዑ ኸለው ኢየሱስ እንጌራ አልዓለ ፥ አመስጊት ፥ ጄሪሱ ፥ ነቶም ደቀ መዛሙርቱ “እዚ ሥጋይ እዩ ፥ እንኩብልዑ” እናበለ ሃቦም ።

27-28 ጽዋዕ አልዒሉ ድማ አመስጊት ፥ “እዚ ምእንቲ ብዙታት ንጎድገት ኃጢአት ዚፈሰስ ዘሉ ናይ ሓድሽ ኪዳን ደመይ እዩ እሞ ኸብዚ ኹልኹም ሰተዩ” እናበለ ሃቦም ። 29 “ድጎሪ ሕጂ ከሳዕ እታ መዓልቲ እቲአ አብታ መንግሥቲ አቦይ ምሳኸትኩም ኣሓዲስ ከሳዕ ዝሰትዮ ካብዚ ፍረ ወይኒ እዚ ከቶ ከም ዘይሰቲ እብለኩም ኣሉኹ” ። 30 መዝሙር ምስጋና ምስ ዘመሩ ኸአ ናብ ደብረ ዘይቲ ደየቡ ።

ኢየሱስ ፥ ጴጥሮስ ከም ዚኸሕዶ ተዛረበ

(ማር. 14:27-31፤ ሉቃ. 22:31-34፤ ዮሐ. 13:36-38)

31 ሽዑ ኢየሱስ “ነቲ ዓሳ ኸቐትሉ እዩ ፥ እተን መዓስ ኣባጊዕ ድማ ፋሕ ኪብላ እየን” ዚብል ተጻሒፉ ኣሉ እሞ ፥ በዛ ለይቲ እዚአ ኹላትኩም ከትክሕዱኒ ኢኹም ። 32 ምስ ተንግእኩ ግና ናብ ገሊላ ኸቐድመኩም እየ” በሉም ። 33 ጴጥሮስ ከአ “ኩላቶም እኳ እንተ ኸሓዱኻ ኣነስ ከቶ ኣይክሕደካን እየ” ኢሉ መለሰሉ ። 34 ኢየሱስ ከአ “በዛ ለይቲ እዚአ ደርሆ ኸይነቀወ ሠለስተ ሳዕ ከም እትኸሕደኒ ብሓቂ እብለካ ኣሉኹ” በሉ ። 35 ጴጥሮስ ድማ “ምሳኸ ደኣ እመውት እምበር ከቶ ኣይክሕደካን እየ” በሉ ፤ እቶም ካልኣት ደቀ መዛሙርቲ ድማ ኹላቶም ከምኡ በሉ ።

ኢየሱስ ኣብ ጌተሴማኒ ከም ዝጸለየ

(ማር. 14:32-42፤ ሉቃ. 22:39-46)

36 ድጎርዚ ኢየሱስ ምስኣቶም ጌተሴማኒ ናብ እትብሃል ቦታ ዝደፈ ፤ ንደቀ መዛሙርቱ ድማ “ናብቲ ኸይደ ኸሳዕ ዝጽሊ ኣብዚ ተቐመጡ” በሉም ። 37 ንጴጥሮስን ንኸልቲአም ደቂ ዘብደሦስን ምስኡ ተማሊኡ ኸአ ኪጉህን ኪትክዝን ጀመረ ። 38 ሽዑ “ብዓሂ ከሳዕ ሞት በጺሕ ኣሉኹ እሞ ኣብዚ ጽንሑ ፥ ምሳይውን ንቐሑ” በሉም ። 39 ቍሩብ ርሕቕ ኢሉ ብገጹ ተደፊሑ ጸለየ ፥ በለውን ፡- “ኣ አቦይ ፤ እዚ ዚክአል እንተ ኸይነስ ፥ እዛ ናይ መከራ ጽዋዕ እዚአ ኸባይ ትጎለፍ ። እንተኾነ ከም ፍቓድካ ደኣ ይኹን እምበር ከም ፍቓደይ

ኣይኹን” ። 40 ናብ ደቀ መዛሙርቱ ምስ ተመልሰ ኸአ ደቂሶም ረኽቦም እሞ ንጴጥሮስ ከምዚ በሉ ፡- “ከሳዕ ከንድ ዚዶ ሓንቲ ሰዓት እኳ ምሳይ ምንቃሕ ኣይከአልኩምን ፤ 41 እምብኣር ናብ ፈተና ኸይትኣትውስ ንቐሑን ጸለዩን ፤ መንፈስ ድልዊ እዩ ፥ ሥጋ ግና ድኹም እዩ” ። 42 ካልኣይ ጊዜ ከይዱ ኸአ “ኣ አቦይ ፤ እዚ ጽዋዕ እዚ ኸይሰቲኸም ኺታልፍ ዘይከአል እንተ ኸይነስ ፍቓድካ ይኹን” እናበለ ከም ብሓድሽ ጸለየ ። 43 ከም ብሓድሽ ተመሊሱ ኸአ ኣዕይን ቶም ባዕዚዘን ስለ ዝነበራ ደቂሶም ረኽቦም ። 44 ኃዲግዎም ከም ብሓድሽ ከይዱውን ከምቲ ቐድሞ ኢልም ዝነበረ ቃል ሃልሳይ ጊዜ ጸለየ ። 45 ሽዑ ናብቶም ደቀ መዛሙርቱ ተመሊሱ “ሕጂውን ገና ደቂስኩምን ኣዕሪፍኩምን ኣሉኹም” ። 51 እምብኣር እቲ ንወዲ ሰብ ናብ ኢድ ኃጥኣን ኣጎሊፎም ዚህቡሉ እዋን በጺሑ እዩ ። 46 ተንግሥቲ ፥ ንኺድ ፥ እቲ ኣጎሊፉ ዚህበኒ እንሆ ቐረቡ ኣሉ” በሉም ።

ኢየሱስ ብጸላእቱ ኸም ዝተታገዘ

(ማር. 14:43-50፤ ሉቃ. 22:47-53፤ ዮሐ. 18:3-12)

47 ገና እዚ ኺዛረብ ከሉ ፥ እንሆ ይሁዳ ፥ ሓደ ካብቶም ዓሠርተው ክልተ ፥ መጻ ፤ ምስኡ ድማ ብሊቃነ ካህናትን ሽማግሌታት ሕዝብን ዝተላእኩ ፥ ኣስያፍን ኣባትርን ዝቃዙ ብዙታት ሰባት መጹ ። 48 እቲ ኣጎሊፉ ዚህቦ ኸአ “እቲ ኣነ ዝስዕም ንሱ እዩ እሞ ኃዝም” ኢሉ ምልክት ሂብዎም ነበረ ። 49 ብኡብኡ ናብ ኢየሱስ ቀረቡ ድማ “ሰላም መምህር!” ኢሉ ሰዓም ። 50 ኢየሱስ ከአ “ዓርከይ ፥ ዘምጽኣካ ግበር!” ። 52 በሉ ፤ ሽዑ ቐረቦም ንኢየሱስ ኃዝም ። 51 እንሆ ኸብቶም ምስ ኢየሱስ ዝነበሩ ሓደ ሰይፉ መልሖ እሞ ነቲ ጌልያ ሊቀ ካህናት ወቐያ ፥ እዝኩውን ቂረጾ ። 52 ሽዑ ኢየሱስ ከምዚ በሉ ፡- “ሰይፊ ዜልዕሉ ኹሉም ብሰይፊ እዮም ዚጠፍኡ እሞ ሰይፍኻ ናብ ሠንባኡ ምለሰ ። 53 ኣነ ነቦይ ክልምኖ ዘይከአለኒ ፥ ንሱ ኸአ ካብ ዓሠርተው ክልተ ሠራዊት ዚበዝኑ መላእኹቲ ብቐጽበት ኪሰደለይ ዘይክእልዶ ይመስለካ ፤ 54 እቶም ‘ከምዚ ኺኸውን ኣለዎ’ ዚብሉ

*51 26:45 ወይ ከአ “ደጊም ደቡን ኣዕርፉን” ።

*52 26:50 ገለጻሉ ሊቃውንቲ “ዓርከይ ፥ ሰለምንታይ መጻእካ” ኢሉም ዚትርጉም ኣለዉ ።

መጻሕፍቱ ደኣ ኸመይ ኢሉም ኪፍጸሙ እዮም፤” 55 ቦታ ሰዓት እቲኣ ኢየሱስ ነቶም ሕዝቢ “ከም ንጉሒላዶ በለያፍን በባትርን ክትገዙኒ መጺእኩም፤ ዕለት ዕለት ኣብ ቤት መቐደስ ተቐሚጠዶ እምህር ኣይነበርኩን፤ ኣይጋዝኩሙንን።” 56 እዚ ኹሉ ዝኾነ ግና እቶም መጻሕፍቲ ነቢያት ምእንቲ ኪፍጸሙ እዩ” በሉም። ሽዑ እቶም ደቀ መዛሙርቲ ኹሉም ኃዲንምዎ ሃደሙ።

ኢየሱስ ኣብ ቅድሚ ሊቀ ካህናት ንፍርዲ ኸም ዝቐረበ
(ማር. 14:53-65፤ ሉቃ. 22:54-55፤ 63-71፤
ዮሐ. 18:13-14፤ 19-24)

57 እቶም ንኢየሱስ ዝጋዘዎ ኸኣ ናብቲ መምህራን ሕግን ሽማግሌታትን ተኣኪቦምሉ ዝነበሩ ናብ ቀያሩ ሊቀ ካህናት ወለድዎ። 58 ጲጥሮስ ግና ክሳብ እቲ ቐጽሪ ገዛ ሊቀ ካህናት ብርሑቕ ሰዓቦ፤ መወጻእታኡ ምእንቲ ኺርእውን ናብ ውሽጢ ኣትዮ ምስቶም ገላጪ ተቐመጠ። 59 ሊቃነ ካህናት ን53 ብዘሉ እቲ ዋዕላን ከኣ ንኢየሱስ ምእንቲ ኪቐትልዎ ምስክር ሓሶት ይደልዩ ነበሩ። 60 እንተኾነ ብዙኃት ሓሰውቲ መሰኻኸር እኳ እንተ ቐረቡ፤ ሓንቲ ኣይረኸቡን። 61 ደጋር ግና ኸልተ ቐረቦም “እዚ ሰብ እዚ ንቤት መቐደስ ኣምላኽ ኣፍሪሰ ብሠለስተ መዓልቲ ከኣንጾ እኽእል እየ” ኢሉ ተዛረቡ” በሉ። 62 እቲ ሊቀ ካህናት ከኣ ተገሂዱ “ነዚ እዚኣቶም ኣብ ልዕሌኻ ዚምስክርዎ ዘለዉስ እኳዶ ገላ ኣይትምልሱሉን ኢኻ፤” በሉ። 63 ኢየሱስ ግና ኣይመለሰሉን። እቲ ሊቀ ካህናት ከኣ “ንስኻ እቲ ክርስቶስ ወዲ ኣምላኽ እንተ ቪንካስ ክትነግረና በቲ ሕያው ኣምላኽ ኣምሕላካ ኣሉኹ” በሉ። 64 ኢየሱስ ከኣ “ንስኻ እኳ ትብል ኣሉኻ፤ ድገሪ ሕጂ ግና ወዲ ሰብ ኣብ የማን ኃይሊ እግዚኣብሔር ተቐሚጡ ብደመና ሰማይ ኪመጽእ ከሉ ክትርእይዎ ኢኹም እብለኩም ኣሉኹ” በሉ። 65-66 ድገርዚ እቲ ሊቀ ካህናት ከዳኑ እናቐደደ “እንሆ ይጸርፍ ኣሉ፤ ጸርፋውን ትሰምዑ ኣሉኹም፤ ደጊም ደኣ እንታይ ምስክር የድልየና፤ እንታይከ ይመስለኩም፤” በለ። ንሳቶም ኸኣ “ዋት ይግብእ” ኢሉም መለሱሉ።

*53 26:59 ግዕዝን ገሊኡ ብፊናታት ገሪኽን “መምህራን ሕግን ሽማግሌታትን” ዚብል ይውሰኽ።

67 ሽዑ ኣብ ገጹ ጡፍ በሉሉ፤ ገሊኡም ድማ ወቐዕዎ፤ 68 “እ መሲሕ፤ መን እዩ ዝወቐዓካ፤ እስከ ተነበየልና፤” እናበሉ ኸኣ ይጸፍዕዎ ነበሩ።

ክሕደት ጲጥሮስ
(ማር. 14:66-72፤ ሉቃ. 22:56-62፤
ዮሐ. 18:15-18፤ 25-27)

69 ጲጥሮስ ኣብ ግዳም ኣብቲ ቐጽሪ ተቐሚጡ ኸሉ ሓንቲ ገረድ “ንስኻውን ምስ ኢየሱስ ገሊላዊ ኔርካ ኢኻ” እናበለት ናብኡ ቐረበት። 70 ንሱ ኸኣ “እዚ እትብልዮ ዘሉኺ ኣይፈልጦን እየ” እናበለ ኣብ ቅድሚ ኹሉም ከኣደ። 71 ናብቲ ዓንቀጽ ምስ ወፀ ኸኣ ሓንቲ ኻልእ ገረድ ረኣየቶ፤ ኣብኡ ንዝነበሩ ድማ “እዚ ምስ ኢየሱስ ናዝራዊ ነይሩ እዩ” በለቶም። 72 ንሱ ኸኣ “ነዚ ሰብ እዚ ኣይፈልጦን” ኢሉ ከም ብኣድሽ ከኣደ፤ መሓለውን። 73 ድገሪ ቐሩብ ጊዜ ድማ እቶም ደው ኢሉም ዝነበሩ ንጲጥሮስ “ንስኻ ብኣቂ ኻብኣቶም ኢኻ፤ ዘረባኻውን የፍልጠካ ኣሉ” በልዎ። 74 ሽዑ ንሱ “ነቲ ሰብ እቲ ኣይፈልጦን እየ” ኢሉ ኪምሕልን ንባዕሉ ኺረግምን ጀመረ። ብኡብኡ ኸኣ ደርሆ ነቀወ። 75 ጲጥሮስ ድማ ነቲ ኢየሱስ “ደርሆ ኸይነቀወ ሠለስተ ሳዕ ክትክሕደኒ ኢኻ” ዝበሉ ቻል ዘከረ። ናብ ደገ ኸይዱውን ኣምራሩ በኸየ።

ኢየሱስ ኣብ ቅድሚ ጲላጦስ
(ማር. 15:1፤ ሉቃ. 23:1-2፤ ዮሐ. 18:28-32)

27 1 ምስ ወግሐ፤ ኩሉም ሊቃነ ካህናትን ሽማግሌታትን ሕዝብን ንኢየሱስ ኪቐትልዎ ተማኸሩ። 2 ኣሲሮም ወሰድዎ እሞ ንጲላጦስ፤ ነቲ ገላኢ፤ ኣጎሊፎም ሃብዎ።

3-4 ሽዑ እቲ ዘትጋዞ ይሁዳ ንኢየሱስ ተፈሪድዎ ምስ ረኣየ፤ ተጣሂሱ “ንጹሕ ሰብ ንምት ኣጎሊፈ ብምሃበይ በደለ” እናበለ ነቲ ሠላሳ ቐርሺ ብሩር ናብ ሊቃነ ካህናትን ሽማግሌታትን ሕዝብን መለሶ። ንሳቶም ግና “ንሕና እሞ እንታይ ገዲሱና፤ ባዕልኻ ትፈልጥ” በልዎ። 5 ንሱ ኸኣ ነቲ ሠላሳ ቐርሺ ብሩር ናብ ቤት መቐደስ ደርብይዎ ወፀ፤ ከይ ዱውን ተሓንቀ።

6 እቶም ሊቃነ ካህናት ግና ነቲ ገንዘብ ወሲዶም “ዋጋ ደም ስለ ዝኾነ ኣብ መቐበል ምጽዋት ከነእትዎ ኣይግባእን

እዩ” በሉ ። ገተማኪሮም ከአ ብእኡ ንመቻብር አጋይሽ ዚኸውን ግራት ሠራሕ መሬት ዓደጉሉ ።

⁸ ስለዚ እታ ግራት እቲአ ክሳዕ ሎሚ ግራት ደም ትብሃል አላ ። ⁹ እቲ ብነቢይ ኤርምያስ

“ነቲ ደቂ እስራኤል ዋጋኡ ዝገምገሙሉ ፥

ዋጋ እቲ ኸቡር ፥ ሠላሳ ቅርሺ ብሩር ወሰዱ ።

¹⁰ ከምቲ እግዚአብሔር ዝአዘዘውን

ንግራት ሠራሕ መሬት ሃብዎ” ኢሉ ዝተነገረ ቃል ተፈጸመ ።

ኢየሱስን ጲላጦስን

(ማር. 15:2-51 ሉቃ. 23:3-51 ዮሐ. 18:33-38)

¹¹ ኢየሱስ አብ ቅድሚ እቲ ገዛኢ ቆመ ። እቲ ገዛኢ ድማ “ንስኻዶ ንጉሥ አይሁድ ኢኻ” ኢሉ ሓተቶ ። ኢየሱስ ከአ “ንስኻ እኔ ባዕልኻ ትብል አሉኻ” በሉ ። ¹² ሊቃነ ካህናትን ሽማግሌታትን ሕዝብን ኪኸሰዎ ኸለው ድማ ሓንቲ እኔ አይመለሰን ። ¹³ ሽቡ ጲላጦስ “ብኸንደይ ነገራት አብ ልዕሌኻ ዚምስክሩ ኸም ዘለዉዶ አይትሰምዕን ኢኻ” በሉ ። ¹⁴ ኢየሱስ ግና እቲ ገዛኢ አዝዩ ኸሳዕ ዚግረም ሓንቲ ቻል እኔ አይመለሰሉን ።

¹⁵ እቲ ገዛኢ ብበዓል ነቶም ሕዝቢ ዝደለይዎ ሓደ እሱር ኪፈትሓሎም ልማድ ነበር ። ¹⁶ በርባን ዝተባህለ ሓደ ውሩይ እሱር ድማ ነበርም ። ¹⁷⁻¹⁸ ጲላጦስ ከአ ንኢየሱስ ብቐንኣት ከም ዘተጋዝዎ ይፈልጥ ስለ ዝነበረ ፥ እቶም ሕዝቢ ምስ ተአከቡ ፥ “ንመናም ክፈትሓልኩም ትደልዩ፣ ንበርባንዶ ወይ ነዚ ክርስቶስ ዚበሃል ኢየሱስ” በሉም ። ¹⁹ አብ መንበር ፍርዲ ተቐሚጡ ኸሉ ድማ ሰበይቱ ፥ “ሎሚ ለይቲ ብሕልዎ ብዛዕብኡ ብዙኅ ተሳቕዮ እየ እም ፥ አብ ልዕሊ እቲ ጻድቕ ሓንቲ ኸይትብድል ተጠንቀቕ” ኢላ ለአኸትሉ ። ²⁰ ሊቃነ ካህናትን ሽማግሌታትን ግና ፥ ነቶም ሕዝቢ “በርባን ይፈታሕ ፥ ኢየሱስ ግና ይቀተል” ኢሎም ኪልምኑ ሕራይ አበልዎም ። ²¹ ሽቡ እቲ ገዛኢ “ካብ ክልቲአም ንመናም ክፈትሓልኩም ትደልዩ” ኢሉ ሓተቶም ። ንሳቶም ድማ “ንበርባን” በልዎ ። ²² ጲላጦስ ከአ “ነዚ ክርስቶስ ዝተባህለ ኢየሱስ ደኣ እንታይ ክገብር እየ” በሉም ። ኩሎም ድማ “ይሰቐል” በሉ ። ²³ ጲላጦስ “እንታይ ክፋእ ገበረ” በሉም ። ንሳቶም ግና “ይሰቐል” እናበሉ አበርቲዎም ይጭድሩ ነበሩ ።

²⁴ ስለዚ ጲላጦስ እዚ ነገር እዚ ናዕቢ ንምልዕዓል እንተ ዘይኮይነስ ካልእ ገለ እኔ ኸም ዘይጠቅም ምስ ረአየ ፥ ማይ ወሲዱ ፥ “አነ ካብ ደም ናይዚ ጻድቕ ሰብ እዚ ንጹሕ እየ ፥ ባዕልኹም ትፈልጡ” እናበለ አብ ቅድሚ እቲ ሕዝቢ አእዳዉ ተሓጽቦ ። ²⁵ ኩሎም እቶም ሕዝቢ ኸአ “ደሙ አብ ልዕሌናን አብ ልዕሊ ደቅናን ይኹን” እናበሉ መለሱሉ ። ²⁶ ሽቡ ንበርባን ፈትሓሎም ፥ ንኢየሱስ ግና ገሪፉ ኺስቀል ሃበም ።

አኸሊል እሾኽ ብላግጺ ከም ዝደፍሉሉ

(ማር. 15:16-201 ዮሐ. 19:2-3)

²⁷ ድኅርዚ እቶም ወተሃደራት ጲላጦስ ንኢየሱስ አብ ቤት መንግሥቲ ወሲዶም ብዘሉ ነቲ ሰራዊት አብኡ አከብዎ ። ²⁸ ክዳኑ ገፈርም ከአ ቐይሕ ባርኖስ ከደንዎ ። ²⁹ ካብ እሾኽ አኸሊል ተቲዖምውን አብ ርእሱ ደፍሉሉ ፤ አብ የማናይ ኢዱ ዘንጊ አትጊዘም ከአ አብ ቅድሚኡ እናተምበርኩኹ “ሰላም ፥ ኣ ንጉሥ አይሁድ” እናበሉ የላግጹሉ ነበሩ ። ³⁰ ጡፍ ድማ በሉሉ ፥ ነቲ ዘንጊ አግዲጎም ከአ ርእሱ ወቐዕዎ ። ³¹ ምስ አላገጹሉ ድማ ነቲ ቐይሕ ባርኖስ ቀንጢጦም ክዳውንቱ ኸደንዎ ፥ ኪሰቐልዎውን ወሰድዎ ።

ኢየሱስ አብ ቀራንዮ ከም ዝተሰቐለ

(ማር. 15:21-321 ሉቃ. 23:26-431 ዮሐ. 19:17-27)

³² ኪወፁ ኸለው ድማ ስምዖን ዝሰሙ ሓደ ቀሬናዊ ሰብአይ ረኸቡ እም ንመስቀል ኢየሱስ ኪጸውር አገደድዎ ። ³³ ጎልጎታ ፥ ትርጉሙ ሓምሓም ርእሲ ፥ ተባሂሉ ናብ ዝጽዋዕ ሥፍራ ምስ በጽሑ ፥ ³⁴ ሓምት ዝተሓወሰ መጺጽ ወይኒ ኪሰቲ ሃብዎ ፥ ንሱ ኸአ ጥፂሙ ምስታይ አበየ ። ³⁵ ምስ ሰቐልዎ ኸአ ነቲ ኸዳውንቱ ዕጫ አውዲቆም ተማቐልዎ ። ³⁶ አብኡ ተቐሚጦም ከአ ይሕልውዎ ነበሩ ።

³⁷ አብ ልዕሊ ርእሱ ድማ “እዚ ኢየሱስ ንጉሥ አይሁድ እዩ” ዚብል ናይ ክሱ ጽሑፍ አንበሩሉ ። ³⁸ ሽቡ ምስኡ ኸልተ ጉሓሉት ፥ ሓደ ብየማኑ ሓደ ድማ ብፀጋሙ ፥ ተሰቐሉ ። ³⁹ እቶም ብጥቐኡ ዚጋልፉ ዝነበሩ ድማ ርእሶም

⁵⁴ 27:35 ገሊኡ ብራናታት “እቲ ብነቢይ ኸዳውንታይ ንርእሶም ተማቐልዎ ፥ ንቐምብይን ዕጫ አውዲቆኹ” ተባሂሉ ዝተነገረ ምእንቲ ኪፍጸም” ዚብል ይውስኽ ።

እናነቅንቼ ፡ 40 “አታ ንቤት መቼደስ አፍሪስካ ብሠለስተ መዓልቲ እትሓንጽ ፡ እስከ ንርእስኻ አድገን፤ ወዲ አምላኽ እንተ ደአ ኼንካስ እስከ ኻብ መስቀል ውረድ!” እናበሉ ይጸርፍዎ ነበሩ ። 41 ከምኡ ድማ እቶም ሊቃነ ካህናት ምስ መምህራን ሕግን ሽማግሌታትን ኮይኖም ከምዚ እናበሉ የላግ ጹሉ ነበሩ ፡- 42 “ንኻልኦት አድጋነ ንርእሱ ግና ኬድገን አይ ክእልን ፡ ንሱ ንጉሥ እስራኤል እንተ ድኣ ኾይኦስ እስከ ሕጂ ኻብ መስቀል ይውረድ ፡ ንሕና ኸአ ብእኡ ክንኣምን፤ 43 ንሱ ብአምላኽ ተኣሚኑ እዩ ፡ ‘እነ ወዲ አምላኽ እዩ’ እውን ኢሉ እዩ እሞ ፡ ዜፍቅር እንተ ደአ ኾይኦስ እስከ ሕጂ የድገኖ ።” 44 ከምኡ ኸአ እቶም ምስኡ ዝተሰቑሉ ጉሓ ሉት የላግጹሉ ነበሩ ።

ኢየሱስ ከም ዝሞተ

(ማር. 15:33-41፤ ሉቃ. 23:44-49፤ ዮሐ. 19:28-30)

45 እንሆ ካብ ፍርቂ መዓልቲ ጀሚሩ ኸላዕ ታስዓይቲ ሰዓት ብዘሉ ምድሪ ጸልመተ ። 46 ብታስዓይቲ ሰዓት ኣቢሉ ኢየሱስ “ኤሎሄ! ኤሎሄ! ላማ ሰበቅታኒ!” እናበለ ብዓቢይ ድምዒ ጨርሐ ፡ እዚ ኸአ “አምላኽይ! አምላኽይ! ንምንታይ ኃደ ግካኒ?” ማለት እዩ ። 47 ገሊኦም ካብቶም ኣብኡ ቆይሞም ዝነበሩ ሰዓት ነዚ ምስ ሰምዑ ፡ “እዝስ ንኤልያስ እዩ ዚጽውዕ ዘሉ” በሉ ። 48 ሽዑ ሓደ ኻብኣቶም ጎይዩ ፡ ሰፍነግ ወሲዱ ፡ ኣብ መጺጽ ኣሊኹ ፡ ኣብ ዘንጊ ኣሲሩ ኼስትዮ ኣቕረበሉ ። 49 ገሊኦም ግና “ጎደጎ! ኤልያስ መጺኡ ዜድገኖ እንተ ኾይኦ ክንርኢ ኢና” በሉ ። 50 ኢየሱስ ከም ብሓድሽ ብዓቢይ ድምጺ ጨርሐ ፡ ነፍሱ ድማ ወፀተ ።

51 እንሆ ኸአ መጋረጃ ቤት መቼደስ ካብ ላዕሊ ክሳብ ታሕቲ ኣብ ክልተ ተተርተረ ፡ ምድሪ ኣንቀጥቀጦት ፡ ኣኻውሕ ድማ ተጨዳ ። 52 መቻብራትውን ተኸፍቱ ፡ ሞይቶም ዝነበሩ ናይ ብዙኃት ቅዱሳን ራዛታት ድማ ካብ ሞት ተንሥኡ ። 53 ድጎሪ ትንሣኤኡ ድማ ካብ መቻብራት ወዲኦም ናብታ ቕድስቲ ሽተማ ኣተዉ ። ንብዙኃትውን ተራ እይዎም ። 54 እቲ ሓለቓ ሚእትን እቶም ንኢየሱስ ኪሕልዉ ምስኡ ዝነበሩን ኸአ ነቲ ምንቅጥቃጥ ምድርን ነቲ ዝኾነ ነገ ራትን ርእዮም ፡ “እዝስ ብሓቂ ወዲ አምላኽ እዩ” እናበሉ ኣዝዮም ፈርሁ ። 55 ኣብኡ ኸአ ንኢየሱስ እናኣገልገላኦ ኻብ ገሊላ ጊዘን ዝተኸተላኦ ብዙኃት ኣንስቲ ብርሑቕ ይዕዘባ

ነበራ ። 56 ካብኣተንውን ማርያም መግደላዊት ፡ ማርያም አደ ያዕቆብን ዮሳን ፡ እታ እና ደቂ ዘብዴዎስን ነበራ ።

ኢየሱስ መድኃኒና ኸም ዝተቐበረ

(ማር. 15:42-47፤ ሉቃ. 23:50-56፤ ዮሐ. 19:38-42)

57 ምስ መስየ ግና ዮሴፍ ዝተባህለ ሃብታም ሰብኣይ ካብ ኣርማትያስ መጸ ። ንሱ ኸአ ወደ መዝሙር ኢየሱስ ነበረ ። 58 ናብ ጲላሞስ ቀሪቡ ድማ ናይ ኢየሱስ ሥጋ ለመን ። ሽዑ ጲላሞስ ኪህብዎ ኣዘዘ ። 59 ዮሴፍ ድማ ነቲ ሥጋ ወሲዱ ብጽሩይ በፍታ ገነዞ ። 60 ኣብቲ ኣብ ከውሒ ዘውቀር ናይ ባዕሉ ሓድሽ መቻብርውን ኣንበሮ ፡ ሓደ ዓቢይ እምኒ ኣንከ ራርዩ ድማ ነቲ ኣፍ መቻብር ዓጽይዎ ኸደ ። 61 ኣብኡ ኸአ ማርያም መግደላዊትን ማርያም እታ ኻልኣይትን ፡ ኣብ መንጽሩ ተቐሚጦን ነበራ ።

62 ንጽባሒቱ ድጎሪ እታ መዓልቲ ምድላው⁵⁵ ሊቃነ ካህ ናትን ፈሪሳውያንን ተኣከቡ እሞ ናብ ጲላሞስ ከይዶም ፡ 63 “ጎይታና ፡ እቲ መስሓቲ ብሕይወቱ ኸሉ ‘ድጎሪ ሠለስተ መዓልቲ ክትንሥእ እዩ’ ከም ዝበለ ዘከርና ። 64 ስለዚ ደቀ መዛሙርቱ⁵⁶ መጺኦም ከይሰርቅዎ ፡ ንሕዝቢ ኸአ ፡ ካብ ምዉታት ተንሢኡ ኸይብሉ እሞ ፡ ካብ ቀዳማዩ እቲ ዳጎራዩ ዝገደደ ስሕተት ከይከውንሲ ፡ ክሳዕ ሣልስይቲ መዓልቲ እቲ መቻብር ብጽኑዕ ኪሕሉ ኣዝዝ” በልዎ ። 65 ጲላሞስ ከኣ ፡ “ሓለውቲ ውሰዱ ፡ ከም እትፈልጥዎ ጌርኩም ከኣ ኺዱ ኣጽኒዕኩም ሓልውዎ” በሉም ። 66 ንሳቶም ድማ ኸይዶም ነቲ እምኒ ማኅተም ገበሩሉ ፡ ነቲ መቻብር ድማ ብወተሃደራት ኣጽኒዶም ሓለውዎ ።

ኢየሱስ ካብ ሞት ከም ዝተነሥኦ

(ማር. 16:1-10፤ ሉቃ. 24:1-12፤ ዮሐ. 20:1-10)

28 ¹ድጎሪ ሰንበት ለይቲ ፡ ናብታ ቐዳመይቲ መዓልቲ ናይ ሰሙን ዜውግሕ ፡ ማርያም መግደላዊትን ማርያም እታ ኻልኣይትን መቻብሩ ኺርእያ መጸ ። 2 እንሆ መልኣኽ እግዚኣብሔር ካብ ሰማይ ወረደ እሞ ዓቢይ ምንቅ ጥቃጥ ምድሪ ኾነ፤ ቅርብ ኢሉ ኸአ ነቲ እምኒ ኣንከራርዩ ኣብ ልዕሊኡ ተቐመጦ ። 3 ትርኢቱ ኸም መብረቕ ዜንጸባ

⁵⁵ 27:62 “መዓልቲ ምድላው” ግለት ዓርቢ እዩ ።
⁵⁶ 27:64 ገሊኡ ብራናታት “ብለይቲ መጺኦም” ይብል ።

ርቆች፡ ከዳኑ ድማ ኸም በረድ ጸዕዳ ነበረ።⁴ እቶም ሓለውቲ መቓብር ድማ ንእኩ ፈሪሆም አንቀጥቀጡ፡ ከም ዝሞቱውን ኮኑ።⁵ እቲ መልአኸ ድማ መሊሱ ነተን አንስቲ ኸምዚ በለን፡- “ንስኻትከን ነቲ ዝተሰቐለ ኢየሱስ ትደልዩ ከም ዘሎኸን እፈልጥ እየ እም እይትፍርሃ።⁶ ኣብዚ የሱን፡ ከምቲ ዝበሎ ተንሢኡ እዩ፡ ንዕነ ነታ ጉይታ ተነበሩላ ዝነበረ ሥፍራ ርኣያ።⁷ ቀልጢፍከን ኪድከን ከአ ካብ ምዉታት ከም ዝተንሥእ ንደቀ መዛሙርቱ ንገራኦም። “እንሆ ንሱ ኣብ ገሊላ ኪቐድመኩም እዩ፡ ኣብኡ ድማ ከት ርእይዎ ኢኹም።” እንሆ ነጊሪከን ኣሎኹ።⁸ ንሳተን ከአ ኻብቲ መቓብር ብፍርሃትን ብዓቢይ ታሕጓስን ቀልጢፈን ወፃ፡ ንደቀ መዛሙርቱ ኸበሥራእምውን ጉየያ።

⁹ እንሆ ኸአ ኢየሱስ “ሰላም ንኣኻትከን ይኹን” እናበለ ተጓነፈን። ንሳተን ከአ ቐርብ ኢለን እግሩ ጊዘን ሰገዳሉ።¹⁰ ኸቡ ኢየሱስ “እይትፍርሃ፡ ኪዳ ነኅዋተይ ናብ ገሊላ ኪኸዱ ንገራኦም ኣብኡውን ኪርእዩኒ እዮም” በለን።

¹¹ ንሳተን ምስ ከዳ እንሆ ገሊኦቶም ካብቶም ወተሃደራት ናብታ ኸተማ ኣትዮም፡ እቲ ዝኾነ ኸሎ ገሊቃነ ካህናት ነገርዎም።¹² ንሳቶም ድማ ምስቶም ኸማግለታት ተኣኪበም መኸሩ፡ ብዙኅ ገንዘብ ወሲዶም ከአ ነቶም ወተሃደራት ሃብዎም።¹³ ከምዚ ኸአ በልዎም፡- “ንሕና ደቂስና ኸሎና ደቀ መዛሙርቱ ብለይቲ መጺኦም ሰሪቓም’ ኢልኩም ንገሩ።¹⁴ እዚ ነገር እዚ ኣብቲ ሹም ኣሕዛብ እንተ ተሰምዐ ንሕና ኸነረድኦ ኢና፡ ንኣኻትኩም ድማ ከም ዘየሸግረኩም ከንገብር ኢና።”¹⁵ ንሳቶም ድማ ገንዘብ ተቐቢሎም ከምቲ ዝተነግርዎ ገበሩ። እዚ ነገርዚ ኸሳዕ ሎሚ ኣብ ኣይሁድ ይዝንቶ ኣሎ።

ኢየሱስ ንደቀ መዛሙርቱ ኸም ዝተራእየ

(ማር. 16፡14-18፤ ሉቃ. 24፡36-49፤ ዮሐ. 20፡19-23፤

ግብ. ሓዋ. 1፡6-8)

¹⁶ እቶም ዓሠርተው ሓደ ደቀ መዛሙርቱ ድማ ናብቲ ኢየሱስ ዝነገርዎ እምባ ገሊላ ኸዱ።

¹⁷ ምስ ረእይዎ ኸአ ሰገዱሉ፡ ገሊኦም ግና ተጠራጠሩ።
¹⁸ ኢየሱስ ከአ ቐሪቡ ከምዚ ኢሉ ተዛረበም፡- “ሥልጣን

ሰማይን ምድርን ኩሉ ተዋሂቡኒ ኣሎ።¹⁹ እምበኣር ኪዱ እም፡ ንኹሉም ኣሕዛብ ብስም ኣብን ወልድን መንፈስ ቅዱስን እናኣጥመቓኩምዎም ደቀ መዛሙርተይ ግበርዎም።²⁰ ከምኡውን ዝኣዘዝኩኹም ኩሉ ኺሕልዉ ምሃርዎም። እንሆ እነ ድማ ኸሳዕ መወዳእታ ዓለም፡ ኩሉ መዓልቲ ምሳ ኻትኩም እየ።”

⁵⁷ 28፡9 ግዕዝን ገለ ብራናታት ገሪኸን “ንደቀ መዛሙርቱ ኪበሥራ ኪኸዳ ኸለዎ” ዚብል ይውሰኽ።